

486

MINISTÈRE DE L'ÉQUIPEMENT, DU LOGEMENT,
DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE,
ET DES TRANSPORTS

ÉCOLE D'ARCHITECTURE
DE PARIS LA VILLETTE
(UP6)

CIAM 1928 - 1940

Les documents de la Fondation LE CORBUSIER

YANNIS TSIOMIS
YANNIS HASKARIS

Paris, Decembre 1987

MINISTERE DE L'EQUIPEMENT, DU LOGEMENT,
DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE,
ET DES TRANSPORTS

ECOLE D'ARCHITECTURE
DE PARIS LA VILLETTE
(UP6)

CIAM 1928 - 1940

Les documents de la Fondation LE CORBUSIER

YANNIS TSIOMIS
YANNIS HASKARIS

Paris, Decembre 1987

LES CONGRES INTERNATIONAUX
D'ARCHITECTURE MODERNE.
LES DOCUMENTS DE LA FONDATION LE CORBUSIER

Ministère de l'Équipement du Logement, de l'Aménagement du
Territoire et des Transports.

École d'Architecture de Paris La Villette (UP6).

LES CONGRES INTERNATIONAUX D'ARCHITECTURE MODERNE.

CIAM - 1928 - 1940

LES DOCUMENTS DE LA FONDATION LE CORBUSIER

Yannis TSIOMIS
Yannis HASKARIS

Responsable de Recherche :

Yannis Tsiomis
Professeur à l'École d'Architecture
Paris La Villette

DECEMBRE 1987

RAPPORT FINAL

Subvention du 26.11.1986. (Réf. Exercice 1986 -
Chapitre 67.58, article 92 - CF/71203) Ministère de
l'Équipement, du logement, de l'Aménagement du Territoire et
des Transports, Direction de l'Architecture et de
l'Urbanisme, Bureau de la Recherche Architecturale.

Le présent document constitue le rapport final d'une recherche remise au Bureau de la Recherche Architecturale en exécution du programme général de recherche mené par le Ministère de l'Équipement, du Logement, de l'Aménagement du Territoire et des Transports avec le Ministère de la Recherche et de la Technologie. Les jugements et opinions émis par les responsables de la recherche n'engagent que leurs auteurs.

MINISTERE DE L'EQUIPEMENT, DU LOGEMENT,
DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE,
ET DES TRANSPORTS

ECOLE D'ARCHITECTURE
DE PARIS LA VILLETTE
(UP6)

CIAM 1928 - 1940

Les documents de la Fondation LE CORBUSIER

YANNIS TSIOMIS
YANNIS HASKARIS

Paris, Decembre 1987

SOMMAIRE

INTRODUCTION.....	I
NOTE DE PRESENTATION.....	XI
Liste des dossiers CIAM à la fondation Le Corbusier	
Abréviations.	
 <u>CIAM 1929 - 1940</u>	
D21 CIAM I.....	1
D22 CIAM II.....	16
D23 CIAM III.....	23
D24 CIAM IV.....	37
D25 CIAM.....	52
D26 CIRPAC.....	56
D27 CIAM V.....	79
D29 CIAM V.....	82
D210 CIAM V.....	85
D211 CIAM V.....	100
D212 CIAM V.....	117
D213 CIAM V.....	120
D214 CIAM V.....	130
BIBLIOGRAPHIE.....	140
INDEX.....	153

Introduction

Si la recherche sur les CIAM 1928 - 1939 de Martin Steinmann (CIAM Dokumente 1928 - 1939 herausgegeben von (...) Bâle 1979) reste fondamentale, nous n'avons jusqu'ici aucun travail sur les CIAM qui rassemble les documents dont dispose la Fondation Le Corbusier. C'est cette première nécessité à laquelle nous avons voulu répondre ici par cette recherche. Pourtant cette "restriction" mérite quelques précisions.

En effet lors de la proposition pour l'obtention de cette recherche nous écrivions sur la nécessité de disposer en langue française l'ensemble des actes et documents produits par les "Congrès Internationaux d'Architecture Moderne" (CIAM) de 1928 à 1956.

A cet effet nous mettions l'accent, comme il se doit, au rôle joué par Le Corbusier.

Ainsi nos premières investigations ont été menées vers cette direction : à savoir les documents en possession de l'architecte. Ce dernier s'il n'efface absolument pas le rôle des autres participants des CIAM, il cristallise néanmoins au mieux les orientations, contradictions et ambiguïtés de cet effort d'ordonnancement de gestion et de marquage symbolique de la ville et du territoire qu'est l'urbanisme ; entre autres...

C'est la raison pour laquelle après avoir dans un premier temps suivi le programme de localisation des archives et particulièrement des archives privées en langue française à consulter, nous nous sommes ensuite consacrés exclusivement à l'étude des archives de la Fondation Le Corbusier. La raison en est simple.

D'abord la nécessité de dépouiller les 3410 documents de la période qui va du Congrès de la Sarraz à la proposition pour le VIème Congrès projeté pour New-York (1939) ; ensuite la nécessité de dépouiller les 7432 documents qui couvrent la période de 1940 à 1956 (CIAM X à Dubrovnik) ;

C'est à dire la nécessité de dépouiller les 10842 documents nous a démontré très tôt que notre tâche dans un premier temps devrait se "restreindre" au travail sur le Fond Le Corbusier. Plus précisément sur les Dossiers CIAM en possession de la Fondation Le Corbusier.

Ce volume ne contient donc que la présentation des documents de la période 1928 - 1940 suivie d'un commentaire pour les documents qui nous ont parus intéressants en soi ou fondamentaux pour la poursuite de la "bataille" des Congrès.

Les documents de la période 1940 - 1956 compte tenu du nombre impressionnant qu'ils représentent et du travail particulier pour les commenter, ne peuvent constituer que l'objet d'une nouvelle recherche. Largement avancé, le dépouillement des dossiers de cette deuxième période ne pourra donc s'accomplir que dans une deuxième phase.

Pour que notre travail devienne alors un réel outil pour les chercheurs, nous projetons de traiter les deux périodes (1928 - 1939 et 1940 - 1956) non seulement par dossier (comme c'est le cas ici) mais, (à l'aide de l'informatique) par thèmes croisés. Ainsi une lecture transversale permettra de suivre l'apparition des mots/thèmes et leur glissements de sens ou leur disparition au fur et à mesure que le travail des CIAM sur l'urbain et l'architecture se développe au fil des années, jusqu'à la coupure du Dubrovnik et la création du Team X.

Les dernières dix années, très souvent (trop peut-être) on a voulu dépister la réalisation du "désir totalitaire" qui habiterait ces machines à produire de l'espace que furent les architectes du Mouvement Moderne et surtout Le Corbusier !

Le "retour" dithyrambique de ce dernier à l'occasion du centenaire de sa naissance, ne change rien (pour l'instant) à cette bipolarisation entre "anciens" (c'est à dire les modernes) et "modernes" (c'est à dire les post-modernes). Et convenons que rares sont les chercheurs qui arrivent à se mettre en dehors de ce vieux jeu en essayant de "lire" d'ailleurs le Mouvement Moderne en architecture. (Je pense plus particulièrement entre autres aux derniers travaux de Jean-Louis Cohen et au livre de Paul V. Turner : La formation de Le Corbusier. Idéalisme et Mouvement Moderne Paris 1987.)

Voici donc les prémisses initiales de cette recherche :

Concernant plus particulièrement les CIAM il s'agissait de localiser les frontières entre la Raison et la Fonction comme concepts opérant en architecture, le rationnel et le fonctionnel en tant que catégories techniques pour l'urbanisme et l'architecture, et enfin le rationalisme et le fonctionnalisme confondus, en tant que courant architectural dominant le 20ème siècle. La cible étant de les étudier tels qu'ils se présentent aussi bien dans la synchronie que dans la diachronie.

Dans la synchronie : En fonction de leur idéologie de la situation sociale et politique du pays de provenance et de la vision de la place de l'Europe dans le monde ; mais aussi en fonction des attaches philosophiques ou de la répercussion du choc provoqué par la Révolution russe ; et encore par leur vision sur - (et la tradition entretenue vis-à-vis du rôle de -) l'Etat ; à partir de tout cela, il nous paraît évident que chaque groupe national des CIAM comprend et transcrit différemment les concepts appliqués aux nouvelles idéologies et techniques urbaines.

Dans la diachronie : De 1927 (où commence à germer l'idée des rencontres) à 1939 et puis jusqu'à la coupure de 1956 que constitue le Team X, ce n'est pas seulement des événements historiques comme la guerre qui marquent la différence. C'est aussi les glissements de "la ville fonctionnelle" du 4e CIAM à Athènes au "être quelque'un quelque part" des A et P Smithson, Aldo Van Eyck ou Candilis ; le passage de "la hiérarchie fonctionnelle de la charte d'Athènes" à "la hiérarchie des modes d'association humaine".

Et comment ne pas tenir compte des profils et des situations différentes à l'intérieur même des groupes ou entre groupes : les différences entre individus appartenant au même groupe "national" (par exemple les différences entre Lissitzky et Ginsburg pour l'URSS, ou entre Papadakis et Despotopoulos pour la Grèce) ; et encore plus les différences inter-groupes. (Quels sont les points communs, les raisons qui font, dans un contexte national donné, que des Brésiliens comme L. Costa adhèrent aux CIAM à côté d'un finlandais comme A. Aalto ?).

Contexte nationaux différents, rôle de l'Etat et idéologies d'Etat distantes pour ne pas parler d'économies et de vision sur la notion des besoins pour "l'existence minimum" discordantes.

Voilà qu'on est bien loin d'un bloc monolithique mais plutôt devant une préfiguration d'un "bloc historique" pour faire de l'urbain. Bloc historique et aussi "un bloc intellectuel-moral qui rende politiquement possible un progrès intellectuel de masse et pas seulement de quelques groupes restreints d'intellectuels". (A. Gramsci). Voilà une hypothèse émise ici et à vérifier ; hypothèse quant au sens à donner à l'action des uns et des autres, architectes aussi différents pourtant comme le furent entre eux E. May, ou le Corbusier.

Il ne serait pas ni vain ni "osé" de parler des CIAM comme étant une histoire d'alliances au sens fort du terme. Alliances pour balayer des inerties et formes anciennes sans trop savoir au fond quelle sera la ligne oppositionnelle qui va l'emporter après la prise du pouvoir...

Et comme en toute bonne logique de parti les exclusions ne manquent pas, n'est-ce pas pour que la bonne cause triomphe ? (ne pourrait-on envisager ainsi "l'exclusion" d'un Häring et son remplacement par Gropius après les machinations magistrales de Le Corbusier qui se comporte ici en chef de parti ?).

Si nous avons mis l'accent sur les différences, ou sur les comportements ce n'est pas bien sûr pour nier l'existence d'un projet commun. Celui-ci existe bel et bien mais il est au fond de la même nature que le projet de "bonheur" : aussi vaste, ample, vague, généreux, humaniste et imprécis que la perspective révolutionnaire d'un Saint-Just.

La révolution s'arrêtera une fois le bonheur acquit. C'est entendu. Mais la question qui reste posée, ce n'est pas celle de la révolution mais où commence (et donc où s'arrête ?) le bonheur... Mais aussi comment y accède-t-on ? Par quels procédés et démarche ?

Ainsi dans l'action éducatrice et morale de l'urbanisme (et point action technique "neutre" : Peu de participants des CIAM avaient cette illusion malgré ce qu'on en dit aujourd'hui), dans ce type d'action donc aux apparences de neutralité - (comportement tactique), les CIAM poursuivent un projet qui oscille entre la globalité et la totalité. Nuance ! Car si la globalité est inclusive d'un tout, ce tout n'est pas une liste fermée des choses à réussir ; contrairement à ce que représente la totalité : Un catalogue restreint d'acte urbains à accomplir pour que le bonheur (une famille - un logis) soit acquit d'une famille dans un logis.

De ce point de vu le totalitarisme n'est pas loin bien-sûr. Mais réduire le Mouvement Moderne (et donc les CIAM) à cet aspect c'est ne pas voir les projets sociaux multiples et complexe, implicites ou avoués, qui traversent les hommes, les groupes, les tendances, les périodes.

Ainsi cette recherche par son aspect "technique" ne vise pas seulement à établir un simple inventaire, (classement par dossier de chaque Congrès et commentaire descriptif des documents). Mais de permettre à travers les documents la continuation du débat sur la place-point qu'occupe l'acte technique dans l'imaginaire et le réel architectural.

Yannis TSIOMIS
décembre 1987

Pour pouvoir mettre en chantier cette recherche, Jean-Paul Flamand, professeur à l'Ecole d'Architecture Paris - La Villette et responsable des Editions de La Villette a oeuvré comme pour réussir l'ouverture de tout chantier : de manière radicale et décisive.

Nous voudrions également remercier les responsables de la bibliothèque et des archives de la Fondation Le Corbusier et tout particulièrement Madame Holy Raveloarissa pour sa compréhension et collaboration pour mener à bien cette recherche.

Le travail de saisie du texte par Marie-Edith Tercé, de l'administration de l'Ecole Architecture de Paris La Villette fut suffisamment long, minutieux et fatiguant pour que nous nous sentions reconnaissants. Nous la remercions pour son aide et sa patience.

L'accueil que Georges Candilis nous a réservé, les informations fournies et la mise à disposition de ses archives personnelles pour la poursuite de ce travail, nous autorise à le remercier d'ici avec la même amitié et chaleur que la sienne à notre égard.

Nous voudrions également rappeler l'assurance que nous a donné Yannis Despotopoulos, ancien élève du Bauhaus ensuite professeur à l'Ecole Polytechnique d'Athènes et premier membre grec des CIAM dès 1933 : L'assurance fut et reste de continuer à nous aider par les documents à sa disposition et surtout par sa mémoire et son savoir à habiliter une histoire encore méconnue : celle de la dure bataille mener pour l'architecture par les architectes modernes dans les pays considérés "périphériques" comme la Grèce. Ce sont pourtant les mêmes pays (comme le Brésil, comme la Grèce ou comme l'Argentine) qui donnent leur véritable sens international aux CIAM.

Il serait utile de rappeler ici par ailleurs que les désastres urbains qu'on rencontre plus particulièrement à Athènes où à San Paolo sont moins dûs aux applications inexistantes de la Charte d'Athènes (produit d'un imaginaire urbain révolu bien sûr) qu'à une vision de fausse convivialité du "laisser faire" urbain. Décidément l'histoire urbaine du monde ne s'arrête pas aux grands ensembles de banlieues parisiennes, aux dernières stations des lignes A et B du RER.

Y.T.

NOTE DE PRESENTATION

La mise en valeur du contenu des archives CIAM à la Fondation Le Corbusier cherche à mettre à jour selon une logique, le type de chaque document, l'année et le caractère de la production, son titre et enfin une première analyse dépistage de son contenu particulier. Par analyse cette recherche offre dans ces pages, la description détaillée de chaque document et un commentaire à la fin de chaque dossier, justifié par l'importance du document pour la suite de cette recherche. Chaque document est présenté par le numéro de son dossier et ce numéro propre au document (DOS/DOC), suivi par son type (TYPE), le "comment est produit" (PR), la date de sa production (DATE), la description de son contenu (DESCRIPTIF) et son commentaire (COMMENTAIRE) à la fin de chaque dossier.

Les différents types de document ont rendu nécessaire un classement selon six catégories : "Les documents CIAM" (en général) (DC), "Les documents des conseils et des assemblées préparatoires des congrès CIAM" (DA), "Les procès verbaux des assemblées" (PVA), les procès verbaux des congrès" (PVC), et "La correspondance CIAM" (L). Une dernière catégorie a été introduite par la suite. Elle correspond aux documents CIAM qui se trouvent classés aux archives Le Corbusier mais en dehors du classement officiel de la Fondation .

Ces documents retrouvés avec l'aide du personnel de la Fondation ont été introduits ici à la fin de chaque dossier correspondant. Ils portent le titre "Document non encore renvoyé" (Dnr ou Dcur etc) leur classement actuel est indiqué dans la rubrique "Descriptif". Il faut signaler ici que le dossier B32 qui comprend le manuscrit de Le Corbusier sur "La charte d'Athènes" n'a pas été retenu ici puisqu'il est écrit en 1941 à Vichy ; il sera intégré à l'étape suivante des CIAM d'après guerre.

Les documents sont également répartis selon leur présentation : Les documents manuscrits (m) les documents dactylographiés (d) et les documents multigraphiés (mn). Cette dernière catégorie permet d'avoir une vision contrastée des documents distribués aux participants des CIAM à l'intérieur des groupe constitués, (documents considérés comme officiels ou d'un caractère privé).

La liste bibliographique et les index complètent à la fin le contenu analytique de ces dossiers.

Ce travail constitue une première étape de classement ; La deuxième période 1940 - 1956 doit être traitée de la même manière. L'informatisation de cette base des données serait aussi nécessaire. Des efforts dans ce sens ont été effectué dans le présent travail, afin de pouvoir extraire les mots clés, soit par un remaniement interne aux documents soit selon les hypothèses d'analyse énumérées plus haut. De cette manière les matériaux ainsi traités pourront être questionnés de manière multiple.

Dr Yannis C. HASKARIS
DECEMBRE 1987

LISTE DES DOSSIERS CIAM A LA FONDATION LE CORBUSIER.

1. PREMIER VOLUME : CIAM 1928-1940

1. D21	CIAM I : La SARRAZ (1928)	325 doc
2. D22	CIAM II : Francfort (1929)	149 doc
3. D23	CIAM III : Bruxelles (1930)	265 doc
4. D24	CIAM IV : Athènes (1933)	456 doc
5. D25	CIAM : Berlin (1931) BARCELONE (1932)	57 doc
6. D26	CIRPAC : Londres(1934), Amsterdam (1935) La Sarraz (1936)	
	CIAM V : Congrès de Paris (1937)	451 doc
7. D27	CIAM V : Paris (1937)	9 doc
8. D29	CIAM V : Paris (1937)	102 doc
9. D10	CIAM V : Paris (1937)	448 doc
10. D211	CIAM V : Paris (1937)	665 doc
11. D212	CIAM V : Paris (1937)	84 doc
12. D213	CIAM V : Paris (1937)	224 doc
13. D214	CIAM (1938-1939) : Zürich (1939) CIAM VI Liège (1939) Symposium N.Y University (1939)	175 doc
	CIAM 1928-1940	<u>TOTAL 3410 doc</u>

2. DEUXIEME VOLUME : CIAM 1940 - 1956 *

1. D215	CIAM Activités 1940-1946	222 doc
2. D216	CIAM VI Bridgewater (1947) ASCORAL (1947-1948)	255 doc
3. D217	CIAM VII Bergame 1947	362 doc
4. D316	CIAM VI Bridgewater 1947 ASCORAL	287 doc
5. D218	CIAM VIII Huddesdon (1951)	282 doc
6. D219	Conseil CIAM : PARIS (1952) Conseil CIAM : Siptuna (1952) Ecole d'été CIAM : Venise	302 doc
7. D220	CIAM : Correspondance 1946-1953	330 doc
8. D31	CIAM IX AIX EN PROVENCE (1953)	622 doc
9. D32	CIAM IX AIX EN PROVENCE (1953)	536 doc
10. D33	CIAM IX AIX EN PROVENCE (1953)	907 doc
11. D34	CIAM IX AIX EN PROVENCE (1953)	377 doc

* A paraitre à la suite de cette recherche.

.../...

12. D35	CIAM IX AIX EN PROVENCE (1953)	3 doc
13. D36	CIAM IX AIX EN PROVENCE (1953)	958 doc
14. F1 (6)	CIAM IX AIX EN PROVENCE (1953)	278 doc
15. F1 (7)	CIAM IX AIX EN PROVENCE (1953)	323 doc
16. D28	CIAM X Alger (1955)	533 doc
17. D37	CIAM X Dubrovnik (1956)	225 doc
18. T217	Comptabilité	99 doc
19. F1(1)	CIAM ascoral - 1937-38	250 doc
20. F1(2)	Ascoral cirpac CIAM 1945-48	281 doc
	CIAM 1940 - 1956	
		<u>TOTAL 7432 doc</u>

ABREVIATIONS

D : Document CIAM
DC : Document Congés CIAM
DA : Document Conseil ou Assemblée CIAM
Dnr ou
DCnr : Document CIAM non renvoyé aux archives CIAM
L : Correspondance CIAM
d : Document dactylographié
mu : Document multigraphié
m : Document manuscrit
■ : notice d'un commentaire.

CIAM 1928 - 1940

D2(1)
CIAM I
LA SARRAZ
1928

369 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>21/1-97</u>			<u>1928</u>	<u>CIAM I : CONGRES DE LA SARRAZ - 25 AU 29 JUIN 1928</u>
21/1	PVC	mu	1928	Congrès préparatoire International d'Architecture Moderne au Château de La Sarraz du 25 au 29 Juin 1928, compte-rendu signé par 25 architectes : les quatre points principaux.
21/2-3	DC	mu	1928	Programme du congrès signé par Jean BADOVICH, corrigé par LE CORBUSIER ; contient la liste du patronage et les buts initiaux.
21/4-5	L	d	sd	Lettre des CIAM au Directeur de l'Institut International de Coopération Intellectuelle. ■
21/6-15	D	d	1928	CIAM-Document sur la constitution - statut et origine du COMITE INTERNATIONAL POUR LA REALISATION DES PROBLEMES ARCHITECTURAUX CONTEMPORAINS (C.I.R.P.A.C.) organigramme C.I.A.M.
21/16-17	L	d	1928	Lettre de l'hebdomadaire "Lumière" aux CIAM du 27.09.1928. ■
21/18-19	DC	mu	1928	CIAM I : Déclaration du Congrès de la SARRAZ.
21/20-21	DC	mu	1928	Matière et questionnaire du débat du Congrès de la SARRAZ..
21/22-23	DC	mu	1928	CIAM I : Signataires de la déclaration du Congrès de la SARRAZ.
21/24	L	d	1928	Lettre de Le Corbusier à l'Union des Architectes Modernes (en formation) du 20.12.1928. ■
21/25	DC	mu	1928	CIAM I : déclaration du congrès de La Sarraz 25 juin - 29 juin, du 28 Juin 1928, annoté par LE CORBUSIER.
21/26-31	N	m	1928	Notes préparatoires de LE CORBUSIER pour la SARRAZ.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
21/32-38	DC	m	1928	Notes préparatoires de LE CORBUSIER afin de constituer le document n° D21/18-23.
21/39-40	N	m	1928	Croquis de LE CORBUSIER.
21/41-44	N	m	1928	Notes manuscrites de LE CORBUSIER sur les nouvelles techniques de construction des logements : normes et détails techniques visant la standardisation. Thème du débat : normes, détails et gabarit, supplément au Document D21/18-23.
21/45-67	N	m	1928	Notes manuscrites de LE CORBUSIER concernant les buts du groupement CIAM, (1928).
21/68-71	N	m	1928	Notes éparpillées de LE CORBUSIER, 1928.
21/72-73	D	m	sd	Notes sur l'habitation, titre : (Wohnung), texte manuscrit (en allemand) (sans date).
21/74-97	N	m	sd	Notes manuscrites éparpillées de LE CORBUSIER sans date .
<u>21/98-131</u>	<u>L</u>	<u>m</u>		<u>CORRESPONDANCE LE CORBUSIER - PROGRAMMATION SARRAZ - CONVOCATIONS AU COMITE DE PATRONAGE</u>
21/98	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 17.04.28. ■
21/99	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 10.07.28.
21/100-101	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à GUBLES du 2.08.28. ■
21/102	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à MICHELIN du 15.06.28.
21/103	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à THOMAS du 13.06.28.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
21/104-105	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à PANDRY du 04.04.28.
21/106	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à MIES VAN DER ROHE du 10.04.28. ■
21/107	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à J.P. OUD du 10.04.28.
21/108	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 17.04.28.
21/109-110	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 24.04.28.
21/111	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 6.05.28.
21/112	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à FONTASSIE du 6.05.28.
21/113-114	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à KALMOSS du 06.06.28. ■
21/115-116	L	m	1929	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 08.05.29. ■
21/117	L	m	1929	Lettre de LE CORBUSIER à FARKAS du 10.05.29.
21/118-119	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à BADOVICI du 19.06.28.
21/120	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à OSSET du 12.06.28.
21/121	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à MERCADAL (Espagne) du 13 06.28.
21/122	L	m	1929	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 22.05.29. ■
21/123-124	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 24.04.28. ■
21/125	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à MICHELIN du 15.06.28 : invitation.
21/126	L	m	1928	Lettre à H.P. BERLAGE du 14.06.28.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
21/127	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à P. DEVINAT du 13.06.28.
21/128	L	m	1929	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 10.05.29. ■
21/129	L	m	sd	Imprimé réponse-type à l'acceptation de l'invitation (sans date).
21/130	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER à KAREL TEIGE (Prague) du 10.04.28.
21/131	L	m	sd	Lettre de LE CORBUSIER à MAGNAT, (Genève) (sans date).
<u>21/132-168</u>	<u>L</u>		<u>1928</u>	<u>LETTRES DIVERSES, REPONSES AUX CONVOCATIONS POUR LA SARRAZ - DIF- FERENTES LETTRES DE PREPARATION DU CONGRES CIAM I</u>
21/132	L	m	sd	Message de LE CORBUSIER, (sans date).
21/133	L	m	sd	Lettre du périodique "Journal" à LE CORBUSIER (sans date).
21/134	L	d	1928	Lettre de la Société des Nations à LE CORBUSIER du 18.06.28. ■
21/135	L	d	1928	Lettre à LE CORBUSIER du 25.06.28 (Paris). Signature illisible.
21/136	L	m	1928	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à MAGNANT (Genève) du 3.07.28.
21/137	L	m	1928	Lettre de G. GUEVREKIAN à LE CORBUSIER du 02.08.28.
21/138	L	d	1928	Invitation de G. GUEVREKIAN (secrétaire CIAM) à LE CORBUSIER du 02.03.28.
21/139	L	d	sd	Lettre à LE CORBUSIER, sans date, signature illisible.
21/140	L	d	sd	Lettre de G. GUEVREKIAN à LE CORBUSIER. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
21/141	L	d	1928	Télégramme de DEVINAT à LE CORBUSIER du 24.08.28.
21/142	L	d	1928	Lettre de l'Institut International d'Organisation Scientifique du Travail (Genève) à LE CORBUSIER du 14.06.28.
21/143	L	d	1928	Lettre à LE CORBUSIER du 23.06.28, signature illisible.
21/144	L	d	1928	Lettre de la Société des Nations (Bureau International du Travail) à LE CORBUSIER du 16.06.28. ■
21/145	L	m	sd	Brouillon manuscrit d'une lettre de A. LURCAT à GIEDION : concernant l'organisation de la C.I.R.P.A.C. (sans date).
21/146	L	d	1928	Lettre du Staedtisches Hochbauamt Frankfurt à LE CORBUSIER du 30.05.28 (en allemand). ■
21/147	L	d	1928	Lettre de "Das neue Frankfurt" à LE CORBUSIER du 23.05.28. ■
21/148	L	d	1928	Lettre de SARTORIS à LE CORBUSIER du 5.07.28.
21/149	L	d	1928	Lettre-réponse de MAY à GIEDION du 14.07.28. ■
21/150	DC	I	1928	Extrait du périodique "Bauwelt" n° 28, 1928, p. 644 annonçant le congrès CIAM I.
21/151-152	D	d	1928	Copie d'un texte du 17.07.28 signé par le secrétaire du Ring Berlinoïis (en allemand). ■
21/153	L	m	1928	Lettre de C. PARA à LE CORBUSIER du 5.07.28.
21/154	L	d	1928	Copie de la lettre en allemand du Ring signé par H. HAERING à GIEDION du 14.07.28. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
21/155	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 20.10.28. ■
21/156	L	m	1928	Lettre du périodique "Le Rû du Verger", sans date, texte illisible
21/157	L	m	1928	Lettre de L.F. FLORENTIN à LE CORBUSIER du 19.06 28.
21/158	L	d	1928	Lettre de P.DEVINAT directeur de l'Institut International d'Organisation Scientifique du Travail à LE CORBUSIER du 24.05.28.
21/159-160	L	d	1928	Copie de lettre sans signature du 25.05.28 adressées simultanément à GIEDION, G. GUEVREKIAN, LE CORBUSIER et Mme DE MANDROT (en allemand). ■
21/161	L	m	1928	Lettre de SARTORIS à LE CORBUSIER du 15.07.28 : explications pour sa participation à la Sarraz.
21/162	L	m	1928	Lettre de GUBLES à LE CORBUSIER du 18.04.28 (en allemand).
21/163	L	d	1928	Lettre de P. BUDY à LE CORBUSIER du 3.04.28. ■
21/164	L	m	sd	Lettre de l'Ecole de Broderie de La Sarraz à LE CORBUSIER, sans date. ■
21/165	L	m	sd	Lettre de Madame de MANDROT à LE CORBUSIER, sans date.
21/166	L	m	1928	Lettre du 2.07.28 à LE CORBUSIER, signature illisible.
21/167	N	m	1928	Notes au brouillon manuscrites de LE CORBUSIER.
21/168	L	m	1928	Lettre du 14.07.28 à LE CORBUSIER, signature illisible.
<u>21/169-232</u>	<u>DC</u>		<u>1928</u>	<u>PROGRAMME DE TRAVAIL</u>

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
21/169-170	DC	mu	1928	CIAM I : Document du Congrès International de l'Architecture Moderne ; formation des Unions d'Architecture des différents pays et constitution C.I.R.P.A.C. : buts, unions, programme.
21/171-178	DC	mu	1928	CIAM I : La Sarraz - Hier - Aujourd'hui - Demain - Historique du Château, fonctionnement, projet du document circulaire du Congrès de la Sarraz (annoté par LE CORBUSIER).
21/179-184	DC	mu	1928	Deuxième exemplaire du document D21/171-178.
21/185	L	d	1928	Lettre du secrétaire de l'Union des Architectes à LE CORBUSIER du 11.12.28 ; annonce de la prochaine réunion.
21/186	L	d	1928	Lettre du secrétaire de l'Union des Architectes à LE CORBUSIER du 27.11.28 : envoi du projet des statuts.
21/187	D	I	1928	Couverture de la Déclaration de La Sarraz du 28.06.28.
21/188	DC	mu	1928	CIAM I : Texte de la déclaration (en allemand).
21/189-212	DC	mu	1928	Quatre exemplaires du texte identiques à ceux des documents D21/-173-178).
21/213	L	d	sd	Lettre de C.I.A.M. au Directeur de l'Institut International de la Coopération Intellectuelle (sans date). ■
21/215-231	D	I	sd	CIAM I : Etiquettes de la liste des membres du Comité de patronage.
21/232	DC	d	1928	Exemplaire en français de la déclaration du Congrès de la Sarraz.
<u>21/233-258</u>	<u>L</u>		<u>1928</u>	<u>LETTRES DE GIEDION A LE CORBUSIER</u>

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
21/233	L	m	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 13.01.28. ■
21/234	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 03.10.28.
21/235	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 20.12.28. ■
21/236	L	m	sd	Carte postale de GIEDION à LE CORBUSIER, manuscrite, sans date. ■
21/237-239	L	m	1928	Lettre à LE CORBUSIER du 2.12.28, signature illisible.
21/240	L	m	1928	Lettre brouillon de LE CORBUSIER du 19.01.28. ■
21/241	L	m	1928	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 16.12.28. ■
21/242	L	m	sd	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER, sans date. ■
21/243	L	d	1928	Lettre de GIEDION du 21.06.28 : réponse à lettre de LE CORBUSIER du 19.06.28.■
21/244	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 11.07.28, extraits d'une lettre de W. Gropius (en allemand) concernant sa position aux CIAM. ■
21/245-246	L	m	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 26.04.28.
21/247	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 30.05.29. ■
21/248	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 17.06.28. ■
21/249	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 18.07.28. ■
21/250	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 16.05.28. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
21/251	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 23.05.28. ■
21/252-253	L	d	1928	lettre signée par GUBLES (WERKBUND - Suisse) à LE CORBUSIER, du 11.04.28 (en allemand).
21/254	L	m	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 11.04.28. ■
21/255-256	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 27.12.28. ■
21/257	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 8.07.28. ■
21/258	L	d	1928	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 9.01.28 : Réunion du 1.02.28 à Bâle. ■
21/259	L	m	1928	Lettre de Mme DE MANDROT à LE CORBUSIER du 5.04.28.
21/260	L	d	1928	Lettre de la Fanfare "Echo de Mauremont" à Mme DE MANDROT du 5.07.28.
21/261	N	m	1928	Papier brouillon.
21/262	L	m	1928	Lettre de K. MOSER à LE CORBUSIER du 8.05.28.
21/263	L	d	1928	Lettre de K. MOSER à LE CORBUSIER du 25.05.28 annotée par LE CORBUSIER. ■
21/264	L	d	1928	Lettre du Professeur K. MOSER à LE CORBUSIER du 18.06.28.
21/265	L	m	sd	Une carte postale de W. GROPIUS sans date.
21/266	L	d	1928	Lettre de W. GROPIUS à LE CORBUSIER du 16.6.28 (en allemand). ■
21/267-308	N	m	1928	Photocopies des notes manuscrites concernant les thèses et le document définitif du Congrès de La Sarraz.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
21/309-325	PVC	d	1928	CIAM I : Procès-verbal du Congrès de la Sarraz, séances du 25 au 29 Juin 1928.
21/326-330	DC	I	1928	CIAM I : Congrès préparatoire International d'Architecture Moderne. Programme de travail - Liste des participants - Questions à débattre.
21/331-339	DCnr	I	1929	LE CORBUSIER : Déclaration LE CORBUSIER à La Sarraz, CIAM I, publiée dans "L'Architecture Vivante" - printemps-été 1929, in C36 doc 137-145.
21/340-350	DCnr	m	1926	LE CORBUSIER : "Défense de l'Architecture", texte manuscrit du 08.06.26, in D217 doc 40-60. ■
21/351-369	DCnr	d	1928	CIAM I, Congrès Préparatoire International d'Architecture Moderne au Château de La Sarraz, Canton de Vaud (Suisse), les 26, 27 et 28 Juin 1928, in : C36 doc137-145.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

-
- 21/4-5 Demande d'une : "langue de travail unique et universelle".
- 21/16-17 Invitation au groupe de La Sarraz pour une exposition.
- 21/24 LE CORBUSIER demande la formation d'un groupement d'architectes français et critiques.
- 21/45-67 Dont : [45] Adresse de l'architecte H. HAERING pour le patronage allemand, [46] Etat et Architecture, [47-50] standardisation, techniques de construction, [51] Economie, [52] Langue technique universelle, [54-57] Urbanisme, [58-59], Education et école, [60-61] Rapport entre l'Etat et l'architecture, [62-63] Notes éparpillées.
- 21/98 LE CORBUSIER demande GROPIUS comme délégué allemand à la place de H. HAERING.
- 21/100-101 LE CORBUSIER demande d'éditer un catalogue en langue française et allemande, liste des autres éditeurs à différents pays.
- 21/106 LE CORBUSIER demande deux ou trois personnalités pour le patronage allemand parmi les hommes d'Economie et Politique.
- 21/113-114 "Le congrès est imaginé par les Allemands..." (par May).
- 21/115-116 "Nous devons rester avant-garde fermée, restreinte, aigue... purs clairs, idéalistes, ... des individus... des artistes... des anarchistes... des briseurs des conventions".
- 21/122 Note sur le but du congrès de La Sarraz. LE CORBUSIER demande d'approcher pour cela deux membres du "Ring" à Berlin.
- 21/123-124 Proposition initiale de six points pour La Sarraz. LE CORBUSIER appuie la candidature de K. MOSER.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

21/126 LE CORBUSIER demande une éventuelle intervention de BERLAGE au thème n° 6 du programme de La Sarraz.

21/128 CIRPAC et Congrès Moderne, même chose : contre les académies.

21/134 Réponse affirmative à l'adhésion de la Société au Comité de Patronage CIAM.

21/140 "Les Allemands sont intransigeants".

21/144 Réponse affirmative pour La Sarraz.

21/146 MAY propose de rejoindre plus tard.

21/147 J. GAERTNER demande invitation au congrès CIAM.

21/149 Texte en allemand qui parle de la position du Ring-Berlin, W. GROPIUS et H. HAERING doivent se présenter comme représentants du Ring.

21/150-152 Entre autres : les thèses de LE CORBUSIER (les 6 points) ne sont pas des thèses de l'"architecture moderne" (Neues Bauen), mais ils forment les bases d'une discussion".

21/154 H. HAERING présente ses différences au Comité.

21/155 GIEDION propose à LE CORBUSIER de placer, à travers MOSER, MAY à la place de HAERING à la tête des délégués du Ring allemand.

21/159-160 Renseignements et propositions sur la constitution du Congrès.

21/163 BUDY propose des idées concernant l'organisation du Congrès (exposition-publication).

DOS/DOC	COMMENTAIRE
21/164	Thèmes de discussion au Congrès. Lettre annotée par LE CORBUSIER.
21/213	Envoi de la liste du comité international des CIAM et de la déclaration.
21/233	Désaccord du groupe français : demande d'un ordre. "Il serait, ce désordre, une joie complète pour "les Haering"".
21/235	Invitation à une assemblée des délégués CIAM le 02.02.29 pour fixer le prochain congrès.
21/236	GIEDION annonce certains membres délégués susceptibles de participer à la réunion du 02.02.28 à Bâle.
21/240	Réponse positive de LE CORBUSIER pour une prochaine réunion de CIAM à Bâle le 02.02.28.
21/242	GIEDION demande désespérément à LE CORBUSIER la liste des gens qui doivent venir à la réunion de La Sarraz en Juin.
21/243	Problèmes d'organisation de la réunion de La Sarraz.
21/244	Problème avec H. HAERING, architecte et secrétaire du RING-Berlin.
21/245-246	"GROPIUS c'est l'homme dont nous avons besoin... esprit critique.. homme de pouvoir absolu... ou travailler sans le Ring qu'avec des personnalités importantes".
21/247	"(De retour de Berlin)". GROPIUS et MAY s'occupent de rétablir l'ordre.
21/248	Problèmes d'organisation de La Sarraz : "J'ai écrit à GROPIUS qui vient en ce moment de l'Amérique et qui ne peut pas en effet venir, qu'il doit arranger la chose que les Allemands ne fassent

DOS/DOC

COMMENTAIRE

plus d'obstacles..."

21/249 Problèmes, exposé de l'opposition allemande par H. HAERING :
"Votre proposition de remplacer HAERING par GROPIUS est très bien,
mais les Allemands ne le font pas".

21/250 Problèmes avec les Allemands. "J'ai écrit à HAERING que les Alle-
mands ne doivent pas faire une opposition regrettable.

21/251 "On fera sans ou avec les Allemands... j'espère avec GROPIUS".

21/254 "Seuls les noms qui forment un programme sont à omettre. Il faut
inviter les Russes".

21/255-256 Représenter MAY comme délégué allemand à la place de HAERING.

21/257 "Vous avez ... tout seul le tempérament d'un véritable guide."
Nombre de délégués par pays ; proposition.

21/258 "HAERING qui n'est pas invité. MAY m'a promis au téléphone de
régler l'affaire. HAERING boudera néanmoins jusqu'au premier
étage".

21/263 Devant les problèmes, K. MOSER propose à la place d'un Congrès,
une réunion professionnelle, en excluant le public, afin de
préparer un autre Congrès en 1929.

21/266 W. GROPIUS ne vient pas à La Sarraz.

21/340-350 Manuscrit d'un article paru à Moscou, dans la revue "Starba"
(1929) : Cet article est une réponse à un article de TEIGE.

D2(2)
CIAM II
FRANCFORT
1929

149 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
22/1-2	D	m	1929	Document sur la formation des Unions d'Architecture des différents pays ; constitution du CIRPAC : programme, organisation, organigramme.
22/3-8	N	m	1929	Croquis et notes diverses (structures et organigramme).
22/9	L	m	1929	Lettre de K. MOSER à LE CORBUSIER du 28.8.29.
22/10-11	DC	m	1929	Circulaire adressée aux délégués pour l'organisation du Congrès CIAM II - Francfort du 21.08.29. Thème : "L'habitation minimum", programme signé par S. GIEDION.
<u>22/12-68</u>	<u>L</u>		<u>1929</u>	<u>CORRESPONDANCE MANUSCRITE ET DACTYLOGRAPHIEE DE LE CORBUSIER ET DE GIEDION - 1929</u>
22/12	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 21.08.29. ■
22/13	L	m	1929	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 4.08.29.
22/14	N	m	1929	Notes manuscrites de LE CORBUSIER.
22/15	L	m	1929	Enveloppe adressée à LE CORBUSIER.
22/16	D	I	1929	Extrait d'un journal (1929).
22/17	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 10.07.29. ■
22/18	L	d	1929	Deuxième exemplaire de la lettre n° D22/17.
22/19	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 27.07.29. ■
22/20-22	L	d	1929	Lettre de GIEDION à E. MAY du 21.06.29, (en allemand). ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
22/23	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 02.04.29.
22/24	L	m	1929	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à Melle BERNEGE du 22.03.1929.
22/25	L	m	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 05.03.29.
22/26	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 04.03.29. ■
22/27-29	L	d	1929	Lettre du Professeur K.MOSER à LE CORBUSIER du 24.02.29.
22/30	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER. ■
22/31	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 15.02.29.
22/32-55	PVA	d	1929	Procès-verbal de la réunion des délégués le 02.02.29 à Bâle (en allemand). ■
22/56	L	m	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 29.01.29.
22/57-60	L	m	1929	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER du 26.01.29 au Directeur du périodique "Lumière". ■
22/61-63	D	mu	1929	Contre-proposition de LURCAT concernant l'organisation des CIAM du 25.01.29.
22/64-65	L	m	1929	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 25.01.29. ■
22/66	L	d	1929	Lettre de l'entreprise Cook & C° à LE CORBUSIER du 8.01.29.
22/67	N	m	1929	Note manuscrite de LE CORBUSIER.
22/68	L	d	1929	Lettre de WEBER (Werkbund Suisse) à LE CORBUSIER du 7.01.29. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>22/69-92</u>	<u>DA</u>		<u>1929</u>	<u>PREPARATION DU CONGRES CIAM II A FRANCFORT - BALE 02.02.29</u>
22/69-71	DA	d	1929	Descriptif et préparatif du II° Congrès International d'Architecture Moderne : Bâle, 2.02.29.
22/72	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 26.12.29 : éléments pour le III° Congrès à Bruxelles.
22/73	L	d	1929	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 27.11.29.
22/74-76	DA	d	sd	Texte en allemand, sans date, sur la préparation du II° Congrès des CIAM à Francfort.
22/77	L	d	1929	Lettre circulaire de GIEDION du 29.7.29 : report du II° Congrès à Francfort, du 24 au 27 Octobre 1929.
22/78	D	d	sd	CIAM - Formation des unions d'architecture des différents pays et du CIRPAC - Programme des Unions (sans date).
22/79-84	N	d	1928	Statuts approuvés par le CIRPAC - Bâle 02.02.29 et révisés par K. MOSER sur l'organisation du travail CIAM, à La Sarraz en Juin 1928, buts, relations Unions avec CIRPAC, comités, signé par H. HOSTE.
22/85-88	DA	C	1929	CIAM II à Francfort : proposition d'un programme.
22/89-91	DA	C	1929	Deuxième exemplaire du document 22/85-88 (en allemand).
22/92	N	m	1929	Note manuscrite de LE CORBUSIER du 16.01.29.
<u>22/93-104</u>	<u>DC</u>		<u>1929</u>	<u>CIAM II - CONGRES DE FRANCFORT (1929), thème : LOGEMENT</u>

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
22/93-98	DC	m	1929	CIAM II : Prétentions sociales et réalisations techniques de l'habitation minimum.
22/99	L	d	1929	Télégramme de GIEDION à LE CORBUSIER du 17.04.29.
22/100	N	m	1929	Note de dépenses matérielles.
22/101	L	m	1928?	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER et P. JEANNERET, sans date. ■
22/102	L	m	1928	Lettre de LE CORBUSIER et P. JEANNERET à Mr KRAMER (Frankfort), du 8.10.28. ■
22/103-104	D	m	1929	Note au brouillon du mois d'Août 1929, de projet de LE CORBUSIER pour une exposition critique des réalisations et projets de l'habitation minimum, prévue en quatre chapitres : I. Analyse des éléments fondamentaux du problème de la maison minimum. II. Explications. III. Programme pour la CIRPAC et les Unions. IV. Annexe. V. Congrès International.
22/105-117	D	m	1929	Texte original (manuscrit) de LE CORBUSIER et P. JEANNERET du premier chapitre des l'analyse des éléments fondamentaux de la "maison minimum". ■
22/118-126	D	m	1929	Chapitre II : Explications. Septembre 1929. ■
22/127-149	D	m	1929	Copie du texte D22/105-126.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

22/12 GIEDION : "Urgence que les Français se réunissent".

22/17 Position sur les problèmes de formation des groupes en France et en Allemagne.

22/19 GIEDION : "Le Ring s'est calmé, que fait le groupe Français ?"

22/20-22 Les buts de l'organisation des groupes et le programme complet du Congrès.

22/26 Envoi des statuts CIRPAC approuvés à Bâle le 02.02.29.

22/30 Envoi du procès-verbal de la réunion de Bâle de Février 1929.

22/32-55 Liste des participants, thème : la préparation du Congrès de Francfort ; proposition sur les buts, l'organisation, conférences, thèmes précis : techniques nouvelles, problème de financement, l'aspect social, réformes de politique urbaine, circulation, air, son, lumière, expositions - Financement du Congrès.

22/57-60 Mariage "Lumière avec Congrès d'Architecture".

22/64-65 Contient les idées de LE CORBUSIER pour la préparation de la réunion à Bâle et présentation critique de la contre-proposition d'A. LURCAT.

22/68 Envoi du rapport de La Sarraz.

22/101 Invitation à LE CORBUSIER à prendre part à une conférence à Karlsruhe sur la question de l'habitation.

22/102 Envoi des plans pour l'exposition à Francfort "L'habitation minimum".

DOS/DOC

COMMENTAIRE

22/105-117

Couper des relations avec le passé, différencier les fonctions, standardisation, la lumière, les matériaux, le plan libre, prix, problématique biologique, normalisation, l'unité seule peut apporter l'efficacité, le toit plat, les pilotis, la rue sur pilotis.

22/118-126

a. Eléments de remplissage : légers, description des matériaux, les fonctions de la fenêtre, briques de verres, l'insonorité, le toucher par rapport au revêtement caractéristique aux besoins. b. Division et équipements intérieurs, flexibilité des chambres, WC et toilettes, casiers cloisons entre deux pièces, fermées par volets, portes coulissantes, etc... meubles. c. Respiration (chauffage, réfrigération, ventilation)... Cela constitue le bâtiment international sous toutes les latitudes...

D2(3)
CIAM III
BRUXELLES
1930

278 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>23/1-121</u>	<u>DA</u>		<u>1930</u>	<u>PREPARATION CIAM III - 1930 BRUXELLES</u>
23/1	D	d	1930	Voeux d'une collaboration avec la Commission de la Coopération Intellectuelle.
23/2-46	PVA	d	1930	Compte-rendu in extenso de la réunion à Paris le 3.02.30 signé par le comité d'organisation - Bruxelles - Proposition du thème : Urbanisation. ■
23/47-50	DA	mu	1930	Rapport de la Commission du 17-20 Mai 1930, commission chargée de a préparation du III° congrès à Bruxelles, signé par GIEDION.
23/51-66	PVA	d	1930	Rapport de séance de la commission chargée de la préparation du III° Congrès, séance du 17 Mai 1930. ■
23/67-80	PVA	d	1930	Rapport de la séance de la commission du 20 Mai 1930. ■
23/81	DC	d	1930	Rapport du groupe CIAM Francfort du 25.09.30, président : K. MOSER (en allemand). ■
23/82-101	DC	mu	1930	Rapport destiné au Congrès International de Bruxelles : BOEHM et KAUFMANN, Frankfort s/M. Titre : Enquête sur le coût total de la construction d'immeubles de 2 à 12 étages. ■
23/102-121	DC	mu	1930	Deuxième exemplaire du document D 23/82-101.
<u>23/122-149</u>	<u>DC</u>		<u>1930</u>	<u>CIAM III - PROGRAMME DU CONGRES : BRUXELLES DU 27 AU 29 NOVEMBRE 1930</u>
23/122-123	DC	I	1930	CIAM III : Invitation-circulaire au III° Congrès CIAM, en français et en allemand.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
23/124-126	DC	mu	1930	Trois exemplaires du programme du III ^e Congrès CIAM.
23/127-129	N	m	sd	Notes de LE CORBUSIER sur l'organisation du Congrès CIAM III.
23/130	DC	mu	1930	CIAM III : Rapports de la troisième journée (29.11.30) sur l'état actuel de l'habitation minimum.
23/131	DC	mu	1930	CIAM III : Opinion du Congrès au sujet de la question des maisons basses, moyennes ou hautes.
23/132	DC	mu	1930	CIAM III : Rapport de la deuxième journée (28.11.30) sur les fenêtres horizontales, signé L. STEIGER, P. BARBE.
23/133	DC	mu	1930	CIAM III : Discours d'ouverture de M.MOSER (27.11.30).
23/134	DC	mu	1930	CIAM III : Rapport de LE CORBUSIER, première journée (27.11.30) : maisons basses, moyennes ou hautes.
23/135	DC	mu	1930	CIAM III : Rapport de la première journée (27.11.30) des architectes BOEHM et KAUFMANN sur le coût des constructions moyennes, hautes ou basses.
23/136	DC	mu	1930	CIAM III : Rapport de la première journée (27.11.30) R.I. NEUTRA : maisons basses, moyennes ou autres.
23/137-138	DC	mu	1930	CIAM III : Explications données lors de la visite du 27.11.30 à l'exposition "lotissement rationnel" par les architectes V. BOURGEOIS (Belgique) et C. VAN EESTEREN (Hollande).
23/139-149	DC	mu	1930	CIAM III : Rapport de W. GROPIUS sur la maison basse, maison moyenne ou maison haute. Statistiques du logement. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>23/150-237</u>	<u>DC</u>		<u>1930</u>	<u>CIRCULAIRES DE PREPARATION DU CONGRES CIAM III - BRUXELLES du 2 au 4 Octobre 1930</u>
23/150-151	DC	mu	1930	CIAM III : Circulaire de préparation de l'exposition : Méthode rationnelle de lotissement.
23/152	DC	d	1930	CIAM III : Circulaire aux délégués du 25 Septembre 1930 : ordre du jour signé par GIEDION.
23/153-154	DC	d	1930	CIAM III : Circulaire aux délégués du 25 Août 1930 signée par GIEDION : déplacement du Congrès au 27-29 Novembre, programmation de l'Assemblée des délégués, des expositions, cotisations.
23/155	DC	d	1930	CIAM III : Circulaire aux délégués du 10.08.30. ■
23/156-157	DC	d	1930	CIAM III : Circulaire du 18.07.30 signée par GIEDION. ■
23/158-159	DC	mu	1930	CIAM III : Communiqué concernant les rapports nationaux et l'exposition "Systèmes de lotissements rationnels" : Mars 1930.
23/160-169	DC	d	1930	CIAM III : Questionnaire concernant l'exposition "Systèmes de lotissement rationnels" (Enquête sur les règlements actuels de chaque pays).
23/170	N	m	1930	Notes au brouillon de LE CORBUSIER.
23/171-182	DC	d	1930	CIAM III : Texte de 1930 de Walter GROPIUS : Flach - mittel - oder Hochbau, en allemand. Idem doc n° D23/139-147.
23/183-196	DC	d	sd	CIAM III : Texte dactylographié de LE CORBUSIER : Rapport sur le parcellement du sol (sans date). ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
23/197-205	DC	mu	1930	Deuxième exemplaire.
23/206-208	N	m	sd	Notes au brouillon d'organisation technique (sans date).
23/209	L	m	1930	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à V. BOURGEOIS du 18.11.30.
23/210	L	m	1930	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 4.11.30.
23/211	L	m	1930	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 22.10.30.
23/212	D	d	1930	Liste des participants à l'exposition des fenêtres coulissantes à Bruxelles.
23/213-215	N	m	1930	Notes CIRPAC.
23/216	L	d	1930	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 8.04.30.
23/217-218	L	d	1930	Lettre de P. BARBE à LE CORBUSIER du 17.03.30.
23/219	L	d	1930	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 14.03.30. ■
23/220	L	d	1930	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 8.03.30. ■
23/221-222	N	m	1930	Note de LE CORBUSIER sur la proposition du CIRPAC pour le Congrès de Bruxelles. ■
23/223-237	DC	mu	1930	Rapport, en allemand, du Groupe Tchèque au III° Congrès de Bruxelles, sur la question du logement. ■
<u>23/238-264</u>	<u>L</u>	<u>1930-1931</u>	<u>CORRESPONDANCE RELATIVE AU III° CONGRES (1930-1931)</u>	
23/238	L	m	1930	Carte postale de V. BOURGEOIS à LE CORBUSIER du 12.05.31. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
23/239-240	L	m	1931	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à V. BOURGEOIS du 5.05.31. ■
23/241	L	d	1931	Lettre de V. BARBE à LE CORBUSIER du 17.01.31.
23/242	L	m	1931	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 9.01.31.
23/243	L	d	1931	Télégramme de GIEDION à LE CORBUSIER du 11.05.31.
23/244-245	L	d	1931	Lettre de P. BARBE à LE CORBUSIER du 21.01.31.
23/246	L	d	1931	Lettre de GINSBURGER à P. BARBE du 20.01.31. ■
23/247	L	d	1931	Lettre de E. MENKES à P. BARBE du 14.01.31. ■
23/248	L	m	1931	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 14.01.31. ■
23/249	L	d	1930	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 7.11.30. ■
23/250	L	d	sd	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER.
23/251	L	d	1930	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 04.11.30.
23/252	L	m	1930	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 21.10.30. ■
23/253	L	d	1930	Lettre de P. BARBE à LE CORBUSIER du 04.10.30.
23/254-255	L	d	1930	Lettre-circulaire aux délégués datée du 03.10.30 concernant la programmation du Congrès de Bruxelles (en allemand).
23/256	L	d	1930	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 03.10.30. ■
23/257-258	L	d	1930	Lettre de MOSER à LE CORBUSIER du 02.10.30.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
23/259	L	d	1930	Lettre de I. GAUTIER à LE CORBUSIER du 28.8.30. ■
23/260	L	m	1930	Lettre manuscrite de GIEDION à LE CORBUSIER du 26.8.30. ■
23/261-262	L	d	1930	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 25.07.30. ■
23/263	L	m	1930	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à E. DRICO du 14.05.30. ■
23/264	L	m	1930	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 10.04.30. ■
<u>23/265-268</u>	<u>DA</u>	<u>mu</u>	<u>1931</u>	<u>RAPPORT DE LA SEANCE DE LA COMMISSION POUR LA PREPARATION DU IV° CONGRES INTERNATIONAL DE MOSCOU - ZURICH. 15.02.31 ■</u> Président : V. BOURGEOIS.
23/269	D	ph	sd	Photographie.
23/270-278	DCnr	mu	sd	CIAM III : Rapport LE CORBUSIER sur le parcellement des villes et les immeubles destinés à l'habitation, in : B3(5) doc264-272 (sans date).

DOS/DOC

COMMENTAIRE

23/2-46

Listes des participants. Continuité sur les thèmes du II^e Congrès de Francfort sur l'habitation minimum, le problème de la respiration, les loisirs et les sports, deux directions d'étude, l'une technique, l'autre architecturale, demande des résolutions pratiques, précises, - "une voie pratique" en face de l'éparpillement de Francfort, le problème d'une législation, - l'élargissement du thème "Habitation minimum et ses répercussions dans l'urbanisation", lettre de M. VERWILGHEN (Francfort), une exposition éventuelle concernant une partie des réalités bâties et une partie utopique des réalisations à venir, - l'organisation de la discussion, la hauteur des habitations, graphiques sur l'utilisation des nouvelles techniques, le nouveau par rapport à Francfort c'est "le lotissement", le mécanisme du logement, séances du Congrès 2-4 Octobre, exposition 27 Septembre - 12 Décembre 1930 (décision finale).

23/51-66

Absence de V. BOURGEOIS. Etude comparative des villes suisses, doctrines d'urbanisme, GROPIUS le problème des hauteurs en Allemagne, la liaison architecture-urbanisme, - questionnaire public sur l'organisation de la ville, - la planification du secteur économique, - afin de pouvoir imposer de nouvelles réglementations, LE CORBUSIER propose un questionnaire sur trois points : respiration, insonorité, les dispositions, - l'entente avec le groupe Berlinoise RING, - demande pour la localisation du prochain congrès (Moscou).

23/67-80

L'organisation de l'exposition : - organisation technique du congrès, - le questionnaire qui doit suivre l'exposition, - la fenêtre en longueur, - proposition de mise en valeur, - problème des publications, - l'invitation aux architectes, - le lieu à choisir pour 1931, - LE CORBUSIER ne veut pas inviter le Ring en tant que groupe, mais certains membres du Ring, - le thème du lotissement devient majeur, - la disposition en hauteur, - la concentration de la population, - plans des villes, - lumière, air, et repousser en 1931 le thème-débat sur l'organisation sociale.

23/81

La liste des présents. Ouverture : GIEDION. Continuité du débat, il annonce des changements et la suite des conférences "Der Flachmittel und Hochbav" (40 minutes pour chaque intervenant). - Exposition "Rationnelle Bebauungsweise", deuxième exposition "horizontale. - Schuëbenfeuster" explications sur les expositions, contenu, intervenants. - Chaque pays doit intervenir - au centre l'idée d'un travail commun. - Discussion : AALTO, HAERING, STANN, MOSER, GROPIUS : critique et positions sur l'exposition "horizontale Schuëbennfeuster". - Discussion sur le thème de l'exposition "Rationnelle Bebauungsweise". - Discussion autour de l'absence de LE CORBUSIER aux Etats-Unis concernant l'organisation de l'exposition, discussion sur l'entrée de nouveaux membres et, éventuellement, ouverture du Congrès à d'autres pays - le cas des Etats-Unis (NEUTRA - GROPIUS). - L'exposition doit représenter un système, de meilleurs méthodes de construction au niveau international. - Retour au problème des fenêtres horizontales roulantes. - Liste des pays et des exemples présents, l'intervention des firmes de constructions, discussion sur le thème "Landesberichte". - Nouvelles des différents pays. - La méthode de communication. - Les difficultés d'une interprétation subjective des auteurs des rapports. GIEDION prend position pour discuter sur les événements les plus importants dans chaque pays et non sur des réponses individuelles. Discussion sur les plans de l'exposition "Rationnelle Bebauungsweise". - GINSBURGER remplace LE CORBUSIER. Organisation et interventions des participants (GROPIUS - HAERING - Allemagne), choix des exemples à exposer et des contre-projets qui démontrent une mauvaise intervention. - Discussion sur le prochain Congrès à Moscou. - SCHMIDT essaie de mettre en valeur l'évolution historique des Congrès. - Les thèmes traités. - Directions du prochain Congrès "Les prix de terrain et la division des parcelles", thème éventuel. E. MAY propose le thème "Le chemin vers la cité organique", GROPIUS et HAERING sont d'accord. - Puis lui, GROPIUS, dans la discussion, propose comme thème "Le chemin vers la cité nouvelle". Après dis-

DOS/DOC

COMMENTAIRE

cussion, le Congrès se met d'accord sur la proposition d'HAERING : "La cité constructive", "Die Konstruktive Stadt", lieu du Congrès : Moscou. - Discussion sur la collaboration du Congrès avec le groupe Allemand : Nécessité d'un représentant (MOSER). E. MAY (explications) et demande à HAERING de ne pas être critique au Congrès. Il croit à H. HAERING, mais demande la paix. - Réponse de H. HAERING sur les problèmes d'une véritable collaboration du RING avec le Congrès et sur la proposition de MOSER concernant GROPIUS et MAY comme représentants du Ring, il répond que c'est au Ring de choisir. - Le Ring ne peut pas travailler avec des résolutions mais avec des comparaisons, mais il est partant pour liquider ces difficultés au futur. - Moser revient au thème et accentue la collaboration de GROPIUS et E. MAY comme aussi la non collaboration des autres membres du Ring. - MAY demande l'oubli et GROPIUS propose que les membres du Ring doivent s'interroger personnellement. MAY demande la visite de MOSER à Berlin et l'éloignement de toute cause personnelle. HAERING pense aussi que les Allemands prendront plus d'importance dans les débats.

23/82-101

Problèmes des densités, - largeurs des terrains, - infrastructures, - espaces verts. - Pour arriver à une économie de construction, il fallait que les habitations fussent faites pour un minimum d'existence, - rangées, étudiées sur des exemples déjà construits, surtout construits en profondeur. - Description des types de maisons différentes - problématique sur les escaliers - hauteurs d'immeubles - ascenseurs - couloirs extérieurs - (annotations de LE CORBUSIER), le chauffage, l'économie de construction... L'accumulation d'étages les uns sur les autres ne promet aucun avantage économique, (LE CORBUSIER note à côté : "Oui mais... la ville s'étend"). Hauteur favorable : cinq étages, mur en briques et logement chauffé par des poêles.

23/139-149

Rationnel n'est pas l'économique, mais le conforme au bon sens : un but vital. - Maximum 4 étages dans les grandes villes. Les avan-

DOS/DOC

COMMENTAIRE

- tages : il n'est pas économique d'habiter en périphérie, nouvelle hauteur vers 10 ou 11 étages, le coût de construction égales le coût des terrains. - L'utilisation du terrain,, - la verdure, l'air, le soleil. - Comparaisons des avantages et des inconvénients entre les trois possibilités : moyenne, basse ou haute. - GROPIUS est non pour la dissolution des villes, mais pour le resserrement et l'introduction de la campagne dans la ville. Maison basse et haute sont à développer simultanément (influence des Etats-Unis).
- 23/155 GIEDION note en bas de la page à LE CORBUSIER : "Venez, le Congrès de Bruxelles doit réussir. Cela dépendra de vous et de GROPIUS".
- 23/156-157 Précisions sur les questions du Congrès de Bruxelles, exposition, questionnaire, financement.
- 23/160-169 Questionnaire "air - son - lumière", transformation des réglementations actuelles. Quatre questionnaires. N° 1 : aux médecins. Verdure, température, bruit, lumière solaire, lumière artificielle. N° 2 : aux installateurs de froid et chaud (AIR). N° 3 : aux physiciens. Insonorité, radiation solaire, isothermie. N° 4 : aux architectes. Nouvelles cellules d'habitation - nouveaux groupements des cellules, nouvelles dispositions sur le sol - nouvelles densités.
- 23/183-196 Les villes cités-jardins, - les villes en concentration. Les villes servent à habiter et à travailler. - Les transports, le flux de lumière, la consommation d'air pur, loisirs et sports, l'aménagement nouveau de la société "machiniste". - La recherche d'une force d'autorité qui puisse décider de l'organisation générale assurant la réalisation des nécessités collectives. - Le respect de la liberté individuelle et des disciplines collectives dans le sens de cette liberté. "La cité-jardin conduit à la destruction de l'esprit social, la concentration urbaine permet l'application des services communs." - Augmenter les dessertes... et c'est ainsi que pourront

DOS/DOC

COMMENTAIRE

- être appliqués les services communs. Immeubles jusqu'à 150 mètres de hauteur. - ascenseurs, 20 à 100 appartements à l'étage... Corridors, rues intérieurs, - les rues sur le sol sont remplacées par les rues à l'étage. Il ne faut plus de cours intérieures, - les toits-terrasses. Le nouvel urbanisme pour se défendre contre la guerre totale.
- 23/220 GIEDION demande à LE CORBUSIER une réponse sur la critique du bouquin de GINSBURGER sur l'architecture des gratte-ciel. "La plupart des gratte-ciel, au plan voisin, restent définitivement dans l'ombre".
- 23/221-222 Services communs dans l'habitat minimum.
- 23/223-237 La situation actuelle du développement économique et industriel du pays, les besoins économiques de la population des travailleurs, santé publique, loyer, salaires, la situation de la construction du logement dans les grandes villes.
- 23/238 V. BOURGEOIS rassure LE CORBUSIER qu'il a écrit à GROPIUS à propos de l'incident allemand.
- 23/239-240 "Les germaniques nous gagneront toujours par leur organisation, mais nous les éclairerons toujours par l'idée... HAERING nous a quittés (sic)."
- 23/246 Le remboursement des honoraires.
- 23/248 Invitation à LE CORBUSIER à venir à Davos (Zurich) où GIEDION attend EESTEREN et GROPIUS.
- 23/249 L'organisation des thèmes de Bruxelles : "Si nous pouvons faire marcher le Congrès sur la question de la hauteur des maisons et sur la question de la lumière, on aura fait un bon travail."

DOS/DOC

COMMENTAIRE

- 23/252 Vive le génie collectif, le génie qui est un seul, c'est un cas assez souvent dans l'histoire le genre collectif, allez créer cette espèce nouvelle."
- 23/256 "Le génie de notre temps... est le génie forcé au travail collectif."
- 23/259 GAUTIER demande les plans du pavillon suisse pour une publication avec d'autres exemples de la Cité Universitaire.
- 23/260 Invitation à LE CORBUSIER pour venir à Francfort.
- 23/261-262 GIEDION annonce à LE CORBUSIER le départ de MAY pour la Russie. Pour le voyage de LE CORBUSIER aux Etats-Unis, il lui écrit : "J'espère qu'on ne vous nommera pas tout de suite dictateur de l'architecture en Amérique."
- 23/263 Question du patronage du groupe Français.
- 23/264 Il m'est difficile d'assumer les affaires du Congrès... D'accord avec la CIRPAC en Mai à Paris. - GROPIUS BREUER, Réponse aux critiques du livre de GUINZBURG : "Toutes les villes comportent des locaux au Nord, les espaces libres peuvent ici compenser en partie. Le gratte-ciel du plan voisin couvre 5 % du sol... On les construit sans déranger personne et, pendant ce temps, on organise le transfert à domicile."
- 23/265-268 Présents : LE CORBUSIER, VAN EASTEREN, GIEDION, GROPIUS, MOSER et STEIGER. L'exposition Lotissement Rationnel a été ouverte à Zurich le 14 Février sous la direction de V. BOURGEOIS. - GIEDION est chargé de la rédaction d'un livre. Il est à prévoir la publication d'un livre sur les fenêtres coulissantes. - Réunion extraordinaire du 4-7 Juin à Berlin : afin de préparer le Congrès de Moscou, sur

DOS/DOC

COMMENTAIRE

le thème "Ville fonctionnelle", thème qui devrait occuper plusieurs congrès. Loin de la forme de la ville c'est ces fonctions qui sont la priorité. Le détail étudié ici c'est la cloison extérieure (transparente ou opaque). Raccords de la charpente, isolation, joints, etc... Demande aux Russes d'un questionnaire au Comité de la Reconstruction de Moscou. - Demande de V. BOURGEOIS de former un mécénat (Les Amis de l'Architecture Contemporaine) pour le financement de ces actions. - Election de VAN EESTEREN pour le prochain Congrès comme président. Signé par GIEDION.

D2(4)
CIAM IV
ATHENES
1933

495 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>24/1-4</u>	<u>DA</u>	<u>mu</u>	<u>1931</u>	<u>CONSEIL PREPARATOIRE ZURICH 15.02.31</u> Rapport de la séance de la commission pour la préparation du IV ^o Congrès International (1932 ?) Zurich le 15.02.31. Idem D 23/265-268.
<u>24/5-46</u>	<u>DA</u>		<u>1932-1933</u>	<u>PROPOSITIONS POUR MOSCOU 1932-1933 - AJOURNEMENT DU CONGRES</u>
24/5	N	m	sd	Note sur des renseignements techniques destinés à LE CORBUSIER.
24/6-7	L	d	1932	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 27.12.32.
24/8-21	D	I	1933	Dépliant touristique sur l'URSS (1933).
24/22-23	DA	mu	1933	Réunion du 27.02.33 de la CIRPAC. ■
24/24-27	D	d	1933	Document de la programmation touristique du voyage à Moscou.
24/28	L	m	sd	Lettre sans date de K. MOSER à LE CORBUSIER.
24/29	L	m	1933	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 21.03.33.
24/30	L	d	1933	Lettre de P. BARBE à LE CORBUSIER du 27.01.33.
24/31	L	d	1933	Lettre de P. BARBE à LE CORBUSIER du 1.03.33.
24/32	L	d	1933	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 9.03.33. ■
24/33	D	d	1933	Liste des membres et des collaborateurs du groupe CIAM-France.
24/34	L	d	1933	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 9.03.33, même que D24/32, mais

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
				annotée par LE CORBUSIER.
24/35	L	d	1933	Lettre dactylographiée en Allemand du 22.04.33 du "Zentralrat fuer Wohnungs-pacht und Baugenossenschaften der Sowjet-Union - Moskaw.
24/36	L	d	1933	Lettre dactylographiée de GIEDION à LE CORBUSIER du 29.03.33.
24/37-38	L	d	1933	Lettre dactylographiée de GIEDION à EMERY (Alger) du 29.04.33. ■
24/39	L	d	1933	Lettre dactylographiée en Allemand de GIEDION à SYRKUS (Varsovie) 4.04.33. ■
24/40	L	d	1933	Lettre dactylographiée du groupe Hollandais à LE CORBUSIER du 04.04.33.
24/41-45	DA	d	1933	Préparation et lignes directrices pour le IV° Congrès International de l'Architecture à Moscou du 10.06.33 (en Allemand). ■
24/46	L	m	1933	Lettre manuscrite de GIEDION à LE CORBUSIER du 04.07.33. ■
<u>24/47-63</u>	<u>DA</u>		<u>1933</u>	<u>PREPARATION DU CONGRES CIAM IV DE 1933 A ATHENES</u>
24/47-49	D	d	sd	Liste dactylographiée du matériel engagé.
24/50-51	D	d	sd	Tableau dactylographié d'explication des plans.
24/52-56	DA	mu	1933	Directives pour le IV° Congrès du 29 Juillet au 13 Août 1933. Texte signé par GIEDION le 16.06.33. ■
24/57-61	DA	mu	1933	Texte des CIAM du 27.04.33. ■
24/62	DA	d	1933	Proposition du groupe Américain (en Allemand).

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
24/63	DA	d	1933	Proposition du groupe Hollandais (en Allemand).
<u>24/64-81</u>	<u>D</u>		<u>1933</u>	<u>CIAM IV - ATHENES : INFORMATION SUR LE VOYAGE A ATHENES</u>
24/64-68	D	I	1933	Programme du séjour des congressistes à Athènes, en collaboration avec la Chambre Technique de Grèce (en français et grec).
24/69	D	d	1933	Prix des hôtels à Athènes.
24/70	D	I	1933	Dépliant du programme d'une croisière aux sanctuaires grecs à bord du Paquebot Patris II.
24/71	D	I	1933	Dépliant de la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, avec liste des participants au IV ^o Congrès CIAM.
24/72	D	I	1933	Dépliant du bateau Patris.
24/73-81	DC	I	1933	Invitations LE CORBUSIER (la Chambre technique de Grèce).
24/82-86	DC	mu	1933	CIAM IV : Séance d'ouverture à bord du Patris II, le 29.07.33. ■
24/87-88	DC	mu	1933	CIAM IV : Séance des délégués du 29.07.33, à 16 H. 30 : nomination, élection des commissions. ■
<u>24/89-232</u>	<u>DC</u>		<u>1933</u>	<u>RAPPORT DES SEANCES DU IV^o CONGRES ATHENES 1933 - EXPOSES DES PARTICIPANTS</u>
24/89-95	N	m	1933	Notes de LE CORBUSIER (1933) à bord de Patris.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
24/96-100	DC	d	1933	CIAM IV : Texte dactylographié de LE CORBUSIER : discours de la séance du 30.07.33. ■
24/101-108	DC	mu	1933	CIAM IV : Texte-explication des plans des villes par : par VAN EESTEREN (Amsterdam, Charleroi, Bruxelles, Detroit, La Haye, Rotterdam), par J.L. SERT (Barcelone), par R. STEIGER (Zurich), par V. DE LINDEN (Dessau), par S. PAPADAKI (Athènes)
24/109-112	DC	d	1933	CIAM IV : Traduction en allemand du rapport de V. EESTEREN sur Detroit (1933).
24/113	N	m	1933	Notes de LE CORBUSIER sur la programmation.
24/114-117	DC	d	1933	CIAM IV : Texte en allemand de M. STAM sur le thème : "dessiner des villes, construire des villes".
24/118-124	DC	mu	1933	CIAM IV : Séance du 31.07.33. Explication des plans des villes par BOTTONI (Verona, Littoria), TERRAGNI (Como), TORRES (Madrid), REP-PEN (Oslo), HAHN (Stocholm), LE CORBUSIER (Paris), SYRKUS (Varsovie).
24/125-126	PVC	d	1933	CIAM IV : Propositions de LE CORBUSIER sur le bateau le 31.07.33.
24/127-129	DC	d	1933	CIAM IV : Rapport (1933) de LE CORBUSIER sur Paris.
24/130-131	PVC	d	1933	CIAM IV : Procès-verbal en Allemand de la séance du 31 Juillet 1933 "Die funktionelle Stadt".
24/132-133	DC	d	1933	CIAM I V : Extrait des statuts, article n° 2 (1933).
24/134-151	PVC	mu	1933	CIAM IV : Séances du 01.08.33. ■
24/152-201	PVC	d	1933	CIAM IV : Séance du 03.08.33. Conférence de LE CORBUSIER : "Air, son, lumière". ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
24/202-220	PVC	mu	1933	CIAM IV : Séance du 04.08.33. Questionnaire. ■
24/221-232	DC	mu	1933	CIAM IV : Assemblée du 10.08.33 : ordre du jour en français et en allemand. ■
24/233-238	DC	d	1933	CIAM IV : Communiqué du IV° Congrès CIAM. ■
24/239-289	DC	d	1933	CIAM IV : La ville fonctionnelle : constatation du IV° Congrès à Patris (29 Juillet - 13 Août). ■
24/290-297	DC	d	1933	CIAM IV : Projet de résolutions du 12.08.33, annoté par LE CORBUSIER.
24/298-322	DC	mu	1933	CIAM IV : Circulaire du 7.10.33 adressée aux délégués et aux membres, signé par GIEDION. ■
<u>24/323-346</u>	<u>D</u>		<u>1934</u>	<u>OPINIONS A PROPOS DES RAPPORTS SUR LA VILLE FONCTIONNELLE</u>
24/323-327	D	d	1934	Extraits des paroles prononcées par A. LURCAT, préparées par Ch. PERRIAND, le 20.01.34. ■
24/328-332	D	d	1934	Conférence de LURCAT du 31.02.34. ■
24/333-342	L	m	1934	Lettre manuscrite de Charlotte PERRIAND à LE CORBUSIER du 27.01.34. ■
24/343-346	L	m	1934	Copie du brouillon d'une lettre de LE CORBUSIER au Président des CIAM du 06.02.34. ■
<u>24/347-412</u>	<u>L</u>		<u>1933</u>	<u>"CORRESPONDANCES" 1933</u>

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>24/347-371</u>	<u>L</u>		<u>1933</u>	<u>GIEDION - LE CORBUSIER (Mai à Novembre 1933)</u>
24/347	L	d	1933	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 23.05.33 concernant MICHAELIDES.
24/348	L	d	1933	Lettre de MICHAELIDES à GIEDION du 17.05.33 demandant son entrée au CIAM (ancien collaborateur de LE CORBUSIER).
24/349	L	d	1933	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 04.07.33.
24/350	L	d	1933	Lettre de KITSIKIS à LE CORBUSIER du 08.07.33.
24/351-356	L	d	1933	Lettre de KITSIKIS à GIEDION du 8.07.33. ■
24/357	L	d	1933	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 22.08.33.
24/358	L	d	1933	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 29.08.33. ■
24/359	L	d	1933	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 02.9.33. ■
24/360-361	L	m	1933	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 04.09.33. ■
24/362	L	m	1933	Lettre de A. ROTH à LE CORBUSIER du 04.09.33.
24/363-365	L	m	1933	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 12.09.33. ■
24/366-367	L	m	1933	Brouillon de lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 23.09.33. ■
24/368	L	d	1933	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 28.09.33. ■
24/369	L	m	1933	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 10.10.33. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
24/370	L	d	1933	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 01.10.33. ■
24/371	L	d	1933	Copie d'une lettre de GIEDION à P.A. EMERY du 01.11.33.
<u>24/372-412</u>	<u>L</u>	<u>1933-1934</u>		<u>LETTRES A LE CORBUSIER (AVRIL 1933 A SEPTEMBRE 1934 + AVRIL 1947 POUR MILLIEK</u>
24/372	L	m	1933	Lettre de FIORINI à LE CORBUSIER du 07.04.33. ■
24/373	L	m	sd	Lettre de P.M. BARDI à LE CORBUSIER, sans date.
24/374	L	m	1933	Lettre de J. DUIKER à LE CORBUSIER du 30.04.33.
24/375	L	m	1933	Lettre de G. FIORINI à LE CORBUSIER du 19.04.33. ■
24/376	L	d	1933	Lettre de V. BOURGEOIS à LE CORBUSIER du 23.06.33. ■
24/377	N	m	sd	Note de LE CORBUSIER, sans date.
24/378	L	d	1933	Lettre de G. POLLINI à LE CORBUSIER du 30.06.33.
24/379	L	d	1933	Lettre de E. GOLDFINGER à LE CORBUSIER du 4.07.33.
24/380	L	d	1933	Lettre de la Gazette des Beaux-Arts à LE CORBUSIER du 6.07.33.
24/381	L	d	1933	Copie d'une lettre en allemand de GIEDION à Dr VON SCHULTHERS du 22.08.33.
24/382	L	d	1933	Copie d'une lettre de la Société d'Aluminium (Aluminium-Industrie Aktien-Gesellschaft) à GIEDION du 24.07.33.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
24/383	L	d	1933	Copie d'une lettre de la même société à GIEDION du 14.08.33.
24/384-385	L	d	1933	Lettre de VAN EESTEREN à LE CORBUSIER du 23.07.33.
24/386-387	L	d	1933	Lettre de M. LODS à LE CORBUSIER du 6.09.33 concernant leur intégration, avec BEAUDOUIN, aux CIAM français.
24/388	L	d	1933	Lettre de la Gazette des Beaux-Arts à LE CORBUSIER du 13.09.33.
24/389	L	d	1933	Lettre de la GATEPAC-Barcelone à LE CORBUSIER du 5.10.33.
24/390	L	d	1933	Lettre de C. HUBACHER à LE CORBUSIER du 23.10.33. ■
24/391	L	d	1933	Lettre de Stamo PAPADAKI à LE CORBUSIER du 26.10.33.
24/392	L	d	1933	Lettre de B. HEBER à LE CORBUSIER du 16.11.33.
24/393	L	d	1933	Lettre de Ch.H. BREUILLOT à LE CORBUSIER du 22.11.33.
24/394	L	d	1933	Lettre de J.L. SERT à LE CORBUSIER du 27.12.33. ■
24/395	L	d	1933?	Lettre de LE CORBUSIER à MICHELSON, rédacteur à "La République" du 06.03.34.
24/396-397	L	d	1934	Lettre de VAN EESTEREN à LE CORBUSIER du 13.05.34.
24/398	L	d	1934	Lettre de STEIGER à LE CORBUSIER du 12.09.34.
24/399	L	d	1934	Lettre de GROPIUS à LE CORBUSIER du 25.09.34 concernant un membre du CIRPAC, Martin SHAND (en allemand).
24/400	L	d	sd	Lettre d'EMERY à LE CORBUSIER, sans date.
24/401	L	d	1947	Lettre de l'Institut Français d'Athènes à LE CORBUSIER du 28.04.47.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
24/402	L	d	1947	Lettre de A. WOGENSKY à R. MILLIEX - Institut Français d'Athènes du 3.06.47.
<u>24/403-433</u>	<u>N</u>	<u>m</u>	<u>1933</u>	<u>NOTES MANUSCRITES DE LA CORBUSIER (pendant le congrès)</u>
24/403-404	N	m	1933	Exposé programme conférence, projet de résolutions.
24/405-433	N	m	1933	Tableau d'explication des plans, directives du congrès, ordre du jour du 7.06.33, circulaire aux membres du groupe?
24/434	L	m	1933	Carte postale de S. PAPADAKI à LE CORBUSIER du 30.09.33.
24/435-445	D	m	1933	Manuscrit "URBANISME", notes et croquis datés de Janvier 1933 (Stockholm) et texte manuscrit sur Paris. (Rapport fait sur le "Patris II", août 1933).
24/446	DC	I	1933	Exemplaire de "TEXNIKA XPONIKA", Annales techniques, organe officiel de la chambre technique de Grèce - revue bimensuelle publiée sous la direction du Président N. KITSIKIS 15.10 / 15.11.1933, numéros 44, 45, 46.
24/447-454	DCnr	I	1933	CIAM IV : Discours de LE CORBUSIER à Athènes "Air Son Lumière" (sténographie du discours dans les jardins de l'Ecole Polytechnique à Athènes) - Août 1933, in : B3(5) doc113-120.
24/455-495	Dnr	mu	1941	LE CORBUSIER : "La Charte d'Athènes" d'automne 1941, in : B32, doc 1-40. ■

DOS/DOC

COMMENTAIRE

- 24/22-23 Sous la direction de MOSER ; présents : BARBE, BOSSU, BOYER,,
CHAVEAU, JEANNERET, JOURDAIN, GOLFIGER, GUEVREKIAN, LURCAT. Thème
: financement pour le Congrès de Moscou, liste des participants,
liste des invités, programmation, expositions, proposition pour une
augmentation de trouver des membres dans d'autres disciplines.
- 24/32 Réponse sur sa question de faire le Congrès à Alger à la place de
Moscou... GIEDION note "nous avons retenu aussi longtemps que pos-
sible GROPIUS, son nom figure presque chaque jour sur les journaux
nationalistes..."
- 24/37-38 GIEDION revient sur l'organisation du Congrès à Alger, problèmes de
l'organisation et questions.
- 24/39 GIEDION propose de faire le Congrès à Varsovie.
- 24/41-45 Dates, - Expositions, - Réponses, - Voyages -
Déclarations et visa, appels, rencontres du groupe Polonais.
- 24/46 GIEDION note : "L'influence nazi se fait sentir en Suisse."
- 24/52-56 Thème : la ville fonctionnelle. Lieu : le bateau Patris II.
Programmation, condition de voyage, exposition "La ville
fonctionnelle".
- 24/57-61 Rapport sur le choix du lieu du IV^o Congrès parmi les propositions.
Choix définitif et frais.
- 24/82-86 Mots de bienvenue de VAN EESTEREN : "Il faut que cent personnes
trouvent une ligne." GIEDION : lotissement rationnel en 1930. La
fenêtre horizontale coulissante, le congrès de Berlin a donné
l'occasion de prolonger le débat comme aussi l'assemblée de Barce-
lone - 29-31 Mars 1932. A travers Christian ZERVOS et la Compagnie
de la Navigation Neptos, voilà à Athènes, LE CORBUSIER : Les

DOS/DOC

COMMENTAIRE

- beautés de l'architecture classique ne sont pas susceptibles de féconder la discussion, les problèmes esthétiques ne sont pas un thème de discussion... Ici c'est un congrès des techniciens qui apporteront des certitudes aux gouvernements."
- 24/87-88 GROPIUS et BREUER ne viennent pas. Elections des délégués.
- 24/96-100 "Urbanisme : science à trois dimensions, envisagée qu'en fonction des techniques nouvelles."
- 24/134-151 Dépliant du 1.08.33 concernant l'admission de nouveaux membres. Thème de la séance : communication en allemand sur la ville fonctionnelle (Die funktionelle Stadt).
- 24/152-201 Quatre exemplaires dont deux avec corrections manuscrites. un exemplaire corrigé, le même exemplaire avec de nouvelles corrections manuscrites.
- 24/202-220 Pour les auteurs de l'analyse des plans des villes, et réponse dactylographiée de LE CORBUSIER au questionnaire collectif.
- 24/221-232 Explication des villes : Berlin, Côme, Los Angeles et Rome (les deux derniers manquent, seulement notes manuscrites).
- 24/233-238 Introduction : analyse de 30 villes, constatation sur les questionnaires : développement rapide, habitation - problématique zonage circulation, questions historiques, généralités - lignes générales pour les travaux à faire et pour le prochain Congrès, continuité sur le travail analytique, expositions, possibilité de réalisations.
- 24/239/289 Un exemplaire dactylographié sur calque, avec corrections de LE CORBUSIER et trois copies dont une incomplète. "La vile fonctionnelle doit assurer sur le plan spirituel et matériel la liberté in-

DOS/DOC

COMMENTAIRE

- dividuelle et le bénéfice de l'action collective".
- 24/298-322 Procès-verbaux - résolutions - publications, expositions, fêtes, questions financières, jury?, V° Congrès.
- 24/323-327 Les jeunes étaient insatisfaites du rapport final - Le plan est réactionnaire puisque l'intérêt pour les transports et la cité des affaires vient en première phase. Contre le formalisme de la section d'or.
- 24/328-332 LURCAT dénonce le plan social de LE CORBUSIER comme fasciste. "LE CORBUSIER demande la technique, le simplicisme, la tridimensionnalité. Seuls les bâtiments de LE CORBUSIER sont déficitaires..."
- 24/333-342 Charlotte PERRIAND défend LE CORBUSIER contre l'attaque de LURCAT (avec un extrait des paroles prononcées par A. LURCAT).
- 24/343-346 LE CORBUSIER note : "Les jeunes font dans le groupe français un groupe d'opposition" (rétablissement des faits incriminés). "Les jeunes vont chez LURCAT...!"
- 24/351-356 Proposition d'un organigramme pour les visiteurs pendant leur séjour en Grèce.
- 24/358 LE CORBUSIER note : "Il nous faut des architectes... des hommes responsables..., pour construire... Au nom de la régularité et au nom de la sainte cause, je réclame que les résolutions soient publiques ; ce qu'il faut c'est le faire et cela avec simplicité, conviction et courage."
- 24/359 "Avez-vous écrit à KITSIKIS et à TOMBROS ?"
- 24/360-361 Travail sur le texte des résolutions de Marseille.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

-
- 24/363-365 Réponse à la lettre du 02.09.33. Technique, préparation du plan politique est égal à l'exécution de celui-là. "Avant d'exécuter il faut savoir quoi exécuter. Notre tâche c'est d'étaler les éléments du plan sous les yeux de l'opinion (autorité, ministres, conseils) affirmer que ce plan est indispensable... réaliser par des transformations indispensables des institutions et de l'autorité". "Le marxisme, on passe, c'est un mot ignoré... mieux était un homme, nous sommes devant les hommes et leur milieu, je ne connais que ces facteurs là. Pourquoi donc Marx ? s'il nous arrive de penser comme lui (ce que j'ignore), cela enchantera les marxistes..., la seule chose qui intéresse l'humanité est l'homme, son corps et sa spiritualité, et les travaux par l'estomac, le coeur et l'esprit.
- 24/366-367 Notes concernant les résolutions.
- 24/368 Résolutions.
- 24/369 Envoi du texte de résolutions.
- 24/370 Recherche de fonds pour une prochaines assemblée.
- 24/372 "Eclaircir l'équivoque entre le rationalisme allemand pur, idiot et l'architecture vivante."
- 24/375 Monsieur BARDI est un homme très intelligent, jeune et très près de MUSSOLINI."
- 24/376 Renseignements concernant le concours d'Anvers.
- 24/390 Liste des membres collaborateurs et amis.
- 24/394 Lettre concernant la rédaction des résolutions.
- 24/455-495 Manuscrit original de la main de LE CORBUSIER - Vichy et texte

DOS/DOC

COMMENTAIRE

dactylographié.

D2(5)
CIAM Documents
BERLIN 1931
BARCELONE 1932

57 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
25/1-10	DC	d	1930	CIAM III : Congrès de Bruxelles (1930) : Problèmes de prise en charge des frais d'exposition des chassis de LE CORBUSIER.
<u>25/11-14</u>	<u>DA</u>		<u>1931</u>	<u>CONSEIL CIAM - BERLIN - 5 JUIN 1931</u>
25/11	DA	mu	1931	Ordre du jour - programmation, préparation du Congrès CIAM IV à Moscou.
25/12	DA	mu	1931	Programme détaillé du Conseil à Berlin 1931.
25/13-14	DA	mu	1931	Coupures de presse sur les écoles à Amsterdam.
25/15-25	D	I	1931	Extrait de la revue "The Architecture Forum" (avril 1931) envoyé par Alfred FREY dans laquelle travaux de celui-ci.
25/26-39	D	d	1931	Lettres et documents fournis par les Forges et Ateliers de Commentry-Oissel. ■
<u>25/40-53</u>	<u>DA</u>		<u>1932</u>	<u>RAPPORT DE LA PREMIERE ASSEMBLEE DU CIRPAC A BARCELONE (29-31 MARS 1932)</u>
25/40-44	DA	d	1932	Rapport : membres, sujets de discussion, sujets à discuter ; signé par J.L. SERT (Barcelone) et STEIGER (Zürich) - Mars 1932. ■
25/45-49	DA	d	1932	Deuxième exemplaire du document D25/40-44.
25/50-51	L	d	1932	Lettre de GIEDION au Maire de Zagreb du 20.04.32. ■
25/52-53	L	d	1931	Lettre de WEISSMANN aux CIAM du 5.11.31.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
25/54-57	DA	d	1932	Texte de CIAM à Amsterdam de Janvier 1932. ■

DOS/DOC

COMMENTAIRE

-
- 25/26-39 Divers types de maisons standardisées à ossature métallique et remplissage de béton cellulaire armé (1931).
- 25/40-44 Thèmes : "Ossature des maisons - ville fonctionnelle" - Résolutions conditions pour le congrès de Moscou. Adhérents : seuls ceux qui veulent travailler dans un but collectif et non personnel. - Admission groupes Grec, Yougoslave et Japonais.
- 25/50-51 Construction de l'hôpital "Zakladna Bolnicia" à Zagreb.
- 25/54-57 La méthode de travail en cartographie : nomenclature des légendes et indications à adopter pour le prochain congrès de Moscou en 1933.

D2(6)

CIRPAC

LONDRES 1934

AMSTERDAM 1935

LA SARRAZ 1936

451 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>26/1-15</u>	<u>D</u>		<u>1929</u>	<u>STATUTS DES CIAM ACQUIS A FRANCFORT EN 1929</u>
26/1-2	D	I	1929	Membres, buts, organes, CIRPAC, cotisations.
26/3-12	D	d	sd	Statuts groupe CIAM-France, manuscrit et texte dactylographié, sans date.
26/13	D	d	1929	Statuts de l'Union d'Architectes Modernes de France, Francfort (Août 1929).
26/14	D	d	1930	CIRPAC-France, ordre du jour 21.01.30.
26/15	L	d	1930	Lettre de P. BARBE à LE CORBUSIER du 27.01.30 sur le problème de la nomination CIRPAC-France ou CIAM-France.
<u>26/16-37</u>				<u>CONGRES 1933 A BORD DU PATRIS - ASSEMBLEE DU 1er AU 13 AOUT 1933</u>
26/16-17	PVC	mu	1933	CIAM IV - Procès-verbal de l'Assemblée du 1.08.33.
26/18-20	PVC	mu	1933	CIAM IV - Procès-verbal de l'Assemblée du 13.08.33.
26/21-23	PVC	mu	1933	CIAM IV - Procès-verbal du 1.08.33 : deuxième exemplaire avec réception des membres nouveaux : Grèce, Algérie, Yougoslavie ; exclusion des Danois.
26/24-25	L	d	1933	Lettres du journal La République à LE CORBUSIER des 15 et 18 Décembre 1933 concernant un article sur les CIAM.
26/26-28	L	d	1933	Deux lettres de LE CORBUSIER du 17.03.34 au journal La République liées au paiement d'un article. Voir également document 26/24-25.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/29-37	L	d	1933	Suite de la correspondance sur le sujet du document 26/24-25.
26/38-39	L	d	1934	Lettre en allemand de W. GROPIUS à GIEDION du 13.02.34. ■
<u>26/40-95</u>	<u>DA</u>		<u>1934</u>	<u>CONSEIL CIRPAC LONDRES : 20-21 MAI 1934</u>
26/40	DA	d	1934	Convocation à une réunion CIAM-France du 06.03.34 pour discussion sur le V ^o Congrès.
26/41-42	N	m	1934	Notes de LE CORBUSIER du 6.03.34 et 13.03.34. CIAM-France, assemblée CIRPAC à Paris, ordre du jour, 23.03.34.
26/43	DA	d	1934	CIAM-France à Paris : Assemblée CIRPAC ; ordre du jour, 13.03.34.
26/44-47	DA	d	1934	CIAM-France à Paris : Résumé de la réunion du 23.03.34.
26/48-52	N	m	1934	Notes de LE CORBUSIER du 23.03.34.
26/53	PVA	d	1934	Assemblée CIAM-France à Paris : Procès-verbal du 26.03.34.
26/54	L	d	1934	Lettre de LE CORBUSIER à LODS du 27.03.34.
26/55-56	L	d	1934	Deux lettres de LODS à F.P. JOURDAIN (25.05.34) et à LE CORBUSIER (25.05.34) pour convocation réunion CIAM-France à Paris.
26/57-59	N	m	1934	Notes d'organisation de LE CORBUSIER .
26/60	L	d	1934	Lettre de NELSON à LE CORBUSIER du 21.06.34.
26/61	L	d	1934	Lettre de LE CORBUSIER à NELSON du 26.06.34.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/62	L	d	1934	Lettre du 5.05.34 de W. COATES à LE CORBUSIER concernant la réunion CIAM de Londres et la préparation du groupe Anglais.
26/63	L	d	1934	Lettre de VAN EESTEREN à la CIRPAC, sans date. ■
26/64	L	d	1934	Lettre-réponse de LE CORBUSIER à W.COATES du 7.05.34. ■
26/65	PVA	d	1934	Assemblée CIAM à Londres : Extrait du procès-verbal ; ordre du jour du 20.05.34. ■
26/66	L	d	1934	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 12.05.34.
26/67-68	L	d	1934	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 19.04.34.
26/69-70	L	d	1934	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 21.04.34. ■
26/71-74	PVA	d	1934	Asemblée CIAM à Londres : Procès-verbal de la séance du 20 Mai 1934. ■
26/75-80	PVA	d	1934	Assemblée CIAM à Londres : Séance du 21 Mai 1934, ordre du jour. ■
26/81	L	d	1934	Carte postale de GIEDION à LE CORBUSIER du 4.05.34.
26/82	L	d	1934	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 29.03.34. ■
26/83	L	d	1934	Lettre de LE CORBUSIER à NELSON du 26.03.34.
26/84-95	DT	d	1934	CIAM Trésorerie 1934 et correspondance concernant les problèmes des versements des cotisations.
<u>26/96-141</u>	<u>DA</u>		<u>1935</u>	<u>REUNION CIRPAC : AMSTERDAM (9-13 JUIN 1935)</u>

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/96-100	L	d	1935	CIAM Correspondance 1935 avec Hôtel Carlton (Amsterdam).
26/101	L	m	1934	Télégramme à LE CORBUSIER du 10.11.34. ■
26/102	L	m	1935	Carte postale signée par plusieurs membres du CIRPAC à LE CORBUSIER du 11.06.35.
26/103	L	d	1935	Lettre du groupe "De 8" à LE CORBUSIER du 09.05.35.
26/104	L	d	1935	Lettre de R.STEIGER à LE CORBUSIER du 14.05.35. ■
26/105	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à M. LODS du 20.05.35.
26/106	L	d	1935	Lettre de J.L.SERT à LE CORBUSIER du 21.05.35.
26/107	DA	d	1935	Assemblée du 8 au 13 Juin 1935 à Amsterdam : Invitation des CIAM - programme complet des interventions.
26/108-109	DA	d	sd	Assemblée CIRPAC à Amsterdam : Questionnaire sur le plan des villes. ■
26/110-120	DA	d	1935	Assemblée CIRPAC à Amsterdam du 8 au 13 Juin 1935 : Proposition du CATEPAC pour les schémas des plans régulateurs des villes (en couleurs).
26/121	DA	d	sd	Assemblée CIRPAC à Amsterdam du 8 au 13 Juin 1935 : Exemples des murs différenciés fonctionnellement (en allemand). ■
26/122	DA	d	1935	Assemblée CIRPAC à Amsterdam : Dépliant des légendes pour les cartes en trois langues.
26/123-124	DA	d	1935	CIAM, Assemblée d'Amsterdam du 8 au 13 Juin 1935 : programme pour les préparatifs de l'assemblée des délégués Pentecôte 1935.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/125-141	PVA	d	1935	Assemblée CIAM à Amsterdam du 8 au 13 Juin 1935 : Compte-rendu de la réunion, CIRPAC 1935. Séances des 9 au 13 Juin 1935. ■
<u>26/142-191</u>	<u>D</u>		<u>1935</u>	<u>1935 : CIAM FRANCE</u>
26/142-145	D	d	1935	Nouveaux statuts rectifiés de Zurich : "Die Freunde des neuen Bauens" (en allemand) du 17.12.35.
26/146	L	d	1935	Lettre de LODS à LE CORBUSIER du 26.02.35.
26/147	L	d	1935	Lettre de LODS à LE CORBUSIER du 24.05.35.
26/148	L	d	1935	Lettre de LODS à LE CORBUSIER du 24.05.35. ■
26/149	PVA		1935	Assemblée CIAM-France du 28.05.35 : Résumé de la réunion. ■
26/150	L	d	1935	Lettre de M. LODS à LE CORBUSIER du 8.06.35.
26/151	L	d	1935	Lettre de LODS à LE CORBUSIER du 2.07.35.
26/152	PVA	d	1935	Assemblée CIAM-France du 18.06.35 : Résumé de la réunion. ■
26/153-154	L	d	1935	Lettre de Charlotte PERRIAND à VAN EESTEREN du 18.11.35. ■
26/155-156	L	d	1935	Lettre de CIAM-France à VAN EESTEREN du 22.11.35. ■
26/157	L	d	1935	Lettre de LODS à LE CORBUSIER du 20.11.35. ■
26/158	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à LODS du 25.11.35. ■
26/159	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à LODS du 18.12.35. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>26:160-174</u>	<u>D</u>		<u>1934-1935</u>	<u>DISCUSSION : ALGER, LIEU DU V° CONGRES</u>
26/160	L	d	1934	Lettre d'EMERY à LE CORBUSIER d'Alger du 5.05.34. ■
26/161-162	L	d	1935	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 12.02.35 et copie d'une lettre de GIEDION à EMERY du 12.02.35. ■
26/163	L	d	1935	Copie d'une lettre d'EMERY à GIEDION du 4.02.35 expliquant les avantages du Congrès à Alger.
26/164	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à EMERY du 14.02.35.
26/165	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à VAN EESTEREN du 14.02.35.
26/166-167	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 14.02.35. ■
26/168	L	d	1935	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 8.07.35. ■
26/169	L	d	1935	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 11.07.35. ■
26/170	L	d	1935	Copie d'une lettre recommandée d'EMERY à GIEDION du 11.07.35. ■
26/171	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à EMERY du 11.07.35.
26/172	L	d	1935	Copie d'une lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 12.07.35. ■
26/173	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à P.A. EMERY du 28.08.35.
26/174	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 13.09.35.
26/175	L	m	1935	Carte postale signée par GIEDION, M. ERNST et MOHOLY NAGY à LE CORBUSIER du 22.8.35.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/176	L	d	1935	Lettre de VAN EESTEREN à LE CORBUSIER du 20.01.35.
26/177	N	m	1935	Notes manuscrites de LE CORBUSIER, de Février 1935.
26/178-179	L	m	1935	Lettre de VAN EESTEREN à LE CORBUSIER annonçant la mort de DUIKER du 24.02.35.
26/180	L	d	1935	Lettre de LODS à LE CORBUSIER du 3.04.35. ■
26/181	L	m	1935	Lettre de LE CORBUSIER à Colonel VAUTHIER du 4.04.35.
26/182	L	d	1935	Lettre-réponse du Colonel VAUTHIER à LE CORBUSIER du 7.04.35.
26/183	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER au Colonel VAUTHIER du 16.04.35. ■
26/184	L	d	1935	Lettre de R. STEIGER à LE CORBUSIER du 23.04.35 (en allemand).
26/185	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à NOCHET (rédacteur de "L'Oeuvre"), du 29.04.35.
26/186-187	L	d	1935	Lettre de P. NELSON à LE CORBUSIER du 3.06.35.
26/188-191	DT	d	1935	CIAM Trésorerie 1935 et lettre de MOSER (Zürich) à LE CORBUSIER du 12.12.35.
<u>26/192-270</u>	<u>DA</u>		<u>1936</u>	<u>CORRESPONDANCES D'ORGANISATION</u>
26/192	L	d	1935	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 10.09.35. ■
26/193	L	m	1935	Lettre manuscrite de Mme DE MANDROT à LE CORBUSIER du 26.02.35 proposant une invitation à la Sarraz.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/194	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à Mme DE MANDROT du 06.03.36. ■
26/195	L	d	1935	Lettre de LE CORBUSIER à Mme DE MANDROT du 11.03.36.
26/196	L	d	1935	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 13.03.36. ■
26/197-198	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 18.04.36. ■
26/199-200	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 0.05.36. ■
26/201-206	L	d	1936	Autres exemplaires du document 26/199-200.
26/207	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 18.06.36. ■
				26/208 L d 1936 Lettre de LE CORBUSIER à Mme DE MANDROT du 29.05.36.
26/209	L	m	1936	Lettre de Mme DE MANDROT à LE CORBUSIER du 27.06.36. ■
26/210	L	d	1936	Lettre de STEIGER à LE CORBUSIER du 28.07.36. ■
26/211	L	d	1936	Lettre de GIEDION à P. JEANNERET du 21.08.36. ■
26/212	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à P. CHARREAU du 21.08.36.
26/213	L	d	1936	Lettre de W. VAN GELDEREN (groupe Opbouw, Rotterdam) à LE CORBUSIER du 2.09.36.
26/214-215	L	m	1936	Lettre à LE CORBUSIER du 9.09.36 (Signature illisible, Zagreb)
26/216-219	DA	d	1936	Réunion CIAM à La Sarraz 1936 : Quatre exemplaires d'un document sur l'organisation et les frais de chaque participant à la réunion

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>26/220-270</u>	<u>DA</u>		<u>1936</u>	<u>REUNION DE LA SARRAZ : PROGRAMME ET REUNIONS 9 AU 12 DECEMBRE 1936</u>
26/220-224	DA	mu	1936	Réunion CIAM à La Sarraz du 9 au 12 Septembre 1936 : programme.
26/225-229	DA	mu	1936	Réunion CIAM à La Sarraz 1936 : Commentaires et exposition.
26/229-245	PVA	mu	1936	Réunion CIAM à La Sarraz 1936 : Procès-verbal du 30.09.36, signé par GIEDION et SYRKUS. ■
26/246-251	DA	mu	1936	Réunion CIAM à La Sarraz 1936 : Rapport du groupe suisse. Assainissement du quartier "Langstrasse" Zurich, Août 1936.
26/252-266	DA	mu	1936	Réunion CIAM à La Sarraz 1936 : Rapport des groupes Algérie, Angleterre, Argentine, Belgique, France, Hongrie, Italie, Pologne, Hollande, Amérique, (Neutra), Espagne, du 10.09.36.
26/267	N	m	1936	Notes de LE CORBUSIER.
26/268-270	D	I	1936	Extrait d'un magazine "Sie und er", n° 37, 1936, sur les séjours des architectes à La Sarraz, photos.
<u>26/271-362</u>	<u>D</u>		<u>1936</u>	<u>1936 : EXPOSITION DE LA CITE MODERNE A ALGER</u>
26/271	D	I	1936	Coupures de presse du 28.03.36 sur l'exposition de la Cité Moderne.
26/272-273	D	d	1936?	Explication tableau La Ville Fonctionnelle, établi par le groupe français, en vue du V° Congrès CIAM (25.07.35).
26/274-275	D	d	1936	Prospectus proposé pour la publication de la Ville Fonctionnelle, -

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
				Urbanisme comparé, en français et en allemand.
26/276	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 23.01.36.
26/277-278	L	d	1936	Lettre de NELSON ROCKFELLER (Rockefeller Center) à LE CORBUSIER du 1.02.36. ■
<u>26/279-285</u>	<u>L</u>		<u>1936</u>	<u>CIAM CORRESPONDANCE, 1936 : SUBVENTION CIAM PAR ROCKFELLER CENTER</u>
26/279	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 6.03.36. ■
26/280-281	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à Nelson ROCKFELLER du 3.03.36.
26/282	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à Wallace HARRISSON du 30.03.36.
26/283	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à Stamos PAPADAKI (New-York) du 7.04.36.
26/284	L	d	1936	Lettre-réponse de S. PAPADAKI à LE CORBUSIER du 4.05.36.
26/285	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à Nelson ROCKFELLER du 15.05.36. ■
26/286-316	N	m	1936	Documents LE CORBUSIER (copies de dessins et manuscrits) sur la Villa Radieuse.
<u>26/317-350</u>	<u>L</u>		<u>1936</u>	<u>CORRESPONDANCE SUBVENTION CIAM PAR ROCKFELLER CENTER (USA) - 03.01.36 au 04.05.36 - Correspondance CIAM-FRANCE</u>
26/317	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 7.01.36.
26/318	L	d	1936	Copies du document 26/317.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/319-320	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 11.01.36.
26/321	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 18.01.36.
26/322	L	d	1935	Lettre de VAN EESTEREN à LE CORBUSIER du 20.01.35.
26/323	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 23.01.36.
26/324	L	d	1936	Copie d'une lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 27.01.36.
26/325-326	L	d	1936	Lettre de N. ROCKFELLER à LE CORBUSIER du 1.02.36.
26/327-328	L	d	1936	Copie illisible d'une lettre de LE CORBUSIER à N. ROCKFELLER du 13.03.36.
26/329	L	d	1936	Lettre de HARRISON à LE CORBUSIER du 30.03.36.
26/330	L	à	1936	Lettre de LE CORBUSIER à W. HARRISON du 30.03.36.
26/331	L	d	1936	Lettre de S. PAPADAKI à LE CORBUSIER du 4.05.46 ?
26/332	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 7.05.36.
26/333-334	L	d	1936	Lettre de l'Imprimerie Union à LE CORBUSIER du 4.02.36.
26/335	L	d	1936	Lettre de R. BOYER à LE CORBUSIER du 27.01.36.
26/336	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 18.01.36.
26/337	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 27.01.36.
26/338	N	m	1936	Notes de LE CORBUSIER.
26/339	L	m	1936	Enveloppe d'une lettre à LE CORBUSIER.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/340	D	I	1936	Bulletin d'adhésion à l'exposition de la Cité Moderne, Alger, 28 Mars au 19 Avril 1936.
26/341	L	d	1936	Lettre de M. BARRET à LE CORBUSIER du 18.01.36.
26/342	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER au Journal Général des Travaux Publics et du Bâtiment du 7.07.36.
26/343	L	d	1936	Lettre de P. CHARREAU à LE CORBUSIER du 13.06.36.
26/344	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à P. CHARREAU du 9.06.36.
26/345	N	m	1936	Notes de LE CORBUSIER.
26/346	L	m	1936	Lettre de J. LYON à LE CORBUSIER du 23.01.36.
26/347	L	d	1936	Lettre des CIAM à J. LYON du 16.01.36.
26/348	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à R. BOYER du 23.01.36.
26/349	L	d	1936	Copie d'une lettre de VAN EESTEREN au groupe CIAM-France du 1.03.36 et lettre manuscrite à LE CORBUSIER du 3.03.36.
26/350	L	m	1936	Lettre de M. BARRET à LE CORBUSIER du 16.07.36.
<u>26/351-359</u>	<u>L</u>		<u>1936</u>	<u>CIAM CORRESPONDANCE 1936 : PROBLEMES DE DEDOUANEMENT DE DESSINS A LA FRONTIERE HOLLANDAISE</u>
26/351	L	d	1936	Lettre de K. LIMPERG (groupe "De 8" - Amsterdam) à LE CORBUSIER du 19.11.36.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/352	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER au Ministère des Finances du 3.12.36.
26/353-354	L	d	1936	Facture et lettre de la Société Lebel et Collet à LE CORBUSIER du 10.12.36.
26/355	L	d	1936	Lettre de Ministère des Finances à LE CORBUSIER du 10.12.36.
26/356-357	L	d	1936	Facture et lettre de la Société Erkelens Cooke à LE CORBUSIER du 15.12.36.
26/358	L	d	1936	Lettre de K. LIMPERG à LE CORBUSIER du 29.12.36.
26/359	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à K. LIMPERG du 31.12.36.
<u>26/360-362</u>	<u>DT</u>		<u>1936</u>	<u>TRESORERIE CIAM-FRANCE 1936</u>
<u>26/363-428</u>	<u>DC</u>		<u>1936</u>	<u>CIAM FRANCE 1936 - PREPARATION DU V° CONGRES A PARIS (objet, date, ordre du jour)</u>
26/363-374	DC	d	1936	CIAM-France 1936 : Membres des CIAM France, adresses, notes manuscrites de LE CORBUSIER.
26/375-378	DC	mu	1936	CIAM-France 1936 : Rapport sur l'objet du V° Congrès (1937) du 15.01.36, programmation des séances, objet des discussions. ■
26/379-381	DC	mu	1936	CIAM-France 1936 : Programme du V° Congrès du 15.01.36. ■
26/382-383	DC	mu	1936	CIAM-France 1936 : Méthode de travail du V° Congrès du 15.01.36.
26/384-399	DC	mu	1936	Deuxième exemplaire du document 26/375-383.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/400	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à Norbert BEZARD du 11.02.37. ■
26/401	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à VAN EESTEREN du 3.07.37. ■
<u>26/402-417</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>EXPOSITION 1937 - PARTICIPATION - PAVILLON DES TEMPS NOUVEAUX</u>
26/402	L	d	1934	Lettre de LE CORBUSIER à VAN EESTEREN du 26.02.34. ■
26/403	L	d	1934	Lettre de LE CORBUSIER à HUISMAN, Directeur des Beaux-Arts, du 26.02.34.
26/404	L	d	1934	Lettre de LE CORBUSIER au Commissaire Général Adjoint de l'Exposition de 1937, du 1.12.34.
26/405-406	L	d	1937	Lettre des CIAM à Pierre VAGO, secrétaire des R.I.A., du 9.01.37. ■
26/407	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à DUCRET du 28.01.37. Pavillon des Temps Nouveaux.
26/408	L	d	1934	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 7.05.34.
26/409-415	D	d	1937	Construction du Pavillon des Temps Nouveaux. Architectes : LE CORBUSIER et P. JEANNERET. ■
26/416-417	D	I	1937	Demande de publication de principe à l'Exposition de l'Art Moderne, Paris 1937.
26/418-428	D	I	1937	CIAM 1937, documents provenant d'une Académie d'Italie.
<u>26/429-451</u>	<u>D</u>		<u>1936-1938</u>	<u>REUNION INTERNATIONALE D'ARCHITECTES 1936/1938</u>

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/429	L	d	1936	Lettre de P. VAGO, président des R.I.A. (réunion internationale d'architectes) à LE CORBUSIER du 24.04.36. ■
26/430	L	d	1936	Lettre de P. VAGO à GIEDION du 19.02.36.
26/431-433	D	mu	1938	R.I.A. : Bulletins d'adhésion aux R.I.A et lettre-circulaire des R.I.A. aux membres de la section française du 15.02.38.
26/434-435	DT	d	1938	CIAM-France : Trésorerie 1938.
26/436-443	N	m	sd	Notes LE CORBUSIER sans date.
26/444-447	D	d	sd	Constitution du Syndicat d'Architecture de Barcelone (sans date).
26/448	D	d	sd	Proposition du groupe CIAM-France au CIRPAC - Zürich, signé par LE CORBUSIER, sans date.
26/449	N	m	sd	Notes de LE CORBUSIER (sans date).
26/450-451	L	d	193?	Lettre de Moscou, datée du 15.02.193? ■
26/452	Dnr	m	1935	"La Villa Radiouse", texte annoté, avec illustrations et croquis, de LE CORBUSIER, daté de 1935, in : B210, doc 1-109.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
26/38-39				Appréciation pour les travaux de la CIRPAC.
26/63				VAN EESTEREN ne peut pas venir au Conseil de Londres.
26/64				LE CORBUSIER ne vient pas au Conseil de Londres.
26/65				Le Corbusier expose son projet pour la participation à l'exposition de 1937.
26/69-70				GIEDION annonce la décision définitive de la réunion des CIAM à Londres et la liste des délégués. Questions à approfondir : La Ville fonctionnelle, son exposition, les dispositifs, le film du Congrès d'Athènes, les travaux préparatoires du V° Congrès et sa date, lieux, etc...
26/71-74				Ouverture : VAN EESTEREN malade, GROPIUS président ; situation générale. Crises et les questions politiques : réponse technique à la place de la politique ; travail des groupes. Nouvelles de chaque pays, participation des CIAM à l'Exposition Mondiale de 1937, proposition de LE CORBUSIER, élection à la commission : Finances.
26/75-80				Publication de la documentation du IV° Congrès, question d'une exposition, publication : mur extérieur différencié fonctionnellement, travaux préparatoires V° Congrès : SERT fait des propositions sur l'exemple du plan d'extension de la ville de Barcelone. Programme du V° Congrès "La ville fonctionnelle II". Lieu et date du Congrès : printemps 1935, novembre 1935. Seconde assemblée à Amsterdam, proposition par la Norvège d'une revue internationale des CIAM en trois langues, création des archives CIAM à Zürich.
26/82				Le secrétariat est confié à LODS, parmi d'autres. GIEDION note : "Du point de vue architectural nous avons perdu l'Allemagne et la Russie, et c'est avec le plus grand plaisir que nous constatons que

DOS/DOC

COMMENTAIRE

- le groupe français... devient actif."
- 26/101 Invitation Assemblée Amsterdam.
- 26/104 Idées sur l'organisation.
- 26/108-109 Utilisation des couleurs : LE CORBUSIER note en manuscrit (OUI, admettre les couleurs-types des CIAM).
- 26/121 Coupes techniques des murs extérieurs - exemples des différentes méthodes en Europe.
- 26/125-141 Séance du 9.06.35 : Rapports des délégués Amérique - Etats-Unis, Amérique du Sud, Algérie, Grèce (s'excuse), Danemark cherche à se reconstituer, Finlande arrive à la fin, Norvège, Suède, Tchécoslovaquie, France, URSS. Présents : POLLINI pour Italie, ANTOLITCH pour Yougoslavie, STAM pour Hollande, SYRKUS pour Pologne, SERT pour Espagne, W. COATES pour Angleterre, STEIGER pour Suisse, GROPIUS (le groupe allemand est dissout), BOURGERS pour Belgique. Proposition sur l'utilisation des résultats du IV^o Congrès pour une exposition ambulante. La publication "Ville fonctionnelle". Proposition d'étudier à côté de l'urbanisme des problèmes de construction (V. EESTEREN), préparation du V^o Congrès. Séance du 10 Juin 1935 : visite de l'exposition, établissement d'un programme définitif, méthode de travail du V^o Congrès. Séance du 11 Juin 1935 : rapports des commissions, date pour le V^o Congrès Printemps 1936, GROPIUS propose de la part des Hongrois Budapest comme lieu ; EMERY propose Alger, d'autres une localité en Europe Centrale ; vive discussion, contact avec Alger. Séance du 12 Juin 1935 : séance de clôture, financement, visite de l'Expo : plan général d'urbanisation d'Amsterdam, par VAN EESTEREN, architecte urbaniste d'Amsterdam. Séance du 13 Juin 1935 : conférence du groupe "De 8", et GIEDION propose le thème de la salle de bains comme indice de la culture, AALTO est arrivé retardé.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

26/148 Invitation aux réunions de CIAM France.

26/149 Reprendre le programme. "Une unité d'habitation moderne", hostilité pour la participation des CIAM à l'exposition de 1937.

26/152 Modifie la commission Unité d'habitation. Prochaine réunion le 02.07.35 avec comme thème : l'Expo 1937.

26/153 La publication du IV^o Congrès CIAM.

26/155-156 Publication CIAM IV.

26/160 Lieu du V^o Congrès à Alger.

26/161-162 "La proposition d'EMERY nous intéresse, nous pouvons montrer ce que nous sommes."

26/166-167 "D'accord pour Alger, mais après les fêtes officielles, l'exposition à Alger doit comprendre en dehors des thèmes déjà traités des travaux personnels de membres, ...hostilité pour l'Expo 37 de la part des autorités, ... ces campagnes xénophobes assez fortes provoquées par la crise l'accroissent..."

26/168 EMERY expose les oppositions sur le choix du lieu d'Amsterdam, et propose des avantages supplémentaires pour l'exposition d'Alger.

26/172 "Pour des raisons psychologiques, je ne suis pas venu à Amsterdam, j'écris à EMERY pour insister sur le Congrès."

26/180 Convocation pour réunion du 9.04.35.

26/183 LE CORBUSIER demande les plans d'industrie afin de préparer une étude sur l'urbanisation de la région parisienne, documentation

- militaire.
- 26/192 GIEDION note : "DE MANDROT à La Sarraz met à notre disposition trente lits. Alger : j'ai l'impression qu'Alger ne marche pas."
- 26/194 LE CORBUSIER écrit que ce qui importe est le Congrès de Paris l'année prochaine.
- 26/196 GIEDION écrit sur la publication de "La Ville Radieuse", la collaboration avec Architecture d'Aujourd'hui et le séjour à Paris en 1937, avec copie d'une lettre de Mme DE MANDROT à GIEDION du 28.03.35.
- 26/197-198 Subvention des américains, la plupart des membres ne vient pas en 1936 à La Sarraz. Exposition de peinture suisse moderne.
- 26/199-200 La réunion de la Sarraz en 1936, avec ordre du jour, programme et date du V° Congrès. (30 Juin 1936).
- 26/207 Nombre des participants parmi le groupe français.
- 26/209 Demande la présence de LE CORBUSIER à La Sarraz.
- 26/210 Invitation à venir quatre jours avant la Sarraz à Zürich.
- 26/211 GIEDION demande la participation urgente du groupe français après l'absence à La Sarraz de LE CORBUSIER et SERT.
- 26/229-245 Président : VAN EESTEREN, programmation pour l'édition d'un livre "La ville de l'avenir", revue et corrigée sur la Ville Fonctionnelle. Programme du V° Congrès. Exposés de SYRKUS sur les plans régionaux de Varsovie, de SERT sur l'urbanisation de Barcelone, de STEIGER pour l'assainissement du quartier de la Langstrasse à Zürich, de GELDEREN et BIJHONWER sur la nécessité des surfaces

libres et zones vertes, de P. JEANNERET sur l'urbanisation de la ville de Nemours, de BOTTONI sur les nouveaux plans régionaux de la vallée d'Aoste, de HOSTE sur son projet d'urbanisation de la rive droite de l'Escaut à Anvers, de STAM sur Berlin. A la base du questionnaire, le mur extérieur dans la construction à ossature, une publication technique est prévue. Rapport du questorat. Les travaux du Congrès de la CIRPAC à La Sarraz. Commissions : commission pour l'élaboration du programme du V^o Congrès CIAM. Travaux : Exposition 1937, travaux pour le V^o Congrès - différentes villes, 16 exemples. Thèmes de discussion : études des espaces verts (Amsterdam) et quartier d'assainissement (Zürich). Ces rapports seront inaugurés par une conférence de GROPIUS sur la signification de l'échelle humaine. Onze rapports parmi lesquels le rapport LE CORBUSIER devait élaborer le thème l'unité dans le quartier. Commission pour la publication de la ville fonctionnelle sous la responsabilité de VAN EESTEREN. Commission pour l'organisation du V^o Congrès. Financement, lieu, objet d'expression et proposition d'une exposition : Les oeuvres d'intérêt public. Proposition des conférences publiques avec débat afin de permettre l'échange des vues. Commission pour l'établissement des règles fondamentales de l'urbanisme avec les thèmes : préparer la formation, empêcher l'extension anarchique et rendre possible l'assainissement des villes. Des points à éclaircir : a. L'état actuel de l'urbanisme et sa réalisation. b. Quels sont les faits historiques qui ont conduit à la situation actuelle ? c. Quelles sont les possibilités de l'urbanisme dans la situation actuelle ? d. La propriété foncière. Commission pour expositions photographiques, choix et format, Commission des finances, Commission pour la presse et les archives, Commission pour l'organisation du cercle des Amis de la CIAM, - Freunde des neuen Bauens (F.N.B.) qui devait apporter une aide morale et matérielle aux CIAM.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

-
- 26/279 Il apprend la mort de K. MOSER.
- 26/285 "Entre autres, j'écris en ce moment un livre sur mon voyage aux Etats-Unis. Ce livre est optimiste."
- 26/375-378 Thème : Solutions théoriques (logis et loisirs). Cas d'application, villes, campagnes. Résultats réunis en un volume ; table des matières du livre, annexes.
- 26/379-381 Première journée : Rapporteur LE CORBUSIER, solutions théoriques. Deuxième journée : cas d'application villes, rapporteur J.L. SERT. Troisième journée : Propositions permettant d'aborder le problème des campagnes, rapporteur SYRKUS et Norbert BEZARD. Quatrième journée : solutions et clôture.
- 26/400 Concernant les trois rapports du Conseil CIAM-France du 15.01.36 servant de base aux discussions du V° Congrès CIAM du 29 Juin au 2 Juillet 1937 à Paris. (Lettre adressée aux autres membres du groupe français).
- 26/401 LE CORBUSIER demande sa démission de membre actif des CIAM et de délégué CIRPAC.
- 26/402 LE CORBUSIER remet en cause le problème de la non-participation à l'Expo 37.
- 26/405-406 Contient aussi la réponse détaillée de P. VAGO sur les activités RIA - CIAM concernant l'exposition 1937 à Paris. Contenu de l'intervention, etc...
- 26/409-415 Contrat de répartition des subventions, organisation. (sans date) et lettre circulaire de LE CORBUSIER aux membres du groupe CIAM du 8.01.37.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

26/429

P. VAGO cite une lettre de GIEDION et lui annonce la cause commune dans l'organisation technique des deux congrès CIAM V et RIA, programmation sommaire.

26/450-451

Congrès éventuel à Moscou, et positions russes.

D2(7)
CIAM V
PARIS
1937
SOLUTIONS
DE PRINCIPE
23 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>27/1-9</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V - CONGRES DE PARIS - SOLUTIONS DE PRINCIPE</u>
27/1	DC	I	1937	CIAM V - Paris : "Logis et Loisirs" du 28 Juin 1937 au 2 Juillet 1937. Rapport N° 1 : Solutions de principe. (Avril 1937). ■
27/2-8	DC	I	1937	7 exemplaires identiques au document D 27/1.
27/9	D	I	1937	LE CORBUSIER : les tendances de l'architecture rationaliste en rapport avec la collaboration de la peinture et de la sculpture. (Rome, 1937). En français et italien.
27/10-16	DCnr	d	1938	CIAM V : Norbert BEZARD : Réponse de N. BEZARD à la communication de la section hollandaise des CIAM concernant son rapport au V° Congrès CIAM 1937, nov. 1938, in : H316 doc63-69.
27/17-23	DCnr	d	1938	Deuxième exemplaire du document D27/10-16.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

27/1

Les quatre fonctions principes de l'urbanisme. - Le plan général directeur loi système de l'urbanisme. Terrains favorables aux logis et loisirs. - Libération du sol national pour cause de salut public... - Le "logis et loisirs" deviennent un prolongement direct des services publics. - Transformation des industries du bâtiment, préfabrication.

D2(9)
CIAM V
PARIS
1937
cas d'application
villes

102 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
29/1	DC	I	1937	CIAM V - Congrès de Paris : "Logis et loisirs" du 28 Juin au 2 Juillet 1937. Rapport N° 2 , J.L. SERT : "cas d'application des villes". ■
29/2-102	DC	I	1937	Autres exemplaires du document 29/1.

29/1

Chaos dans les villes - Zoning - L'intervention de la technique et de l'économie urbaine constitue la solution du problème, étude des villes : situation géographique et topographique, économique, politique - plan régulateur - zoning, législation, plan de réorganisation urbaine : zoning, réseau des voies essentielles, circulation, durée d'exécution en trois groupes : a. à réaliser immédiatement. b. l'organisation harmonique de la ville moderne. c. former l'unité (région-ville) - Revendications immédiates, pour l'assainissement et la signification de l'habitation dans les villes, avec libération du sol des villes, rendre l'habitation au niveau d'un service public, avec la construction de nouveaux quartiers et l'assainissement des vieux quartiers qui doit comprendre, le logement des habitants et la réinstallation des ateliers existants, la réorganisation du sol libéré établissent en même temps des cellules vertes, dans les centres congestionnés. Cela doit être suivi suivant trois étapes : par la création des cellules vertes, la réalisation des bâtiments de services en commun du quartier et la construction de nouvelles unités d'habitation en zoning appliqué. Loisirs : résoudre le problème par la prévision des surfaces nécessaires suivant une nouvelle législation, activant dans un premier temps une pénétration verte sous forme des espaces urbains délibérés pour loisirs de l'enfance du quartier, et ensuite sous forme de grandes zones libres en banlieue suivant des expropriations de l'Etat vendant a posteriori toutes les demandes de circulation. Ces zones de loisirs hebdomadaires seront facilement communicantes avec la ville, autour des lieux les plus privilégiés permettant le repos et l'existence en plein air et la récupération des forces perdues dans la ville. Ces centrales de santé peuvent comprendre différentes sections :

- a. point de rassemblement des grandes masses les jours fériés.
- b. zones de camping.
- c. zones de repos absolu pour rétablissement des nerfs.

Application d'une législation.

D2(10)
CIAM V
PARIS
1937
DOCUMENTS

690 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>210/1-32</u>	<u>DC</u> <u>DA</u>		<u>1928</u> <u>1934-1936</u>	<u>CIAM - REUNION DE CONSEIL</u> <u>RAPPORTS DE SEANCE 1928, 1934, 1936</u>
210/1	DC	m	1928	Rapport du Congrès du CIAM au Château de La Sarraz (1928).
210/2	DC	d	1937	Note CIRPAC - Bruxelles - 09.07.37.
210/3	DA	d	1934	Réunion CIAM du 13.03.34 à La Sarraz : ordre du jour.
210/4	N	m	1937	Notes de LE CORBUSIER, organigrammes - 1937.
210/5-16	DA	m	1934	Assemblée de Londres, du 19 au 21 Mars 1934 : Planning et rapport des séances.
210/16-32	DA	m	1936	Réunion au Château de La Sarraz, du 9 au 12 Septembre 1936 : rapport des séances. Organisation du V° Congrès.
<u>210/33-169</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V - PARIS 1937 : PROGRAMMES - METHODES</u>
210/33-38	N	m	34-36	Organigrammes, LE CORBUSIER, Londres 20.05.34 et Paris 12.12.36.
210/39	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 30.05.36, programme de la réunion CIRPAC du 9 au 12 Septembre 1936.
210/40	DC	d	sd	CIAM V : Planning du V° Congrès.
210/41-53	DC	d	sd	CIAM V : Liste des intervenants, planning, méthodes de travail du V° Congrès.
210/54-56	DC	mu	1937	CIAM V : Programme de la première journée, 29 Juin 1937. Solutions

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
				de principe par LE CORBUSIER. ■
210/57-61	DC	mu	1937	CIAM V : Programme de la deuxième journée, 30 Juin 1937. Résumé de la première séance, deuxième rapport par J.L. SERT. ■
210/62-65	DC	mu	1937	CIAM V : Programme de la troisième journée, 1er Juillet 1937. Troisième rapport par SYRKUS. ■
210/66	DC	mu	1937	CIAM V : Programme de la quatrième journée de travail, 2 Juillet 1937, lettres et télégrammes, travaux de groupes, élections, rapports sur les publications, sections et résolutions. ■
210/67-80	N	m	sd	Notes sur la liste des participants et délégués nationaux (sans date).
210/81-83	DC	d	sd	CIAM V : Texte sur les méthodes de travail du V° Congrès - Publication d'un livre (sans date).
210/84-89	DA	d	1936	Réunion du 14 Décembre 1936 : Préparation du V° Congrès avec planning des séances. Thèmes et discussion (annoté par LE CORBUSIER).
<u>210/90-169</u>	<u>L</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V : PARIS 1937 - INVITATIONS ET LETTRES D'EXPLICATIONS AUX INTERVENANTS DU V° CONGRES - REPARTITION DES COMMUNICATIONS - ORGANISATION</u>
210/90	L	d	1936	Lettre d'invitation du centre d'information et de la documentation de l'architecte au groupe CIAM du 15.12.36.
210/91	N	m	sd	Notes de LE CORBUSIER (sans date).
210/92	L	d	1937	Lettre d'invitation circulaire à Ch. PERRIAND, J.L. SERT, M.E. WEISSMANN et P. JEANNERET pour réunion CIAM du 5.03.37 à Paris.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
210/93	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à N. BEZARD du 13.03.37.
210/94	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à VAN EESTEREN du 28.01.37.
210/95-96	L	d	1937	Lettre-circulaire des CIAM - V° Congrès, à LE CORBUSIER du 11.02.37.
210/97-103	DC	d	sd	CIAM V : Planning des séances du V° Congrès et préparation (sans date).
210/104	DC	d	1937	CIAM V : Points de discussion pour les CIAM par Groupe Opbouw et VAN GELDEREN (1937).
210/105-106	DC	d	1937	CIAM V : Rapport du groupe Français sur le Congrès de Paris (1937). ■
210/107-117	DC	d	1937	CIAM V : Thèmes du V° Congrès, planning, méthodes (1937).
210/118-121	N	m	1937	CIAM V : Notes sur la répartition des communications parmi les participants.
210/122	L	d	1937	Lettre des CIAM à SYRKUS du 13.03.37.
210/123	L	d	1937	Lettre des CIAM à SYRKUS du 08.05.37.
210/124	L	d	1937	Lettre d'Helena et Szymon SYRKUS à LE CORBUSIER du 26.04.37. ■
210/125	L	d	1937	Lettre de SYRKUS à LE CORBUSIER du 11.05.37. ■
210/126	L	d	1937	Lettre de SYRKUS à LE CORBUSIER du 18.06.37.
210/127	L	d	1936	Lettre de SYRKUS à LE CORBUSIER DU 19.06.36.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
210/128-129	L	d	1937	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 18.06.37 et copie d'une lettre du 17.06.37 du Mars Group London). ■
210/130-142	D	m	sd	Communication de C. CRAY. ■
210/143	L	d	1937	Lettre de P. VAGO (L'Architecture d'Aujourd'hui) à P. JEANNERET du 03.04.36 ■.
210/144	L	d	1937	Lettre et réponse de LE CORBUSIER à WEISSMANN du 16.03.37.
210/145	L	m	1937	Lettre de WEISSMANN à LE CORBUSIER du 04.06.37.
210/146	L	d	1937	Lettre de RIA à LE CORBUSIER du 13.07.37.
210/147	L	m	1937	Lettre du journal "L'Intransigeant" à LE CORBUSIER du 24.04.37.
210/148	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à J.L. SERT du 16.03.37.
210/149-153	L	m	1937	Lettre de VAN EESTEREN à LE CORBUSIER du 17.07.37. ■
210/154	L	d	1937	Lettre des architectes L. FIGINI et G. POLLINI à LE CORBUSIER du 19.07.37.
210/155	L	d	1937	Lettre d'EMERY à LE CORBUSIER du 15.06.37.
210/156	L	d	1937	Lettre d'Architecture d'Aujourd'hui à LE CORBUSIER du 02.06.37.
210/157-158	DT	d	1937	Factures de l'Imprimerie Bibliophile concernant les tirages des rapports (1937).
210/159	L	d	1937	Lettre de BRAENER (traducteur) à LE CORBUSIER du 02.05.37.
210/160	L	d	1937	Lettre de E. GRUENBERG (traducteur) à LE CORBUSIER du 29.05.37.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
210/161-169	N	m	1937	Notes de LE CORBUSIER et carton de faire-part de mariage de Ch.E. JEANNERET avec Mademoiselle Yvonne GALLIS.
214/170	L	d	1935	Lettre d'EMERY à LE CORBUSIER du 21.05.35.
<u>210/171-241</u>	<u>L</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V PARIS 1937 - CORRESPONDANCE 1936-1937 : GIEDION - NICOLAS - VAGO</u>
210/171	L	d	1935	Lettre d'EMERY à LE CORBUSIER du 04.06.35. ■
210/172	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 30.02.36. ■
210/173	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 01.02.36. ■
210/174	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 03.03.36. ■
210/175	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 20?01.37.
210/176	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 13.03.37. ■
210/177	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 18.05.37.
210/178	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 16.09.37. ■
210/179	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 22.06.37.
210/180	L	d	1937	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 16.09.37.
210/181	L	d	1937	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER DU 28.09.37. ■
210/182	L	d	1937	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 06.10.37. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
210/183	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à LENOIR du 07.10.37.
210/184	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à NICOLAS du 07.10.37.
210/185	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 12.10.37. ■
210/186	L	d	1937	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 01.06.37. ■
210/187-191	L	m	1937	Cinq cartes postales de GIEDION à LE CORBUSIER du mois de Mars 1937.
210/192-194	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à NICOLAS du 08.06.37 et liste des membres du V° Congrès.
210/195-204	N	m	sd	Notes de LE CORBUSIER (brouillon - sans date).
210/205	L	d	1937	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 21.10.37.
210/206-233	L	d	37-38	Correspondance LE CORBUSIER - Edouard PIERRE pour la location d'une salle et problèmes de paiement ; correspondance 23.12.37 - 21.07.38.
210/234-241	L	d	1937	Correspondance LE CORBUSIER avec Pierre VAGO - liens entre RIA et CIAM, préparation d'une réunion commune.
<u>210/242-259</u>	<u>D</u>		<u>1937</u>	<u>PARTICIPATION DE CIAM A L'EXPOSITION DE 1937</u>
210/242-247	L	mu	1934	Lettre-circulaire de LE CORBUSIER à MARTZOLO, chef des services d'Architecture du 10.04.34. ■
210/248-259	D	d	1937	1937 - Participation de CIAM à l'annexe de l'Exposition Internationale de 1937 à Paris, organigramme et membres participants (deux exemplaires).

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>210/260-278</u>	<u>D</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V : PARIS 1937 - DOCUMENTS SUR LE PAVILLON DES TEMPS NOUVEAUX</u>
210/260-264	D	m	sd	Pavillon des Temps Nouveaux : premières esquisses, plan masse, notes (sans date).
210/265	L	d	1936	Lettre à LE CORBUSIER (signature illisible) du 08.01.37. ■
210/266-269	D	d	1937	CIAM V : Thèmes à traiter lors du V ^o Congrès.
210/270	D	d	1936	Pavillon des Temps Nouveaux (06.06.36) : lieu, descriptif, budget, conclusions le 6 Juin 1936.
210/271-272	DT	d	sd	Pavillon des Temps Nouveaux : Devis estimatifs (sans date).
210/273-274	D	d	sd	Pavillon des Temps Nouveaux : Collaborateurs - membres amis (sans date).
210/275-278	D	d	1937	Pavillon des Temps Nouveaux (1937) Exposé.
<u>210/279-295</u>	<u>D</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM, BULLETIN D'INFORMATION BIBLIOGRAPHIQUE</u>
210/279	D	mu	sd	Documentation expliquant la tâche, la rédaction et le mode de publication d'un bulletin d'information CIAM.
210/280-281	D	d	sd	CIAM Bulletin d'information bibliographique.
210/282-295	D	mu	sd	Quinze autres exemplaires du document 210/279.
210/296-300	L	d	1937	Correspondance de LE CORBUSIER. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>210/301-304</u>	<u>L</u>		<u>1937</u>	<u>CORRESPONDANCE LE CORBUSIER : DEMANDE DE SUBVENTIONS</u>
210/301	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à H. LAUGIER du 20.02.37.
210/302-303	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à Léo LAGRANGE du 27.02.37.
210/304	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à VAN EESTEREN du 04.10.37.
<u>210/305-312</u>	<u>L</u>		<u>1937</u>	<u>CORRESPONDANCE LE CORBUSIER : DEMANDE SUBVENTION ROCKFELLER CENTER - NEW-YORK</u>
210/305	L	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER au RIA du 01.02.36.
210/306	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à N. ROCKFELLER du 20.02.37.
210/307	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à N. HARISSON du 23.02.37.
210/308-309	L	d	1937	Lettre de N. ROCKFELLER à LE CORBUSIER du 13.03.37.
210/310	L	d	1937	Lettre de N. ROCKFELLER à LE CORBUSIER du 21.04.37.
210/311	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à N. ROCKFELLER du 24.05.37.
210/312	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 07.06.38.0
<u>210/313-323</u>	<u>LD</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V - PARIS 1937 - L'APRES-CONGRES : LETTRES ET LISTE DES PAR- TICIPANTS</u>

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
210/313	L	d	1937	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 01.11.37.
210/314	L	m	sd	Lettre-type de renvoi aux délégués des pays qui n'ont pas participé au V° Congrès (sans date).
210/315-318	L	d	1937	Texte en allemand de la lettre D 210/313.
210/319	N	d	sd	Note du secrétariat CIAM / NICOLAS, sans date.
210/320-322	D	d	1937	CIAM V : Liste des délégués.
210/323	N	m	sd	Note de LE CORBUSIER sur les adresses des délégués CIAM (sans date).
<u>210/324-333</u>	<u>DT</u>	<u>m</u>	<u>1921</u>	<u>NOTES DE FRAIS DE LA POSTE DE L'ANNEE 1921</u>
<u>210/334-357</u>	<u>D</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V : PARIS 1937 - PRESSE ET INVITATIONS AUX DIVERSES MANIFESTATIONS</u>
210/334-342	D	I	1937	Coupures de presse : "Neue Zürcher Zeitung" du 03.08.37, page titre "Wohnen und Erholen" sur l'expo 37, "Travaux Nord-Africains", "Le rapport LE CORBUSIER", "L'équerre" : Urbanisme, Extrait de : "La Ville Radieuse" de LE CORBUSIER, octobre 1936, "Chantiers Alger" : le V° Congrès des CIAM.
210/343-344	D	I	1936	Brochure de l'Académie Royale d'Italie : Documentation sur Congrès International de l'Habitation et de l'Urbanisme, Rome 1936.
210/345-348	D	I	1937	Congrès International de l'Habitation et de l'Urbanisme (5 au 11

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
				Juillet 1937) ; programme et planning d'un voyage d'étude du 12 au 19 Juillet 1937 en France, bulletins d'adhésion aux CIAM.
210/349-351	D	I	1936	Documentation sur le Cercle des Arts, statuts, membres du Cercle des Arts, lettre d'accompagnement du Cercle des Arts du 11.06.36.
210/352-355				
210/356	D	I	1937	Invitation au II ^o Congrès International d'Esthétique et de Science de l'Art, Paris, 1937, V. BASCH, président du comité.
<u>210/357-448</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V : PARIS 1937 - PARTICIPATION AU CONGRES</u>
210/357-394	DC	I	sd	CIAM V : Bulletins d'information du Congrès. Invitations.
210/395	L	d	1937	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 19.05.37. ■
210/396	L	d	1937	Lettre du Ministère du Commerce et de l'Industrie à LE CORBUSIER du 16.06.37.
210/397-420	DC	I	1937	CIAM V : Préparation matérielle du Congrès - acheminement, repas, logement et frais.
210/421-448	L	d	1937	CIAM V : Préparation du Congrès ; lettres de réponses des délégués et invités à l'invitation du secrétariat CIAM.
210/449-456	Nnr	m	1936	Notes manuscrites de LE CORBUSIER sur le Pavillon des Temps Nouveaux, du 04.12.36, in : T34 doc94-101.
210/457-458	Nnr	m	1936	Notes manuscrites de LE CORBUSIER sur le comité central international des groupements nationaux d'architecture moderne CIGNAM (1936) in : T34 doc202-203. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
210/459-460	Lnr	d	1936	Lettre de LE CORBUSIER à MARTIENSSEN publiée en 1936 par la revue "South African Architecture Record", numéro spécial, oct 1936, in : A32 doc415-416.
210/461-478	Dnr	d	1936	Conférence de LE CORBUSIER à l'Institut National de Musique à Rio de Janeiro le 14.08.36 "Les Congrès Internationaux d'Architecture Moderne légiférant sur les bases nouvelles", in : F217 doc 231-248.
210/479-496	Dnr	d	1936	Deuxième exemplaire du document D210/461-478.
210/497-671	Dnr	d	1936	Six conférences de LE CORBUSIER à Rio de Janeiro à l'Institut National de Musique (Rio de Janeiro) Juillet-Août 1937 : textes revus et corrigés. ■
210/672-676	Nnr	m	sd	Notes manuscrites de LE CORBUSIER : Organisation CIAM V (sans date), in : B210 doc255-259.
210/677-690	Nnr	m	1936	Notes et croquis de LE CORBUSIER sur l'organisation de CIAM V, du 12.12.36, in B210 doc 261-273.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

-
- 210/54-56 Groupes nationaux, deux thèmes de discussion = a: Tâche contemporaine de l'Architecture et de l'Urbanisme pour le CIAM, b: le rôle de l'architecte dans la société contemporaine.
- 210/57-61 Groupes Nationaux - Visites des pavillons de l'exposition.
- 210/62-65 Pour aborder les problèmes de campagnes, intervention des spécialistes. Banquet.
- 210/66 Discussion sur les trois rapports principaux - résolutions, date et lieu du VI° Congrès.
- 210/105-106 Problèmes de financement, lieu du concours, but, visualisation des travaux exécutés, expositions, qualité des oeuvres, collectifs, conférences publiques.
- 210/124 Ils lui annoncent les difficultés de parvenir leur communication aux V° Congrès.
- 210/125 SYRKUS accepte d'envoyer un rapport de cinq pages pour le V° Congrès.
- 210/128-129 Concerne son intervention au Congrès : le thème "The theory of contacts and his applications, to the future planning of London".
- 210/130-142 C. CRAY expose les problèmes des placards dans les logis et dessus.
- 210/143 La manifestation commune RIA et CIAM en 1937. L'organisation de l'exposition CIAM au Pavillon de 1937.
- 210/149-153 VAN EESTEREN exprime sa déception devant la décision de LE COR-BUSIER de démissionner des CIAM.
- 210/171 Proposition pour le Congrès à Alger.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

-
- 210/172 LE CORBUSIER lui annonce qu'un bâtiment sera disposé pour la participation des CIAM à l'Expo 37.
- 210/173 Précisions sur le V° Congrès pour communiquer à GROPIUS et VAN EESTEREN.
- 210/174 Difficultés pour la réunion de La Sarraz, l'A.A. doit s'occuper de la partie matérielle.
- 210/176 Les éléments fondamentaux pour les quatre rapports du V° Congrès.
- 210/178 L'entrée du groupe Sud-Africain au CIAM.
- 210/181 Problèmes de communication des procès-verbaux.
- 210/182 Problèmes de communications. Suite et traductions.
- 210/185 "Ne vous attristez pas, c'est un rêve utopique que tous reçoivent les procès-verbaux. Attendez la publication."
- 210/186 Félicitations à LE CORBUSIER (nommé membre de la commission du plan régional d'Alger).
- 210/242-247 Date et thèmes de différents congrès, liste des membres actuels. Intervention des CIAM à l'Expo 37 - thèmes choisis, constitution de 13 groupes de travail, buts des CIAM et leur rôle à définir auprès de l'expo 37.
- 210/265 Convocation à la réunion du 15.01.37 (Paris).
- 210/275-278 L'état de l'architecture et de l'urbanisme. Le pavillon des Temps Nouveaux doit découvrir les causes de toutes les misères, - une exposition qui, après 37, doit rester permanente. Elle doit éclairer

DOS/DOC

COMMENTAIRE

et éduquer. Programme : A général, a: programme accompli, b: vision du progrès possible, économie et vision d'une économie future. B: architecture, architecture domestique, urbanisme : analyse du problème, synthèse, méthode scientifique, nouvelles orientations, tableaux comparatifs pour une meilleure compréhension des liens qui existent entre le métier et les bases économiques, sociales. Contribution des CIAM. Recherches et inventions, propositions. C: conclusions et revendications : résumé des conditions insupportables, formulation des revendications.

210/295

Problèmes financiers.

210/296-300

L'entrée dans le CIAM de Lucio COSTA (Brésil) et de M. Rex MARTIENSSSEN (Afrique du Sud), lettres des 2 et 7 Octobre 1937. Formation des groupes brésiliens et sud-africains.

210/457-458

Comité nommé par le Congrès de La Sarraz pour des échanges internationaux.

210/497-671

1. "La civilisation machiniste" du 31.07.36. 2. "La dénaturalisation du phénomène urbain" du 05.08.36. 3. "Les loisirs considérés comme occupation véritable de la civilisation machiniste du 07.08.36. 4. "Le logis, prolongement des services publics" du 10.06.36. 5. "Les temps nouveaux et la vocation de l'architecte, programme d'une faculté d'architecture" du 12.08.36. 6. "Les Congrès Internationaux d'Architecture Moderne légiférant sur des bases nouvelles" du 14.08.36.

D2(11)
CIAM V
PARIS
1937
DOCUMENTS

683 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>211/1-61</u>	<u>DA</u>		<u>1934-1936</u>	<u>CIAM V : PARIS 1937 - RAPPORTS DES ASSEMBLEES</u>
211/1	L	d	1935	Lettre de Ch. PERRIAND à LE CORBUSIER du 01.07.35.
211/2	DA	d	1935	CIAM-France : Liste des membres de la commission du 18.06.35.
211/3	PVA	d	1934	CIAM-France : Extrait du résumé de la réunion du 23.03.34.
211/4-7	D	d	1934	CIAM-France : Programme concernant l'unité d'habitation établie par P. NELSON, réunion du 23.03.34.
211/8-16	D	d	1934	Texte d'octobre 1934 "Urbanisation de la ville de Nemours", signé par BREUILLOT, LE CORBUSIER et P. JEANNERET. ■
211/17-20	DA	d	1935	Réunion des délégués des CIAM à Amsterdam. Pentecôte 1935. Section (B) aménagement des villes, réponses au questionnaire : 28.05.35.
211/21-26	DA	mu	sd	Questionnaire : La législation et le régime foncier en fonction de l'urbanisme (sans date).
211/27-34	DA	mu	sd	Exemplaire en anglais du document 211/21-26.
211/35-43	DA	mu	sd	Exemplaire en allemand du document 211/21-26.
211/44-60	D	mu	sd	Alger : Exposition de la Cité Moderne. Urbanisme / Architecture / Habitation - Programme - Explication du comité de l'organisation - comité directeur - membres - conseillers techniques (liste) - règlement général. ■
211/61	PVA	d	1936	Réunion des délégués CIAM à La Sarraz du 9 au 12 Septembre 1936. Rapport du groupe français : La Sarraz 1936, signé par Ch. PERRIAND, P. CHAVEAU, Ch. JEANNERET délégués du groupe français.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>211/62-77</u>	<u>D</u>		<u>1937</u>	<u>PLAN D'AMENAGEMENT DE LA RIVE DROITE A ANVERS - 1937</u>
211/62	L	d	1937	Lettre de l'architecte Huib HOSTE à LE CORBUSIER du 24.06.37.
211/63	DC	I	1937	Journal "Opbouwen", cinquième année 1937 qui contient le rapport du Congrès des CIAM à Paris p. 90-91, 93.
211/64-65	D	mu	sd	Aménagement de la rive droite à Anvers : Texte en français, signé par HAURECROOT, BRAEN, HOSTE sur l'aménagement de la rive, école, terrain de loisirs et des sports, circulation, zoning. (sans date)
211/66-67	D	d	sd	Exemplaire en allemand, anglais et hollandais du document 211/64-65.
<u>211/78-191</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V - PARIS 1937 : DOCUMENTATION - RAPPORTS</u>
211/78-101	D	d	1936	Texte de LE CORBUSIER du 15.06.36 : Le Pavillon des Temps Nouveaux, Palais de l'Urbanisme. ■
211/102-108	L	d	1937	Lettre de WEISSMANN à LE CORBUSIER du 25.02.37. ■
211/109-115	L	d	1937	Copie de la lettre du document 211/102-108.
211/116-121	DC	d	1937	CIAM V : Méthodes de travail du V° Congrès (en français et en allemand), trois exemplaires sur l'organigramme du Congrès.
211/122-127	N	m	1937	CIAM V : Notes manuscrites de LE CORBUSIER.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
211/128-137	PVC	d	1937	CIAM V : LE CORBUSIER : solutions de principe : Rapports des séances (1937).
211/138-141	DC	d	1937	CIAM V : Programme du V° Congrès, Paris 1937.
211/142-144	DC	d	sd	Thèmes du V° Congrès (sans date).
211/146-157	N	m	sd	Notes de LE CORBUSIER (sans date).
211/158	DA	d	1936	Texte extrait d'une intervention de LE CORBUSIER aux réunions VOLTA à Rome, octobre 1936. ■
211/159-165	N	m	sd	Notes manuscrites de LE CORBUSIER.
211/166-191	DC	d	1937	"Logis et loisirs", solution de principe : rapport LE CORBUSIER V° Congrès Paris 1937.
<u>211/192-261</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V - PARIS 1937 : RAPPORT DES COMMISSIONS</u>
211/192-200	DC	mu	1937	CIAM V : Rapport de la première commission sur le deuxième rapport "Solutions de principe" : rapporteur LE CORBUSIER, 1937. ■
211/201-212	DC	mu	1937	Exemplaire en anglais du document 211/192-200.
211/213?224	DC	mu	1937	Exemplaire en allemand du document 211/192-200.
211/225-227	DC	d	1937	CIAM V : Rapport de la deuxième commission sur le deuxième rapport : Cas d'application des villes, par J.L. SERT. ■
211/228-232	DC	mu	1937	Deuxième exemplaire en français du document 211/225-227.
211/233-242	DC	mu	1937	Exemplaire en anglais du document 211/225-227.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
211/242-251	DC	mu	1937	Exemplaire en allemand du document 211/225-227.
211/252-257	DC	mu	1937	CIAM V : Rapport de la troisième commission sur le troisième rapport de SYRKUS et l'annexe BEZARD. ■
211/258-261	DC	mu	1937	Deuxième exemplaire en français du document 211/252-257.
<u>211/262-473</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V PARIS 1937 : INTERVENTIONS DES DIFFERENTS GROUPES</u>
211/262	DC	d	1937	CIAM V : Intervention du groupe CIAM-Hongrie au troisième rapport sur les constructions rurales signé par FORBAT et LIGETTI.
211/263-264	DC	mu	1937	Exemplaire en allemand du document 211/262.
211/265-266	DC	mu	1937	Exemplaire en anglais du document 211/262.
211/267-275	DC	mu	1937	Exemplaire en anglais du document 211/252-257.
211/276-284	DC	mu	1937	Exemplaire en allemand du document 211/252-257.
211/285-288	DC	mu	1937	CIAM V : Intervention du groupe CIAM-Pologne sur le rapport de J.L. SERT, signé par Stanislas TOLWINSKI : "organisation des loisirs dans les cités ouvrières", Juin 1937. ■
211/289-300	DC	mu	1937	Deux autres exemplaires en français du document 211/285-288.
211/301-308	DC	mu	1937	Exemplaire en anglais du document 211/285-288.
211/309-316	DC	mu	1937	Exemplaire en allemand du document 211/285-288.
211/317-319	DC	d	1937	CIAM V : intervention d'Helena SYRKUS sur "les logements et les

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
				cités ouvrières en Pologne", Juin 1937. ■
211/320-322	DC	mu	1937	Deux exemplaires en français du document 211/317-319.
211/323-331	DC	mu	1937	Trois exemplaires en anglais du document 211/317-319.
211/332-340	DC	mu	1937	Trois exemplaires en allemand du document 211/317-319.
211/341-344	DC	mu	1937	CIAM V : Intervention et rapport du groupe CIAM-Hollande. ■
211/345-347	DC	mu	1937	Copie dactylographiée en français du rapport 211/341-344.
211/348-353	DC	mu	1937	Exemplaire en français du rapport 211/341-344.
211/354-356	L	d	1937	Lettre du groupe des architectes Hollandais signée par Kven LIMPERG aux CIAM du 08.06.37. avec thème : "Die funktionelle differenzierte Ausserwand", résultat du questionnaire de SYRKUS en Pologne, retranscrit et expérimenté en Hollande.
211/357-360	L	d	1937	Deux exemplaires en allemand du document 211/354-356
211/361-365	DC	mu	1937	CIAM V : Intervention du groupe CIAM-Angleterre ; rapport : "Theory of contacts" signé par H. et C. HASTINGS : étude des phénomènes actuels à Londres, solutions déjà proposées et, en faillite, la théorie des contacts et son application à l'avenir de Londres. ■
211/366-368	DC	mu	1937	Exemplaire en anglais du document 211/361-365.
211/369-372	DC	mu	1937	Exemplaire en allemand du document 211/361-365.
211/373-378	DC	mu	1937	CIAM V : Intervention et rapport du groupe CIAM-Italie : "L'urbanisme rural". ■
211/379-393	DC	mu	1937	Trois exemplaires en français du document 211/373-378.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
211/394-398	DC	d	1937	Deux exemplaires en anglais du document 211/373-378.
211/399-408	DC	mu	1937	Deux exemplaires en allemand du document 211/373-378.
211/409-423	DC	mu	1937	CIAM V : Intervention du groupe Hongrois : "Les bases de la reconstruction rurale en Hongrie", signé par Virgilee BIERBAUER - (Budapest). ■
211/424-438	DC	mu	1937	Trois exemplaires en anglais du document 211/409-423.
211/439-456	DC	mu	1937	Trois exemplaires en allemand du document 211/409-423.
211/457-462	DC	mu	1937	CIAM V : Intervention du groupe CIAM-Hollande sur le rapport BEZARD (voir aussi le document 211/341-360).
211/463-464	DC	mu	1937	CIAM V : Intervention du groupe CIAM-Algérie, signé par P.A. EMERY, 29.06.37 sur le rapport n° 2 : "Cas d'application des villes". ■
211/465	DC	mu	1937	Un exemplaire en anglais du document 211/463-464.
211/466-467	DC	mu	1937	Deux exemplaires en allemand du document 211/463-464.
211/468-473	DC	mu	1937	Trois exemplaires en anglais du document 211/463-464.
<u>211/474-665</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V PARIS 1937 : INTERVENTIONS DES SPECIALISTES</u>
211/474-476	DC	d	1937	CIAM V : Intervention de J.P. FAURE (Alger) - "Plan et règlement" - Alger 23.06.37. ■
211/477-480	DC	mu	1937	CIAM V : Deuxième rapport dactylographié de J.P. FAURE : "Une étape de biogénèse des villes" (Alger 23.06.37).

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
211/481-488	DC	mu	1937	Deux exemplaires en français du document 211/474-476.
211/489-500	DC	mu	1937	Trois exemplaires en anglais du document 211/474-476.
211/501-512	DC	mu	1937	Trois exemplaires en allemand du document 211/474-476.
211/513-524	DC	mu	1937	CIAM V : Intervention de l'ingénieur P. LENOIR : "Technique et finances au service du plan". ■
211/525-530	DC	mu	1937	Un exemplaire en anglais du document 211/513-524.
211/531-544	DC	mu	1937	Un exemplaire en allemand du document 211/513-524.
211/545-546	DC	mu	1937	CIAM V : Intervention du Colonel VAUTHIER "L'urbanisme devant le danger aérien", 21.06.37. ■
211/547-551	DC	mu	1937	Deux exemplaires en anglais du document 211/545-547.
211/552-555	DC	mu	1937	Un exemplaire en allemand du document 211/545-547.
211/556	L	m	sd	Lettre de P. WINTER à LE CORBUSIER (sans date).
211/557-560	DC	d	1937	CIAM V : Résumé de l'intervention de P. WINTER (exemplaire incomplet - voir document 211/567-580).
211/561-566	DC	mu	1937	CIAM V : Exemplaire incomplet de l'intervention de P. WINTER, (voir document 211/567-580).
211/567-580	DC	d	sd	CIAM V : Texte de l'intervention de P. WINTER "Architecture et médecine". ■
211/581-626	DC	mu	1937	Cinq exemplaires en français du document 211/567-580.
211/627-650	DC	d	1937	Deux exemplaires en anglais du document 211/567-580.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
211/651-665	DC	d	1937	Deux exemplaires en allemand du document 211/567-580.
211/666-667	Lnr	d	1934	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 20.01.34, in I26 doc19-20. ■
211/668-675	Dnr	d	1937	LE CORBUSIER : "Des canons, des munitions, des logis...svp" (1937), texte dactylographié de l'ouvrage (1937), in : B14 pp 30-37.
211/676-679	Dnr	d	sd	LE CORBUSIER : Le pavillon des Temps Nouveaux, texte historique (sans date), in : B14 doc23-26.
211/680-683	Dnr	m	sd	Texte manuscrit du document D211/676-679, in B14 doc27-29.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

211/8-16

Explications des plans : I. Classements des circulations : a. Circulation et transit. b. Circulation du port, b1. Circulation d'eau, b2. Circulation de fer, b3. Circulation routière, b4. Circulation piétonne. c. Circulations urbaines, c1. Réseau des piétons, c2. Circulation automobile routière, c3. Circulation mixte piétons et autos. d. Gares, d1. Maritime, d2. Autoroutière? d3. Aéroport. II. Zoning : a. Le port et la cité industrielle. b. L'industrie sardinière. c. Zone d'habitation. d. Cité d'affaires. e. Divertissements. f. l'extension de la ville. g. Zone communale de protection. III. Etapes : calendrier par étapes successives.

211/44-60

1ère section URBANISME : a. Division Alger ou sa région. b. Algérie et Afrique du Nord. c. Métropoles, Colonies et pays étrangers. d. Expositions collectives sur invitation d'oeuvres d'école de groupements de sociétés françaises, internationales ou étrangères. 2ème section ARCHITECTURE : a. Division Afrique du Nord. b. Métropole, Colonies et Etranger. c. Expositions collectives sur invitations. d. Projets d'architecture paysagère. e. Le décor urbain. 3ème section HABITATION : a. Division présentation d'un ensemble architectural et de ses aménagements. b. Aménagements, décoration et équipement complet de l'habitation moderne. 4ème section TECHNIQUES DE LA CONSTRUCTION ET DE L'HABITATION. Manifestations annexes, conférences, spectacles, groupements congrès?

211/78-101

Vulgarisation des données scientifiques, honneur à la machine, l'expo doit éclairer et éduquer la population et formuler des revendications indispensables pour les travaux urgents. Programme, 3 parties : a. La partie générale : démonstration du progrès - vision du progrès - démonstration de l'économie - vision d'une société future. b. Architecture - architecture domestique - urbanisme et événement plastique : avec tableaux comparatifs - exposé de la contribution des CIAM, inventions individuelles - propositions et suggestions. c. Conclusions et revendications : résumé de l'état actuel - formulation des revendications. Le document inclut

une analyse détaillée de LE CORBUSIER sur les trois points concernant la partie b. ; un exposé suit = **Architecture** : progrès de la profession, les facteurs du progrès - les entraves au progrès par rapport au point de vue économique - idéologique et technique. La disparition des entraves et perspectives nouvelles. Les études spécifiques du domaine de l'architecture. La nouvelle orientation de l'architecture, l'éducation, l'emploi rationnel des matériaux, les problèmes d'acoustique et d'insonorisation, aération, ventilation, etc... **Architecture domestique** : Le logis populaire - le mobilier, l'assainissement qui apporteront le changement dans la famille - les changements du programme quotidien de l'homme - les influences psychologiques - le confort dans le logement populaire - les entraves selon un point de vue économique-idéologico-technologique, l'étude par l'application généralisée des techniques modernes et la disparition des entraves et perspectives nouvelles. Etudes spéciales du domaine de l'architecture domestique. Le mobilier - analyse et études sur le mobilier. **L'Urbanisme** : le problème de l'aménagement des villes et des campagnes - l'urbanisme en tant que science - l'étude sur la population - l'étude sur le progrès technique et la production, le thème habitation - loisirs - éducation - santé - le travail de l'homme - l'organisation urbaine - transports et ravitaillement, avec tableaux comparatifs et études spécialisées : les cités-jardins - la solution américaine, les cités satellites, les solutions fascistes. Apport des CIAM à l'Urbanisme.

211/102-108

Réponse à la lettre du 11.02.37 de LE CORBUSIER. Thème : la technique et le rôle de la machine, le devoir des techniciens, remarques de WEISSMANN sur la proposition des trois rapports. Ce document comporte une analyse détaillée de WEISSMANN sur tous les sujets discutés au Congrès de Paris en 1937.

211/158

"Le logis c'est la famille, ... c'est ici le lieu de la préparation de notre époque, au travail de l'esprit. Ici tout est admissible pourvu que le manifeste une intention suffisante."

211/192-200

Les membres estiment le rapport, mais n'estiment pas utile de s'identifier avec lui. Nouveaux thèmes par rapport à La Sarraz et Athènes : la semaine des 40 heures - la constitution des unités exactes qui concentrent toutes les fonctions vitales - l'intervention des techniciens comme éclaireurs. Ces plans demandent la compréhension de la population et leur intervention énergique. Suit la méthode de travail pour le VI^e Congrès pour a. Le cas des quartiers nouveaux. b. Cas d'application aux vieux quartiers.

211/225-227

Expression d'une nécessité pour les réalisations des plans d'urbanisme concret par les groupes. Constitutions des règlements (zoning, etc...) appuyés par une étude comparative et schématique de l'économie du projet prévu. Suivent des conclusions résultantes de l'examen des études présentées. a. Zürich, quartier de la Langstrasse, transformation. b. Rotterdam, étude analytique. c. Anvers, rive droite. 1. Il faut convaincre l'autorité pour un financement. 2. Les modifications sont de moindre importance jusqu'à maintenant, il faut changer en appuyant des plans et le démontrant. La nécessité de libération du sol.

211/252-257

Nécessité de l'urbanisation des régions agricoles, il faut machiniser, urbaniser la campagne, effectuer plans régionaux et déterminer les emplacements les plus propices pour les fonctions : travail, logements et loisirs. Pour l'habitation, utiliser la construction en série abaissant, par standardisation des éléments, le coût des constructions.

211/285-288

Il ne suffit pas de réserver un lieu propice aux loisirs, car la notion du "propice" dépend de l'organisation des loisirs et des possibilités de les organiser. Le fonctionnalisme de l'architecte sur sa base morale n'est pas le même que celui d'une famille ouvrière. Il est plus facile un changement au niveau des lieux publics que dans le sanctuaire du logis individuel. Il faut donc

DOS/DOC

COMMENTAIRE

commencer par l'organisation d'un terrain plus vaste, pour loisirs organisés socialement et fonctionnellement classés ; attention à la diversité des goûts : favoriser la démocratie interne de la cité, basée sur des principes de collaboration. Intervention alors par étapes, éviter aussi des malentendus qui proviennent de la volonté d'enjamber d'un seul élan la réalité actuelle. Tenir compte de l'unité d'habitation, unité collective cité-ville-région, mais à travers l'organisation de l'unité collective, essayer de réformer, de réorganiser" et S. TOLWINSKI conclut : "Si c'est par la création d'un logis nouveau que la seconde ère de la civilisation machiniste entre dans la période universelle de construction comme le veut LE CORBUSIER, ce n'est que par le conscient effort collectif et international que les masses travailleuses de tous les pays pourront gagner la lutte pour leur domicile cela signifie Le logis n'est qu'un symbole..."

211/317-319

"La volonté c'est l'effacement des différences essentielles entre villes et campagnes. Cela, comme disait TOLWINSKI, peut se gagner du dehors et non du dedans ; c'est en organisant l'ensemble de la cité que nous tâchons de pénétrer l'intérieur du logis. Les ouvriers agricoles et paysans, c'est eux qui donneront leurs besoins." Suit : un rapport sur la situation des villes polonaises, principes de financement de la construction, et H. SYRKUS conclut : "Nous préparons la voie en standardisant les types d'habitation, les dimensions, les éléments."

211/341-344

"Si LE CORBUSIER dit que la réalisation n'est plus un problème technique, ... nous trouvons que la standardisation, la méthode mécanique en liaison avec l'économie n'ont pas encore trouvé une solution technique. Il faut alors faire ici la base du débat des prochains congrès. Même si le terrain est gratuit, on peut peut-être le faire au centre de Paris, mais dans le reste des villes d'Europe, on demande avant tout une expertise économique. Le groupe estime que la ville-jardin ... la solution pour l'urbanisation de

DOS/DOC

COMMENTAIRE

la campagne, or? collectivement peut se faire la nouvelle façon de travailler le? logis et de loiris. Le problème de l'usage des matériaux dans la standardisation de ceux sont disponibles, on a négligé la question SOCIALE, il faut s'en occuper, on n'est pas d'accord avec LE CORBUSIER qui croit avancer sans un changement social. Nous devons coopérer avec des économistes, combattre l'INEGALITE SOCIALE.

211/361-365

Grouper les hommes le plus harmonieusement possible en favorisant aussi les échanges intellectuels et commerciaux de toutes sortes. Le réseau de circulation à une échelle nouvelle, détermine le plan bénéficiant de la ville future. Sur la base des vitesses l'interprétation de la ville et de la campagne, la canalisation du trafic et la possibilité d'extension libre dans l'avenir.

211/373-378

Exposé : Intervenir sur l'urbanisme rural en Italie. Donner à chaque famille une demeure humaine, avec les principes sur lesquels l'architecture nouvelle est fondée. Plan qui se base sur les principes politiques et sociaux de l'état fasciste. Un plan d'étude est proposé qui repose sur trois facteurs essentiels : les valeurs politiques, les valeurs sociales et les valeurs économiques. La vie de l'homme est au centre, la province servait comme modèle d'étude distingue entre trois types de zones, la ville, la zone agricole périphérique à la ville, la campagne. Il faut étudier la population agricole distribuée à la périphérie de la ville et à la campagne. Faire le bilan entre production et absorption. L'intervention de l'état : connaître les possibilités pour évaluer les nécessités de s'adapter et de reconstruire, examinant les conditions des habitations actuelles et faisant un bilan actif ou passif. L'Etat doit intervenir par des prévoyances économiques et techniques, améliorant les services publics, la transformation des cultures, c'est-à-dire d'effectuer le contrôle des ressources de chaque zone, encourageant la production. Pour cela, il est proposé :

1. Un plan général de réorganisation possible agricole.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

2. Une méthode de réorganisation.
3. L'analyse de l'Etat actuel.
4. L'évaluation des conditions actuelles.
5. La détermination de l'habitation-type.
6. La comparaison de celle-ci avec les conditions actuelles de vie.
7. Le bilan entre nécessités et ressources.

211/409-423

Constatation au niveau international : absence de technique dans les constructions rurales - demande d'un plan national - population à 50 % agricole - grande extension aux centres urbains après le XVII^e siècle - avec populations agricoles - histoire de l'évolution des pratiques agricoles en Hongrie. Il faut avant tout connaître la manière de vivre dans les hameaux agricoles, problèmes particuliers à leur fonctionnement, il faut alors effectuer une réorganisation de la campagne. Pour cela il est proposé :

1. Un plan d'aménagement régional.
2. Un plan d'aménagement de nouvelles communes.
3. Un plan des bâtiments de la collectivité.
4. Etude des maisons d'habitations dans le sens de l'hygiène moderne, standardisation.

Ces plans doivent sortir avec la collaboration intense des coopératives.

211/463-464

Le groupe demande :

1. Etude de la réglementation de la voirie, construction afin d'aider l'insertion dans un plan d'ensemble futur.
2. Poursuivre les recherches sur les éléments constitutifs des villes, évaluation technique, comparaisons techniques capables de convaincre les autorités de la nécessité du plan.
3. Poursuivre l'étude des bases techniques et quantitatives de l'urbanisme moderne.

211/474-476

L'idée du plan est l'aboutissement naturel des études techniques... Derrière un plan dictateur, il y a l'homme variable. La dictature

DOS/DOC

COMMENTAIRE

du plan mène à la dictature de l'homme. Les facteurs du plan multi-variant doivent être recherchés aussi en dehors des CIAM. Améliorer l'enseignement - constitution d'un corps des doctrines cohérentes et irréfutables. Il faut un travail rigoureux scientifique et vérifiable, afin de constituer des règlements. Je demande au Congrès de voter pour :

1. Entamer l'étude du règlement.
2. Entamer et poursuivre l'étude des doctrines d'urbanisme.
3. Entamer une action auprès des pouvoirs publics.

211/477-480

Exposé sur les cités satellites : Entre la ville-jardin et la cité satellite, la cité satellite conduit à un reconcentration, un autre resserrement. La ville pourra aussi connaître à nouveau un instant de brève harmonie.

211/513-524

Concentration - organisation - rationalisation. Cela dans les villes et les campagnes pour un grand chantier ou un petit implique un bureau du plan, des graphiques, une centrale d'achats et des devis. Problèmes techniques aux chantiers de la circulation, les pilotis et les obstacles financiers. Proposition de politique économique, entre la guerre totale et les grands travaux - l'humanité n'a plus le choix qu'entre ces deux solutions.

211/545-546

Nouveau danger : le danger de la guerre aérienne. L'urbanisme : contre le feu, il faut diminuer la surface bâtie, contre les explosions aussi, la séparation des rues, limiter les dégâts liés à des points visés spécialement, industrie, etc... Contre le gaz, on élimine les rues couloirs. Réduction de la surface bâtie, villes en surfaces, jardins privés à faible densité et villes en hauteur (jardins publics) avec forte densité. Solutions : Contre le feu : un toit protégé, isolations contre bombes incendiaires. Contre les explosifs : abri souterrain (4 km de béton armé) ou abri aérien (muraille distincte de l'ossature). Contre le gaz : air pur dans l'abri, évacuation de l'air vicié, étanchéité.

DOS/DOC

COMMENTAIRE

211/567-580

Etroite collaboration médecins et architectes, analyse de la situation actuelle des logis dans les villes et les campagnes, réalisation des équipements maladie (types médico-chirurgicaux), plans et réalisations des équipements. Santé - propagande. Les médecins réclament d'urgence des réalisations. La médecine est inopérante sans le secours de l'architecte-urbaniste. Les lois naturelles dictent les plans de l'architecte et de l'urbaniste. Aider les gens à se bien porter = Slogan commun des deux métiers. Problèmes d'ensoleillement - lumière directe - études de climatologie médicales. La question de l'enfant et la ville - directives générales. Oeuvres scolaires et médicales, but : l'équilibre physiologique des êtres. Schéma des organismes nécessaires à l'enfant dans "le logis". Deux à six ans, naissance, maternité, 6 à 12 ans. Ecole, fonction de l'école. Conclusion : les plans doivent être fonctionnels et biologiques.

211/666-667

Problème de publication CIRPAC dans l'Architecture d'Aujourd'hui.

D2(12)

CIAM V

PARIS

1937

cas d'application

urbanisme rural

regions et

campagnes

84 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
---------	------	----	------	------------

<u>212/1-84</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V : PARIS 1937 - RAPPORT N° 3</u>
-----------------	-----------	--	-------------	---

212/1	DC	I	1937	Cas d'application des villes : N. BEZARD - ouvrier agricole. Annexe au troisième rapport "Urbanisme rural : Régions et campagnes". ■
-------	----	---	------	--

212/2-84	DC	I	1937	Autres exemplaires du document 212/1.
----------	----	---	------	---------------------------------------

DOS/DOC

COMMENTAIRE

212/1

La crise en France, le problème de l'Urbanisme rural, l'intervention vers une nature ordonnée des commandes de la géographie. Proposition d'un plan régional où tout est à faire et tout se refaire en ordre, créer l'habitat du paysan, l'exemple d'une forme familiale : la maison du fermier en tant qu'outil pour faire nourrir les hommes et le faire bien, - le village coopératif, la circulation, le village ferme? ou collectif, l'exploitation collective à une seule ferme - dessins et financement.

D2(13)
CIAM V
PARIS
1937
DOCUMENTS

249 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>213/1-23</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V PARIS 1937 : LIVRE DU V° CONGRES</u>
213/1	DC	mu	sd	CIAM V : Méthodes de travail du V° Congrès (sans date).
213/2-5	DC	d	sd	CIAM V : Livre du V° Congrès, avant-propos : constatations, sommaire du Livre (sans date). ■
213/6-8	DC	mu	sd	CIAM V : Textes destinés aux délégués, signé par GIEDION concernant la publication du livre, son expédition, prix, publication du IV° Congrès, sa vulgarisation, et programmation du VI° Congrès.
213/9-23	DC	mu	sd	Quatre exemplaires du document 213/6-8.
<u>213/24-42</u>	<u>L</u>		<u>1937-1938</u>	<u>CORRESPONDANCE LE CORBUSIER CONCERNANT L'IMPRESSION - PROBLEMES RELATIFS AUX COMMUNICATIONS A PARAITRE DANS LE LIVRE - 1938</u>
213/24	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à EMERY du 04.11.37.
213/25	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à FUCHS du 04.11.37.
213/26	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à Georges-Henri RIVIERE du 04.11.37.
213/27	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à NIZAN du 04.11.37.
213/28	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à JOURIE du 23.11.37.
213/29	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à A. BLOC du 25.11.37.
213/30	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à VAN EESTEREN du 11.12.37.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
213/31	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à GÉA AUGSBURG du 14.12.37.
213/32	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à GÉA AUGSBURG du 2.12.37.
213/33	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à COLIN du 2.12.37.
213/34	L	m	1937	Note à LE CORBUSIER, sans signature et sans date, avec adresse de GÉA AUGSBURG.
213/35	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à COLIN du 18.12.37.
213/36	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à A. BLOC - Architecture d'Aujourd'hui du 8.01.38.
213/37	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à JOURIE du 8.02.38.
213/38	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à JOURDE du 10.02.38.
213/39	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à JOURDE du 15.02.38.
213/40	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à JOURDE du 12.03.38.
213/41	L	m	1938	Notes de LE CORBUSIER du 10.03.38 concernant une lettre aux membres des CIAM concernant le retard de la publication du livre du V ^o Congrès.
213/42	L	d	1938	Lettre circulaire de LE CORBUSIER aux membres des CIAM avec renseignement sur le livre, du 9.04.38.

213/43-60

CIAM V PARIS 1937 - RESUMES DES COMMUNICATIONS A PARAÎTRE DANS LE LIVRE

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
213/43-44	PVC	d	1937	CIAM V : Procès-verbal de l'ouverture du V° Congrès.
213/45	D	d	1937	CIAM V : Intervention de FREYSSINET. ■
213/46	L	d	1938	Lettre de VAN EESTEREN à LE CORBUSIER du 25.02.38. ■
213/47-50	PVC	d	1937	Texte de VAN EESTEREN à l'ouverture du V° Congrès. ■
213/51	L	m	1937	Lettre de VAN EESTEREN à LE CORBUSIER du 9.12.37
213/52	L	d	1938	Lettre de H. SYRKUS à LE CORBUSIER du 16.11.38.
213/53	L	d	1938	Lettre de H. SYRKUS à LE CORBUSIER du 16.05.38. ■
213/54	L	d	1937	Lettre de F. QUEFANT à LE CORBUSIER du 11.11.37. ■
213/55	L	d	1937	Lettre de G.H. RIVIERE à LE CORBUSIER du 22.11.37. ■
213/56	L	m	1937	Lettre à LE CORBUSIER, signature illisible, du 9.07.37.
213/57	N	d	sd	Note de WINTER à LE CORBUSIER, sans date.
213/58-60	N	m	sd	Croquis de LE CORBUSIER, sans date.
213/61	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à H. SYRKUS du 19.02.38. ■
<u>213/62-150</u>	<u>L</u>		<u>1938</u>	<u>CIAM V : PARIS 1937 - DOSSIER TECHNIQUE : PUBLICATION DU LIVRE V°</u> <u>CONGRES CIAM - PAIEMENTS REMBOURSEMENTS</u>
213/62	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à A. BLOC (Architecture d'Aujourd'hui) du 18.11.37.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
213/63	L	d	1937	Lettre d'Architecture d'Aujourd'hui à LE CORBUSIER du 8.11.37.
213/64	L	d	1937	Lettre d'Architecture d'Aujourd'hui à LE CORBUSIER du 26.11.37.
213/65	L	d	1938	Lettre d'Architecture d'Aujourd'hui à LE CORBUSIER du 6.01.38.
213/66	L	d	1938	Lettre d'Architecture d'Aujourd'hui à LE CORBUSIER du 18.01.38.
213/67	L	d	1938	Lettre d'Architecture d'Aujourd'hui du 9.05.38.
213/68	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à A. BLOC du 22.03.38.
213/69	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à A. BLOC du 7.04.38.
213/70	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à A. BLOC du 10.05.38.
213/71-74	D	I	sd	Exemplaire imprimé de la couverture du livre du V ^e Congrès et notes de LE CORBUSIER (sans date).
213/75-76	L	d	1938	Lettre d'Architecture d'Aujourd'hui à LE CORBUSIER du 21.11.38.
213/77	DT	d	1938	Facture de LE CORBUSIER du 16.06.38.
213/78-84	D	I	1938	Exemplaire de couverture du livre du V ^e Congrès, accompagné de factures.
213/85-99	DT	d	1938	Factures de paiement.
213/100-111	L	d	1938	Correspondance de LE CORBUSIER et factures avec imprimerie bibliophile. H. JOURDE.
213/112	L	d	sd	Lettre circulaire de LE CORBUSIER concernant la vente du livre du V ^e Congrès (sans date).

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
213/113	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à H. BONNET du 10.05.38.
213/114	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à LENOIR du 14.05.38.
213/115	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à A. BLOC du 7.05.38.
213/116-120	L	m	sd	Récépissés d'envoi des exemplaires (sans date).
213/121	L	m	sd	Liste de noms, manuscrite de LE CORBUSIER, pour envoi du Livre du V° Congrès.
213/122-129	L	d	1938	Correspondance LE CORBUSIER et lettres accompagnant l'envoi du livre du V° Congrès CIAM à PARIS : H. LAUGIER [122], MORIZET [123], N. ROCKFELLER [124], J. CASCOU [125], Ph. SERRE [126], S GIEDION [127], ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS [128], ACADEMIE D'ARCHITECTURE DE L'URSS [129].
213/130	D	d	sd	CIAM-CIRPAC : Liste des délégués CIRPAC (sans date).
213/131	L	d	1938	Lettre de S. GIEDION à LE CORBUSIER du 31.03.38.
213/132	D	d	sd	Liste communiquée par LE CORBUSIER à Architecture d'Aujourd'hui pour l'envoi du Livre du V° Congrès CIAM.
213/133-134	N	m	sd	Notes de LE CORBUSIER concernant la liste de l'envoi (sans date).
213/135-136	L	d	1938	Lettre de G. POLLINI à LE CORBUSIER du 23.05.38 avec liste des membres CIAM-Italie.
<u>213/137-150</u>	<u>L</u>		<u>1938</u>	<u>LETTRES REPONSES DES DELEGUES CIAM A LA RECEPTION DU LIVRE DU V° CONGRES CIAM</u>

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
213/137	L	d	1937	Lettre de Bohuslav FUCHS à LE CORBUSIER du 9.11.37.
213/138	L	d	1938	Lettre de l'Institut International de la Coopération Intellectuelle à LE CORBUSIER du 5.05.38.
213/139	L	d	1938	Lettre de VAN EESTEREN à LE CORBUSIER du 5.05.38.
213/140	L	d	1938	Lettre de la Compagnie de Constructions Générales et des Travaux Publics à LE CORBUSIER du 11.04.38.
213/141	L	d	1938	Lettre de la Chambre des Députés à LE CORBUSIER du 13.04.38.
213/142	L	d	1938	Lettre de E. MAXWELL à LE CORBUSIER du 2.03.38.
213/143	L	d	1938	Lettre du Ministère de l'Education Nationale à LE CORBUSIER du 29.04.38.
213/144	L	d	1938	Lettre de TERRE & CIE à LE CORBUSIER du 24.04.38.
213/145	L	d	1938	Lettre de BAUDOIN et LODS à LE CORBUSIER du 18.04.38.
213/146	L	d	1938	Lettre de la Chambre des Députés à LE CORBUSIER du 14.04.38.
213/147	L	d	1938	Lettre de RIBA (Londres) à LE CORBUSIER du 17.05.38.
213/148	L	m	1938	Lettre de A. DRAGOUMIS (Athènes) à LE CORBUSIER du 30.04.38.
213/149	D	I	1938	Coupures de presse sur la publication du Livre du V ^o Congrès de Paris.
213/150	N	m	sd	Note de remboursement de LE CORBUSIER (sans date).

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>213/151-188</u>	<u>DT</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V PARIS 1937 - ETAT DES COMPTES CONCERNANT LA PUBLICATION DU LIVRE V° CONGRES</u>
213/151-156	DT	d	1937	CIAM V : Factures de remboursement (1937).
213/157	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à MASSON du 1.06.37.
213/158	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à H. JOURDE, imprimeur, du 19.06.37.
213/159	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à OXENAAR, PERCEVAULT du 20.07.37.
213/160	L	d	1937	Lettre de H. JOURDE à LE CORBUSIER du 16.08.37.
213/161	L	d	1937	Lettre de LE CORBUSIER à NICOLAS du 19.06.37.
213/162	L	d	1937	Lettre de NICOLAS, Association de la maison de la Culture du 23.07.37.
213/163-165	L	d	1937	Suite de la correspondance LE CORBUSIER - Association de la maison de la Culture (1937).
213/166-171	L	d	1937	Suite de la correspondance LE CORBUSIER avec H. JOURDE (1937).
213/172-180	L	d	1936	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 27.10.36 avec comptes, proposition budget CIAM 1936-1937.
213/181-188	DT	m	sd	Factures, comptes et notes de LE CORBUSIER (sans date).
213/189	DT	I	1937	Carnet de comptes CIAM à l'exposition de 1937.
213/190	DT	I	1937	Registre administratif (vierge).

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
213/191-217	DC	I	1937	CIAM V : Couvertures du livre du V ^o Congrès CIAM : Logis et loisirs : Urbanisme.
<u>213/218-229</u>	<u>DC</u>		<u>1937</u>	<u>CIAM V : PARIS 1937 - BROCHURES DE L'EXPOSITION INTERNATIONALE DE L'HABITATION</u>
213/218	DC	I	1937	CIAM V : Rapport de N. BEZARD : "L'urbanisme rural", Logis et et loisirs (1937).
213/219	DC	I	1937	CIAM V : Rapport de H. SYRKUS : "Cas d'application Régions et Campagnes", Logis et Loisirs (1937).
213/220	DC	I	1937	Deux exemplaires du document 213/219.
213/221	DC	I	1937	CIAM V : Rapport de J.L. SERT : "Villes", Logis et Loisirs (1937).
213/222	D	I	1937	Brochure : Concours en vue de la réalisation d'une Exposition Internationale d'Art Moderne, 1937, Exposition Internationale de l'Habitation, Paris.
213/223	D	I	1937	Autre exemplaire du document 213/222.
213/224-248	D	I	1937	"MOUSEION", Revue de l'Office International des Musées (1938) - Mai 1938.
213/249	Lnr	d	1937	Lettre de WEISSMANN à LE CORBUSIER du 15.03.37, in : B210, doc 260. ■

DOS/DOC

COMMENTAIRE

213/2-5 I : avant-propos. II : rapports. III : interventions. IV : rapport des comissions.

213/45 Quelle est l'ossature nécessaire pour supporter des immeubles de 50 mètres de hauteur destinés à des logis ?

213/46 Envoi de l'introduction du V° Congrès dans le livre.

213/47-50 Buts des CIAM, croissance, son développement, travail collectif, les délégués, leurs tâches, idéal du CIAM, étude sur la Ville Fonctionnelle.

213/53 Renseignement sur le livre du V° Congrès.

213/54 Envoi du questionnaire.

213/55 G.H. RIVIERE envoie sa communication au V° Congrès.

213/249 Devis approximatif pour les deux stands du Pavillon des Temps Nouveaux.

D2(14)

CIAM

ZURICH 1939

LIEGE 1939

NEW-YORK 1939

208 documents

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>214/1-15</u>	<u>L</u>		<u>1938</u>	<u>CIAM - CORRESPONDANCE 1938</u>
214/1	D	m	1938	Bulletin d'information bibliographique du 18.07.38. ■
214/2	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à VAN EESTEREN du 15.11.38. ■
214/3	L	mu	1938	Lettre-circulaire de MOSER à LE CORBUSIER du 1.02.38. ■
214/4	L	d	1938	Lettre de l'architecte Kven LIMPERG à LE CORBUSIER du 15.07.38. ■
214/5	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à K. LIMPERG "De 8" (Hollande) du 21.07.38.
214/6	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à l'Ecole Américaine de Fontainebleau du 19.07.38.
214/7	L	d	1938	Lettre de K. LIMPERG à LE CORBUSIER du 29.12.38.
214/8	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à GROPIUS du 1.12.38. ■
214/9	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à LABAHUT du 3.12.38.
214/10	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à LIMPERG du 20.12.38.
214/11	L	d	1938	Lettre de K. LIMPERG à LE CORBUSIER du 5.05.38.
214/12	L	d	1939	Lettre de K. LIMPERG à LE CORBUSIER du 5.05.39. ■
214/13	L	d	1938	Lettre du Dr Ing. BIERBAVER à LE CORBUSIER du 30.07.38. ■
214/14-15	L	d	1938	Lettre de G. RENYI (Budapest) à LE CORBUSIER du 30.11.38. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
<u>214/16-28</u>	<u>DA</u>		<u>1939</u>	<u>CONSEIL CIRPAC ZURICH - REUNION POUR LA PREPARATION DU VI° CONGRES 28-29 MAI 1939</u>
214/16-23	DA	mu	1939	16.05.39 Proposition de la section Belge de CIAM à la réunion de CIRPAC Zürich - 28 et 29 Mai 1939. ■
214/24	L	d	1939	Lettre de BOTTONI à LE CORBUSIER du 5.08.39.
214/25	L	d	1939	Lettre de LE CORBUSIER sans destinataire du 20.07.39.
214/26-27	L	d	1939	Lettre de LE CORBUSIER à VAN EESTEREN du 15.07.39. ■
214/28	L	d	1939	Lettre à LE CORBUSIER du 2.04.39 (signature illisible).
<u>214/29-65</u>	<u>DA</u>		<u>1939</u>	<u>CONSEIL CIRPAC BRUXELLES - REUNION POUR LA PREPARATION DU VI° CONGRES - JUILLET 39</u>
214/29	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 9.04.38.
214/30	L	d	1938	Lettre en allemand de GIEDION à LE CORBUSIER du 1.07.38.
214/31	L	d	1938	Lettre de V. BOURGEOIS à LE CORBUSIER du 4.07.38 concernant la réunion CIAM et les dates exactes.
214/32-38	PVA	d	1939	Conseil CIRPAC Bruxelles du 10.07.39 : Compte-rendu de séances de la réunion pour la préparation du VI° Congrès, signé par FITSCHY, GIEDION et SERT. ■
214/39-64	PVA	d	sd	CIAM Bulletin d'information bibliographique (sans date). ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
214/65	DA	d	1939	Circulaire aux délégués du 9.06.39 en vue de la session CIRPAC Zürich du 8 au 10 Juillet 1939 et du VI° Congrès CIAM, Liège mi-septembre 1939.
<u>214/66-71</u>	<u>DC</u>		<u>1939</u>	<u>CIAM VI : LIEGE 1939 - CORRESPONDANCE</u>
214/66	L	d	1939	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 21.04.39. ■
214/67	L	d	1939	Lettre du Mars Groupe à LE CORBUSIER du 5.07.39.
214/68	L	d	1939	Lettre du Mars Groupe à LE CORBUSIER du 14.08.39.
214/69-71	L	d	1939	Lettre du secrétariat du VI° Congrès de CIAM Liège à LE CORBUSIER (signature illisible) du 10.08.39. ■
<u>214/72-97</u>	<u>DA</u>		<u>1939</u>	<u>CIAM 1939 - PROJET D'ORGANISER LE VI° CONGRES CIAM (1939) A NEW-YORK : CORRESPONDANCE</u>
214/72	L	d	1938	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 23.11.38.
214/73	L	d	1938	Lettre de GIEDION à LE CORBUSIER du 24.12.38.
214/74	L	d	1939	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 26.02.39.
214/75	L	d	1939	Lettre de LE CORBUSIER à GIEDION du 24.01.39.
214/76	L	d	1939	Lettre de W. GROPIUS à LE CORBUSIER du 11.01.39. ■
214/77	L	d	1939	Lettre des architectes W. SANDERS et J. BRECH à LE CORBUSIER du

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
				4.02.39.
214/78	L	d	1939	Lettre de GIEDION à L. GARGOLLO RIVAS du 21.04.39. ■
214/79	L	d	1939	Lettre-circulaire de S. GIEDION à LE CORBUSIER du 21.04.39. ■
214/80-82	PVA	d	1939	CIAM Symposium le 12 Mai 1939 - New-York University. Thème : "l'architecture contemporaine" ; procès-verbal en anglais.
214/83	L	d	1939	Lettre de G.F. et W. LECH architectes (groupe CIAM Chicago) à P. JEANNERET du 30.06.39.
<u>214/84-88</u>	<u>L</u>		<u>1939</u>	<u>CORRESPONDANCE H. DE MANDROT AVEC LE CORBUSIER - 1939</u>
214/84	L	m	1939	Lettre de H. DE MANDROT à LE CORBUSIER du 17.08.39.
214/85	L	d	1939	Lettre de H. DE MANDROT à LE CORBUSIER du 12.10.39.
214/86	L	d	1939	Copie de la lettre de G. HOUBE à H. DE MANDROT du 7.08.39.
214/87	L	d	1939	Lettre de H. DE MANDROT à LE CORBUSIER du 29.11.39.
214/88	L	m	sd	Lettre de H. DE MANDROT à LE CORBUSIER (sans date).
<u>214/88-91</u>	<u>L</u>		<u>1938-1939</u>	<u>CORRESPONDANCE C.H. BREUILLOT - P.A. EMERY AVEC LE CORBUSIER : 1938-1939</u>
214/89	L	d	1938	Lettre de P.A. EMERY à LE CORBUSIER du 29.09.38. ■
214/90	L	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à P.A. EMERY du 8.10.38.

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
214/91	L	d	1939	Lettre de P.A. EMERY à LE CORBUSIER du 24.07.39.
<u>214/92-97</u>	<u>L</u>		<u>1939</u>	<u>CIAM 1939 DOCUMENTS DIVERS</u>
214/92	L	m	1939	Lettre incomplète de H. SYRKUS à LE CORBUSIER du 05.02.39.
214/93	N	m	sd	Note manuscrite de LE CORBUSIER.
214/94	L	d	sd	Lettre d'H. SYRKUS à LE CORBUSIER (sans date). ■
214/95	-	-	-	Néant.
214/96	L	d	1938	Lettre de la revue "L'équerre" (Belgique) à LE CORBUSIER du 7.12.38.
214/97	D	d	sd	Extrait d'un document dactylographié sans signature ni date, annoté par LE CORBUSIER. ■
214/98-156	D	d	1939	Photocopies des documents déjà cités dans le dossier D214.
214/157-164	D	I	sd	Photographies de plans et maquettes de L. HILBERSEIMER.
214/165-175	DC	I	sd	Papier à lettres et enveloppes CIAM.
214/176	Lnr	d	1938	Lettre de LE CORBUSIER à l'Office du Bâtiment des Travaux Publics du 21.07.38, in : T218, doc 156. ■
214/177-201	Dnr	d	1938	Correspondance LE CORBUSIER avec l'Office des Travaux Publics du 27.03.38, in : T218, doc 149-173. ■
214/202-207	Dnr	d	1939	LE CORBUSIER : La Grèce à l'échelle humaine", article pour M. IOANNIDES, du 20.05.39, publié en 1939, in A32, doc 468-473. ■

DOS/DOC	TYPE	PR	DATE	DESCRIPTIF
---------	------	----	------	------------

214/208	Lnr	d	1938	Lettre de H. SYRKUS à LE CORBUSIER du 09.09.38, in : A32, doc 488.■
---------	-----	---	------	---

DOS/DOC

COMMENTAIRE

-
- 214/1 Document exprimant la nécessité d'une information au plan international, rédaction et date de parution.
- 214/2 Proposition des Suédois de faire le prochain congrès en Suède (Stockholm).
- 214/3 Trésorerie CIAM.
- 214/4 La publication d'un article du professeur LABAHUT (Princeton - USA)
- 214/8 Intervention écrite de GROPIUS.
- 214/12 Remerciements pour l'envoi de la communication de LE CORBUSIER à la réunion Volta.
- 214/13 La dissolution du groupe CIAM de Hongrie.
- 214/14-15 Demande de renseignements sur des expériences en immeubles collectifs en France.
- 214/16-23 Développement des propositions - travail accompli et résultats - travail à accomplir - thème du VI^o Congrès de Liège : pollution atmosphérique. Préparation du Congrès - commissions d'enquête sur la propreté du sol - commissions sur la pollution de l'atmosphère - dates et développement du Congrès 12 au 16 Septembre 1939.
- 214/26-27 Réflexions générales sur le dernier CIRPAC à Zürich : "Défaite de l'esprit, ... déviation le thème "la pollution de l'atmosphère n'intéresse que quelques villes... Notre tâche n'est pas de faire cette analyse ... Les buts du Congrès : travaux concrets, esprit de la réalité moderne, des exemples qu'on pourrait lire, l'autorité... Combien le danger serait grand si la loi du nombre se mettait à régner chez nous. Le Congrès marque l'architecture spirituelle. C'est de la confusion, du morcellement, du disparate... Les CIAM

DOS/DOC

COMMENTAIRE

- s'endorment."
- 214/29 Annonce la réunion de Bruxelles des 9 et 10 Juillet 1939 pour la préparation du VI^o Congrès.
- 214/32-38 Propositions - décisions - thèmes a : SERT propose continuité aux recherches d'Athènes ; b : LE CORBUSIER question d'apmlification dans la pratique, méthode uniformisée simple, publication de leurs conclusions ; c : H. SCHMIDT et C. VAN EESTEREN publication des études préliminaires. Décisions : Les propositions de SERT et de LE CORBUSIER sont acceptées, mais des publications limitées. Titre : "Cas concrets d'Urbanisation" suivant les propositions de la Charte d'Athènes avec détails et couleurs et format dans la représentation. (LE CORBUSIER) Lieu : LE CORBUSIER et SCHMIDT New-York, C. VAN EESTEREN Belgique, DE FITSCHY Liège. Décisions : réunion CIAM à Liège, réunion New-York facultative, Congrès à New-York ou Cambridge. Publication : un livre de 200 pages, les résolutions du Congrès d'Athènes, grande publication. Analyse des villes, recherche dans la présentation d'un langage international.
- 214/39-64 Reproduction du compte-rendu de la réunion de Bruxelles suivi par l'activité des sections par pays.
- 214/65 Thèmes : Air, lumière, verdure, espaces libres. Thèmes secondaires : les grandes expositions New-York, Zürich, Liège. Mobilisation du sol. Bilan des CIAM et programmes - Discussion des problèmes concrets.
- 214/66 "J'entends que le prochain Congrès sera à Liège et aura comme thème : la pollution de l'atmosphère."
- 214/69-71 L'auteur déclare que la revue d'architecture "L'équerre" appuie les thèses de LE CORBUSIER pour un débat sur des problèmes spécifiques et non de détail. Le thème de la pollution pourrait être limité à

DOS/DOC

COMMENTAIRE

-
- une simple intervention ; choix d'exemples d'urbanisation.
- 214/76 Le Congrès de New-York, "Je préfère attendre avant de les faire sentir dans une aventure... avant qu'ils se sentent eux-mêmes, de ce qu'il pourra donner ce congrès."
- 214/78 L.G. RIVAS demande la participation du Mexique aux CIAM.
- 214/79 Invitation au symposium de New-York les 12 et 13 Mai 1939.
- 214/89 Plan régional d'Alger.
- 214/94 Lettre contenant un poème de H. SYRKUS.
- 214/97 Ce texte traite de la problématique des hauteurs des maisons d'habitations.
- 214/176 Inscription CIAM au Congrès du 09.07.38.
- 214/177-201 L'inscription des CIAM au Congrès de l'office des Travaux Publics. Documentation sur le Congrès et résolutions (exemplaire imprimé).
- 214/202-207 "Document concernant le travail des CIAM".
- 214/208 La traduction en polonais d'un article de LE CORBUSIER sur "la généalogie du fonctionnalisme".

**BIBLIOGRAPHIE
GENERALE
DES
CIAM**

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- BADOVICI J. "Congrès International de l'Architecture au canton de La Sarraz, Canton de Vaud, Suisse" in L'architecture vivante, LE CORBUSIER et P. JEANNERET, 2ème série, printemps-été 1929, pp 5-7.
- CIAM I Congrès International préparatoire d'architecture moderne, 26, 27, 28, 29 Juin 1928 à La Sarraz, Suisse : programme de travail, Paris, Congrès de La Sarraz (programme établi par LE CORBUSIER).
- FLORENTIN L. "Le Château de La Sarraz", un congrès international d'architecture moderne, in : La Suisse, Zürich, n° 143, 22 Mai 1928, p. 1.
- LE CORBUSIER "Au Château de La Sarraz, le Congrès International préparatoire d'architecture moderne", in L'Intransigeant, 9 Juillet 1928, p. 7.
- PERRUCHOT H. LE CORBUSIER, Paris, Editions Universitaires, 1958.
- REBER Ch. "Les principes sociaux de l'architecture nouvelle - Le congrès de La Sarraz", in : La Lumière, oct. ou déc. 1928. p. 11.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- AYMONINO C Congressi Internazionali di Architettura Moderna, Francoforte 1929 - Bruxelles 1930, in : Venezia Istituto universitario de l'architettura di Venezia, gruppo Architettura. "Per una ricerca di progetationne", Venezia, IUAV 1971.
- CIAM III Die Wohnung für das Existenzminimum : Einhundert Grundrisse, 3 ed. Stuttgart, Hoffmann, 1933.
- CIAM III LE CORBUSIER, La Ville Radieuse, Bruxelles, 1935.
- CIAM III CIAM III, in : Cahier d'Art, n° 1, 1930, p. 56.
- CIAM III Novembre 1930, Rationelle Bebauungsweisen, Ergebnisse des III Internationalen Kongresses für neues Bauen. Stuttgart, J. HOFFMANN, 1931.
- CIRPAC "Bruxelles 1930 - Internationales Wohnungskongress Berlin 1931", in : Wohnen und Bauen, Frankfurt, n° 5-6, 1931.
- FITSCHY Raoul "L'activité actuelle de la section belge des Congrès Internationaux d'Architecture Moderne", in : L'Equerre, n° 1-2, Janvier-Février 1936, p. 1.
- LE CORBUSIER CIAM II 1929 : Francfort : La Ville radieuse, 1935.
- LE CORBUSIER Le parcellement des villes - Rapport communiqué par LE CORBUSIER

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

lors du III^e Congrès de Bruxelles, novembre 1930.

"L'architecture vivante, LE CORBUSIER et P. J'ANNERET", ed. A. Morancé, 4^e série, été 1931, pp 5-10, in : Rationelle Bebauungsweisen, Stuttgart, J. HOFFMANN, 1931.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- CIAM IV "Congressos Internationales de Architectura Moderna. Reunion preparatoria del congreso de Urbanismo de Moscou" : A.C. documentos de actividad contemporenea, Barcelone, año 2, n° 5, 1932, pp 38-41.
- CIAM IV Compte-rendu de la séance d'ouverture prononcé par LE CORBUSIER le 29 Juillet 1933, Annales Techniques, 1933, Athènes, p. 1167.
- CIAM IV Concorso per il piano regolatore di Piacenza IV° Congrès CIAM, Athènes, 60 p.
- CIAM IV Concorso per il piano regolatore di Verona, 60 p. IV° Congrès CIAM Athènes.
- CIAM IV "Dopo il congresso di Atene" in : Quadrante, Milano, n° 13, Mai 1934.
- CIAM IV "Internazionale Kongresse für neues Bauen" in : Weiterbauen, Zürich, n° 3, Juillet 1935, p. 23.
- GUARDIA B. "Le Congrès flottant", 1933, CIAM, Athènes, in, : Les Nouvelles Littéraires, 26 Août 1933, p. 1.
- GUARDIA B. "Mille lieux sous la mer avec le Congrès de l'Architecture Moderne" in : Beaux-Arts, n° 34, 25 Août 1933, pp 1-2.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- GUARDIA B. "Le quatrième Congrès International d'Architecture Moderne - Postulat fondamental de la ville - Résolution de principe" in : Beaux Arts, n° 35, 1er Septembre 1933, p. 1.
- LE CORBUSIER "Air Son Lumière" : Conférence prononcée au Congrès International d'Athènes in : Annales Techniques, Athènes.
- LE CORBUSIER Discours du 30 Juillet 1933, in : Annales Techniques.
- LE CORBUSIER Outillage élémentaire. Quatrième Congrès International d'Architecture Moderne. Résolution in : Prélude n° 8, 15 Décembre 1933, p. 3.
- LE CORBUSIER "Le Quatrième Congrès International d'Architecture Moderne pose l'un des plus troublantes questions de l'époque : la mobilisation de la propriété privée", in Prélude, n° 7, Août-Sept 1933, pp 4-5.
- LE CORBUSIER "La Charte d'Athènes" - Urbanisme des CIAM, avec un discours liminaire de Jean GIRAUDOUX, Paris, Plon, 1943.
- LE CORBUSIER Les plans de Paris : 1956-1922, Paris, Editions de Minuit, 1956.
- LEGER F. Discorso agli architetti, Conferenza tenuta ad Atene il 9 Agosto 1933 durante il IV CIAM, in : Casabella, n° 207, Sept-Oct 1955, pp 69-70.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- RAGON M. L'urbanisme et la cité, Paris, Hachette, 1964.
- ROTH A. "Die Funktionelle Stadt : Festellungen und Richtlinien des vierten internationalen Kongresses für neues Bauen", in Schweizerische Bauzeitung Weiterbauen, n° 1, sept 1934, pp 2-7.
- SERT J.L. Can your cities survive ? An abc of urban problems based on the proposals formulated by the CIAM, Harward Univ. Press, 1944.
- SFAELLOS Ch. Le fonctionnalisme dans l'architecture contemporaine, Paris, Vincent, 1952.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- BON A. "L'avenir de l'architecture d'Athènes. La Charte d'Athènes", in : La Légion, Sept 1943, p. 1.
- LA CHARTE D'ATHENES "Construire", Recueil édité par Techniques et Architecture. 1^o trimestre 1945, pp 21-24.
- CHARTE D'ATHENES "Die Charta von Athen - Zurn Städtebau", in : Bau, Sarrbruecken, n^o 1, 1948, pp 21-28, "Franzoesische Architektur und Staedtebau Ausstellung", avec textes de LE CORBUSIER, IMBERT, A. PERRET et A. LURCAT.
- CHARTE D'ATHENES Actualité de la Charte d'Athènes : Colloque, Couvent de La Tourette, L'Arbresle, 22-24 Octobre 1976. Institut d'Urbanisme et d'Aménagement régional, Université des Sciences Humaines de Strasbourg.
- CHEREAU G. "Une proposition d'aménagement de l'agglomération Nantaise inspirée des principes de la Charte d'Athènes", in : L'Architecture d'Aujourd'hui, n^o 7-8, Sept 1946, p. 67.
- DANILO R. "Nota sobre la carta de Atenas reportada por Amancio Williams", in : Tiempo de America, n^o 3, déc 1957, pp 4-16.
- EMERY P.A. "Les CIAM et la Charte d'Athènes", in : Architecture d'Aujourd'hui, n^o 158, oct-nov 1971, pp 28-37.
- FEBUE M.A. "Can our cities survive ? par José-Luis SERT", Harvard University Press, in : Architecture d'Aujourd'hui, n^o 15, nov 1947, p. 1.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- GIRAUDOUX J. "Introduction à la Charte d'Athènes", in : Architecture et vie sociale, Paris, 6 Mars 1943, p. 1 et 6.
- LE CORBUSIER "Algérie, l'application de la charte d'Athènes", in : L'Architecture d'Aujourd'hui, numéro spécial, Sept-Oct 1945.
- LE CORBUSIER "L'histoire de la Charte d'Athènes", in : Le Sinistré, Paris, Lyon, n° 22, 10 Janvier 1948, p. 3.
- LE CORBUSIER Principio de Urbanismos : La carta de Atenas. Note de LE CORBUSIER, discours préliminaire de J. GIRAUDOUX, Barcelona, 1971.
- OSTROWSKI W. L'Urbanisme contemporain, Paris, Centre de Recherche d'Urbanisme, 1968-1970, chapitre "Des origines à la Charte d'Athènes".
- RAGON M. Les erreurs monumentales, Paris, Hachette, 1971.
- WOGENSCKY A. "La carte de Atenas", in : L'Arquitectura de hoy, Buenos Aires, n° 4, Apr. 1947, p. 1.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- CIAM V Congrès International d'Architecture Moderne, Logis et Loisirs, V° Congrès CIAM, Paris, 1937, Boulogne s/Seine, L'Architecture d'Aujourd'hui, 1938, 120 p.
- BEZARD N. L'urbanisme rural, rapport du V° Congrès : annexe au 3ème rapport, Paris 1937.
- BEZARD N. "L'urbanisme rural", in : Volontés, n° 7, 1er Juillet 1938, pp 59-70.
- SERT J.L. "Logis et Loisirs : V° Congrès des CIAM : Cas d'application des villes" : Rapporteur J.L. SERT, in : Chantiers, Alger, n° 8, Août 1937, pp 399-403.
- SYRKUS H.S. "Dix ans de travail des CIAM 1928-1938, le V° Congrès International de l'Architecture Moderne". Compte-rendu et résolutions du Congrès (texte en polonais) in : Dom - Ossiedle Mieszkanie, Varsovie, n° 6-7, 1938, pp 2-15.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- ADRE J.B. Eléments d'une histoire de l'Art de bâtir, Paris, Edition du Moniteur, 1970.
- BAKEMA J.B. "Die Antrort", Réponse à la lettre sur les CIAM écrite par SERT, GROPIUS, LE CORBUSIER ET GIEDION, in : Bauen und Wohnen, Zürich, n° 2, Janvier 1961, pp 11-16.
- BENEVOLO L. Storia de dell'Architettura Moderna, Bari, 1966, pp 674-678 et 724-730.
- BURCKHARDT E.F. "Die bedeutung der CIAM", in : Plan, Zürich, n° 4, Juillet-Août 1945, pp 81-85.
- CIAM IV, V "Congrès Internationaux d'Architecture Moderne. Programme du IV° et V° Congrès. Historique Ville fonctionnelle", in Cahier d'Art, n° 1-4, 1935, pp 88-93.
- CIAM "Urbanisme 1945 - CIAM", in : La Maison, Bruxelles, n° 6, Sept 1949, pp 172-175.
- CIAM Grille CIAM d'Urbanisme - mise en pratique de la Charte d'Athènes, Boulogne, Architecturee d'Aujourd'hui, 1948.
- CIAM "LE CORBUSIER, J.L. SERT, W. GROPIUS, S. GIEDION, CIAM", Déc 1960, texte en finlandais in : Arkhitethi, Finland, n° 8-9, 1960, p. 33.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- CIAM "LE CORBUSIER, J.L. SERT, W. GROPIUS, S. GIEDION : CIAM und CIAM Nachfolge" (déc 1960) in : Bauen und Wohnen, Zürich n° 2, Février 1961, p. 114 et 116.
- CIAM / STEINMANN CIAM Internationales Kongress für neues Beunen hgst von Martin STEINMANN, Birkhauser, Zürich 1979.
- CIAM / BOSMANN Exposition Otterlo 1983, Housing tour planning, (bilingue hollandais - anglais). Delft University Press. Otterlo, 1983.
- CIAM / BOSSMANN Fuenf Punkte in der Architekturgeschichte. Institut fuer Geschichte und Theorie der Architektur, Basel, Stuttgart, Birhkaüser, 1985.
- LE CORBUSIER La Villa Radiouse, éléments d'une doctrine d'urbanisme pour l'équipement de la civilisation machiniste. Boulogne-sur-Seine, Architecture d'Aujourd'hui, 1935.
- EMERY P.A. "Du rôle des CIAM dans l'histoire de l'urbanisme contemporain", in : Architecture d'Aujourd'hui, n° 132, Juin-Juillet 1967, pp 4-5.
- EMERY P.A. "Les CIAM et la Charte d'Athènes" in : L'Architecture d'Aujourd'hui, n° 158, Oct-Nov 1971, pp 28-37.
- GEROSA P.G. Projet d'une étude : la résolution finale du quatrième congrès : les travaux successifs des CIAM et la création d'une théorie urbaine. Lugano, 1974.

BIBLIOGRAPHIE GENERALE DES CIAM

- GIEDION S. "Internationale Kongresse für neues Bauen Schweiz : Die Siedlung Neubühl : Architektur Artaria und Schmidt, HUBACHER und STEIGER, HAEFELI, MOSER und ROTH", in Bauwelt, Berlin, n° 45, 1931, pp 1-18.
- GIEDION S. Espace temps Architecture. La naissance d'une nouvelle tradition. Bruxelles. 1968.
- JURGEN JOEDICKE Das Werk Van de Broek und BAKEMA Architektur und Städtebau. Stuttgart, K. Kräemer Verlag, 1963.
- MARTIN J.L. Circle international survey of constructive art. London Faber and Faber. 1937.
- NEWMAN O. CIAM 1959 in Otterlo - Auftrag von J.B. BAKEMA. Stuttgart. K. Kräemer. 1961.
- TEAM X Team X. 10 primer, edited by Alison Smithson. MIT Press 1968, avec bibliographie.

INDEX

A. INDEX NOMS

AUGSBURG	213/31-32, 34
BADOVICI	21/2-3, 118-119
BARBE	23/132, 217-218, 241, 244-247, 253 24/30-31 26/15,
BARDI	24/373
BARIEGE	22/24
BARRET	26/341, 350
BAUDOUIN	213/145
BERAUD	26/400,
BERLAGE	21/126
BEZARD	26/379, 381, 27/10-16 210/93 211/252-57, 457-462, 212/1-84 213/218,
BIERBAUER	211/409-423 214/13
BLOC	213/29, 36, 62, 68-70, 115
BOEHM	23/82-101, 135
BONNET	213/113
BOTTOMI	24/137-138, 209, 238-240, 265-68 24/376 214/31,
BOURGEOIS	23/137-138, 209, 238-240, 265-68 24/376 214/31,
BOYER	26/335, 348,
BRAEN	211/64-65

BRAENER	210/159
BRECH	214/77
BREUILLOT	24/393 211/8-16
BUDY	21/163
CASCOU	213/126
CHAUVREAU	26/212,343-44 211/61,
COATES	26/62,64
COLIN	213/33,35
COSTA	210/296-300
CRAY	210/130-142
DE MANDROT	21/165,259 26/193-195,208-209, 214/84-88,
DEVINAT	21/141,127-158,
DRAGOUMIS	213/148
DRICO	23/263
DRUCET	26/407
DUIKER	24/374

EMERY	24/37-38, 371, 400, 26/160-164, 170-171, 173 210/155, 170-171 211/463-464, 213/24, 24/89-91,
ERNST	26/175
FARKAS	21/117
FAURE	211/474-76
FIGINI	210/154,
FIORINI	24/372, 375
FITSCHY	214/32-38
FLORENTIN	21/157
FONTASSIE	21/112
FORBAT	211/262,
FREY	25/15-25
FREYSSINET	213/45,
FUCHS	213/25, 137
GAERTNER	21/147
GARGOLLO RIVAS	214/78
GAUTIER	23/259

GIEDION	21/98-99, 108-111, 115-116, 122-124, 145-149, 155, 233-236, 241-244, 247-251, 254-258, 22/10-13, 17, 19-20, 22, 23, 25-26, 30-31, 56, 72-73, 77, 99, 101 23/47-50, 152-157, 210-211, 219-220, 242-243, 248-252, 256, 260-262, 264 24/6-7, 29, 32, 34, 36-39, 46, 52-56, 347, 349, 351-361, 363-371, 301, 383 25/50-51 26/38-39, 66-69, 81-82, 161-103, 166, 168-169, 172, 174-75, 192, 196-207, 211, 276, 279, 317, 319-321, 323-324, 332, 336-337, 408 210/39, 128-129, 172-182, 185-191, 205, 312-313, 395, 211/666-667 213/68, 127, 131, 172-180, 214/29-30, 32-38, 66, 72-75, 78, 79
GINSBURGER	23/246
GOLFINGER	24/379
GROPIUS	21/266, 244-246, 265 23/139-149, 171-182, 24/399 26/38-39 214/8, 76,
GRUENGERG	210/160
GUBLES	21/100-101, 162, 252-253
GUEVREKIAN	21/137-138, 140,
HAERING	21/151-152, 154,
HAHL	24/118-124
HARRISON	26/282, 329-330 210/307
HASTINGS	211/361-365
HAUVECVOOT	211/64-65
HEBER	24/392
HILBERSEIMER	214/157-164
HOSTE	22/79-84 211/62, 64-65

HOUVE	214/86
HUBACHER	24/390
HUISMAN	26/453
IOANNIDES	214/202-207
JEANNERET P.	22/101-102, 105-117, 211 210/92, 143, 211/8-16 214/83
JOUERIE	213/28, 37
JOURDAIN	26/55-56
JOURDE	213/38-40, 100-111, 158, 160, 166-171,
KALMOSS	21/113-114
KALMOSS	21/113-114
KAUFMANN	23/82-101, 135,
KEEH	214/83
KITSIKIS	24/350-356, 359, 446,
KRAMER	22/102
LABAHUT	214/9
LAGRANGE	210/302-303
LAUGIER	210/301 213/122
LECH	214/83

LENOIR	210/183 211/513-524 213/114,
LIGETTI	211/262
LIMPERG	26/351, 358-359 211/354-356 213/4-5, 7, 10-12
LODS	24/386-387 26/54-56, 105, 146-148, 150-151, 157-159, 180, 213/145,
LURCAT	21/145 22/61-63 24/323-327, 328-332
LYON	26/346-347
MAGNANT	21/13, 136
MARTIENSSEN	210/296-300, 459-460
MARTZOLO	210/242-247
MASSON	213/157
MAY	21/146-149 22/20-22
MAXWELL	213/142
MENKES	23/247
MERCADAL	21/121
MICHAELIDES	24/348,
MICHELIN	21/102, 125
MICHELSON	24/395,
MIES VAN DER ROHE	21/106
MILLIEX	24/402,

MOHOLY--NAGY	26/175
MORIZET	213/123
MOSER	21/262-264, 22/9,27-29,79-84, 23/133, 24/28 26/188-191,276 214/3
NELSON	26/60-61,83,186-87
NEUTRA	23/136
NICOLAS	210/184,192-194,319, 213/161-162
NIZAN	213/27
NOCHET	26/185
OSSET	21/120
OUD	21/107
OXENAAR	213/159
PANDRY	21/104-105
PAPADAKI	24/101-108,391,434, 26/283-284,331
PARA	21/153
PERCEVAULT	213/159
PERRIAND	24/323-327,333-342 26/153-154 210/92 211/1,61,
PIERRE	210/206-233
POLLINI	24/378 210/154 213/135-136

QUEFANT	213/54
RENYI	214/14-15
REPPEN	24/118-124
RIVIERE	213/26,55
ROCKFELLER	26/277-278,280-81,285,325-328, 210/306,308-311, 213/124
ROTH	24/362
SANDERS	214/77
SARTORIS	21/148,161
SERRE	213/126
SERT	24/101-108,394, 25/40-44 26/106, 29/1, 210/57-61,92,148 211/225-87, 213/221, 214/32-38,
SHAMP	24/399
STAM	24/114-117
STEIGER	23/132, 24/101-108,398,25/40-44 26/104,184,210
H. et S. SYRKUS	24/118-124, 26/379,381, 210/62-65,122-127, 211/252-257,317-319 213/52-53,61,219, 214/92-94,208,
TEIGE	21/130
TERRAGNI	24/118-124
THOMAS	21/103

TOLWINSKI	211/285-88,
TORRES	24/118-124
VAGO	26/405-406, 429-430 210/143, 234-241
VAN/EESTEREN	23/137-138 24/101-108, 109-112, 384-385, 396, 26/63, 153-56, 165, 176, 178-179, 322, 349, 401-402 210/94, 149-153, 304, 213/30, 46-51, 139, 24/2, 26, 27,
VAN GELDEREN	26/213, 210/104
VAN DE LINDEN	24/101-108
VAUTHIER	26/181-183, 211/545-47
VON SCHULTHERS	24/381
WEBER	22/68
WEISSMANN	25/52-53, 210/92, 144, 45, 211/102-108, 213/249
WINTER	211/556-665, 213/57
WOGENSCKY	24/402

ACADEMIE D'ARCHITECTURE DE L'URSS	213/129
ACADEMIE ROYALE D'ITALIE	210/343-344
CHAMBRE DES DEPUTES	213/141,146
COMITE CENTRAL INTERNATIONAL DES GROUPEMENTS NATIONAUX D'ARCHITECTURE MODERNE (CIGNAM)	210/457-58
"CONGRES INTERNATIONAL D'ESTHETIQUE ET DE SCIENCE"	210/356
"DE 8"	26/103
ECOLE AMERICAINE DE FONTAINEBLEAU	214/6
INSTITUT FRANCAIS D'ATHENES	24/401
INSTITUT INTERNATIONAL DE COOPERATION INTELLECTUELLE	21/213 213/138,
"MARS GROUP"	210/128-129 214/67-68
MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE	213/143
MINISTERE DES FINANCES	26/352,355
MINISTERE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE	210/396
OFFICE DU BATIMENT DES TRAVAUX PUBLICS	214/176
"OPBOWN"	210/104 211/63
ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS (RIBA)	213/128,147
REUNION INTERNATIONALE D'ARCHITECTES (RIA)	26/405-406,429,431-33, 210/143,146,305
SOCIETE ERKELENS COOKE	26/356-57

SOCIETE DES NATIONS	21/134-144
SOCIETE LEBEL ET COLLET	26/353-354
SOCIETE TEVRE CIE	213/144
"CONGRES INTERNATIONAL DE L'HABITATION ET DE L'URBANISME	210/345-348

C. JOURNAUX PERIODIQUES

"ARCHITECTURAL FORUM"	25/15-25
"ARCHITECTURE VIVANTE"	21/331-339
"BAUWELT"	21/150
"DAS NEUE FRANKFURT"	21/147,
"GAZETTE DES BEAUX-ARTS"	24/380, 388
"JOURNAL GENERAL DES TRAVAUX PUBLICS"	26/342
"JOURNAL"	21/133
"LE RU DU BERGER"	21/156
"LUMIERE"	21/16-17 22/57-60
"L'ACADEMIE ROYALE D'ITALIE"	210/343-344
"L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI"	210/149, 156 213/63-67, 75-76
"L'EQUERRE"	214/96
"L'INTRANSIGEANT DERNIERE"	
"MOUSEION"	213/224-248
"NEUE BUERCHNER ZEITUNG"	210/334-342

"SIE UND ER"	26/268-270
"SOUTH AFRICAN ARCHITECTURAL RECORD"	210/459-460
"STARBA"	21/340-350
"TEXNIKA XPONIKA"	24/446